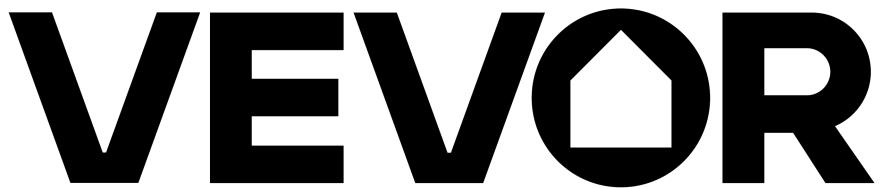


English



**Affordable. Reliable. Home Improvement.**

# **ELECTRIC WINCH USER MANUAL**

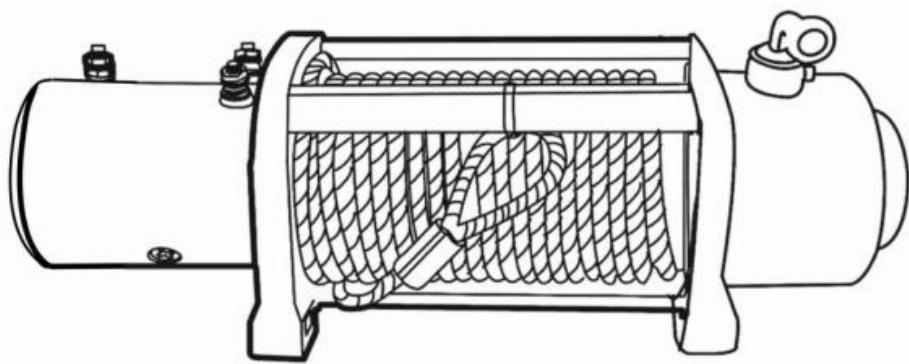
**MODEL:S6000 / S10000 / S12000 / SC13000 / SEC16800T**

# VEVOR

## ELECTRIC WINCH

Affordable. Reliable. Home Improvement.

MODEL:S6000 / S10000 / S12000 / SC13000 / SEC16800T



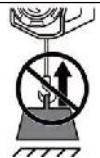
This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

# READ AND UNDERSTAND THIS GUIDE BEFORE INSTALLATION & OPERATION

Warning! Observe safety precautions for personal safety and the safety of others. Improper equipment operation may cause personal injury and equipment damage.

Read the following carefully before attempting to operate your winch and keep the instructions for future reference.

## SYMBOL INDEX

SYMBOL	EXPLANATION	SYMBOL	EXPLANATION
	Always Read All Product Literature		Instructions for use
	Never Use As a Hoist		Always Wear Gloves
	Always Properly Seat Load in Throat of Hook		Never Move People
	Never wind winch rope on bottom of drum		Always Use Supplied Hook Strap
	Lock(Engage)		Never Apply Load to Hook Tip or Latch
	Unlock(Disengage)		Always Wind winch rope from top of drum
	Finger/Fairlead Crushing Hazard		Never Hook Back on Rope
	Hand Piercing/Cutting Hazard		Fairlead Pinch Point
	Explosion/Bursting Hazard		

# **Warning**

## **Dress Properly:**

- Don't wear loose clothing or jewelry. They can be caught in moving parts
- Wear leather gloves when handling winch cable. Do not handle cable with bare hands broken wires can cause injuries
- Non-skid footwear is recommended
- Protective hair covering to contain long hair

## **Keep a Safe Distance:**

- Ensure that all persons stand well clear of winch cable and load during winch operation, 1.5 times the cable length recommended. If a cable pulls loose or breaks under load it can lash back and cause serious personal injury or death
- Don't step over the cable
- All visitors and onlookers should be kept away from the work area.
- Keep proper footing and balance at all times

## **Don't Abuse the Cord:**

- Never carry your winch by the cord or yank it to disconnect it from the receptacle.
- Keep cord from heat, oil and sharp edges.

## **Don't Overwork the winch:**

- If the motor becomes uncomfortably hot to touch, stop and let it cool for a few minutes.
- Don't maintain power to the winch if the motor stalls.
- Don't exceed maximum line pull ratings shown in tables. Shock loads must not exceed these ratings.

## **Avoid Unintentional Starting:**

- Winch clutch should be disengaged when not in use and fully engaged when in use.

## **Check Damaged Parts:**

- Before using, you should check your winch carefully. Any part that is damaged should be properly repaired or replaced by an authorized service center.

## **Repair Your Winch:**

- When repairing, use only identical replacement parts or it may cause considerable danger for the user.

## **Re-spool the Cable:**

- Leather gloves must be worn while re-spooling. To re-spool correctly, it is necessary to keep a slight load on the cable. Hold the cable with one hand and the remote-control switch with the other. Start as far back and in the center as you can. Walk up keeping load on the cable as the winch is powered in.

- Do not allow the cable to slop through your hand and do not approach the winch too closely.
- Turn off the winch and repeat the procedure until all the cable except 1m is in.
- Disconnect the remote-control switch and finish spooling in cable by rotating the drum by hand with clutch disengaged.
- On hidden winches, spool in cable under power but keep hands clear.

**Warning:** The use of any other accessory or attachment other than those recommended in the instruction manual may present a risk of personal injury.

**Warning:** Always UNPLUG remote control before working in or around fairlead or wire rope drum(danger zone). Never tuck hand control under arm or allow anyone to hold it when in danger zone so that hand control cannot be accidentally activated.

## WINCH OPERATION WARNINGS

Read the following carefully before attempting to operate your winch and keep the instructions for future reference.

- The uneven spooling of cable, while pulling a load, is not a problem, unless there is a cable pile up on one end of the drum. If this happens reverse the winch to relieve the load and move your anchor point further to the center of the vehicle.
- After the job is done you can unspool and rewind for a neat lay of the cable.
- Store the remote control switch inside your vehicle where it will not become damaged, inspect it before you plug it in.
- When ready to begin spooling in, plug in remote control switch with clutch disengaged, do not engage clutch with motor running.
- Never connect the hook back to the cable. This causes cable damage. Always use a sling or chain of suitable strength.
- Observe your winch while winching, if possible while standing at a safe distance. Stop the winching process every meter or so to assure the cable is not pulling up in one corner. Jamming the cable can break your winch.
- Do not attach tow hooks to winch mounting apparatus. They must be attached to vehicle frame.
- The use of a snatch block will aid recovery operations by providing a doubling of the winch capacity and a halving of the winching speed, and the means to maintain a direct line pull to the center of the fairlead. When double loading during stationary winching, the winch hook should be attached to the chassis of the vehicle.
- Ensure rated "D" or bow shackles are used in conjunction with an approved tree trunk protector to provide a safe anchor point.
- When extending winch cable, ensure that at least five wraps of cable remain on drum at all times. Failure to do this could result in the cable parting from the drum under load . Serious personal injury or property damage may result.

- All winches are provided with a red cable marking to identify that 5 cable wraps remain on the Winch drum when this mark appears at the fairlead. No recovery should be attempted beyond this marking.
- Since the greatest pulling power is achieved on the innermost layer of your winch, it is desirable to pull off as much line as you can for heavy pulls (you must leave at least 5 wraps minimum on the drum-red cable). If this is not practical use a snatch block and double line arrangement.
- Draping a heavy blanket or similar object over the extended winch cable is recommended as it will dampen any back lash should a failure occur.
- Neat, tight spooling avoids cable binding, which is caused when a load is applied and the cable is pinched between the others. If this happens, alternatively power the winch in and out. Do not attempt to work a bound cable under load, free by hand.
- Apply blocks to wheels when vehicles are on an incline.

#### **Battery:**

- Be sure that the battery is in good condition. Avoid contact with battery acid or other contaminants.
- Always wear eye protection when working around a battery.
- Have the engine running when using the winch, to avoid flattening the battery.

#### **Winch Cable:**

- Be sure that the cable is in good condition and is attached properly.
- Do not use the winch if cable is frayed.
- Do not move the vehicle to pull a load.
- The life of the cable is directly related to the use and care it receives. Following its first and subsequent uses, a cable must be wound on to the drum under a load of at least 500lbs (230kg) or the outer wraps will draw into the inner wraps and severely damage the cable during winching. The first winch use should be a familiarization run while in a relaxed, non-recovery situation. Spool out the cable until the red cable appears (about five wraps on the drum), then rewind the cable on to the drum under a load of 500lbs (230kg) or more. This will slightly tension and stretch the new cable and create a tight cable wrap around the drum. Failure to do so may result in cable damage and reduced cable life.
- When the cable is replaced, be sure to apply Lactate, or an equal compound, to the cable clamp thread. Tighten the clamp screw properly but do not over tighten. The lactate will prevent loosening of the screw in arduous conditions.
- Loctite 7471 Primer and 222 Thread locker are recommended.

Do not attempt to exceed the pulling limits of this winch.

**DO NOT** drive your vehicle to assist the winch in any way. Vehicle movement in combination with winch operation may overload the cable, the winch itself or cause damaging shock loads.

Shock loads when winching are dangerous! A shock load occurs when an increased force is suddenly applied to the cable. A vehicle rolling back on a slack cable may induce a damaging shock load.

The winches shown in this manual are solely for vehicle , non-industrial applications.

Do not use winch in hoisting applications due to required hoist safety factors and features.

Do not use the winch to lift, support or otherwise transport people

Disconnect the power cable from the battery when the winch is not in use.

Stay clear of cable while pulling.

Never exceed the pulling capabilities listed above.

Do not use the winch just by pulling out a bit of rope. It is highly recommended that only the last layer of rope be left on the winch when using the winch at full capacity.

The winch has a huge working current under loading, so it can not continue to rewind the cable for a long time, it is highly recommended to pause the winch every 2 meters cable rewinding to allow the motor to dissipate heat.

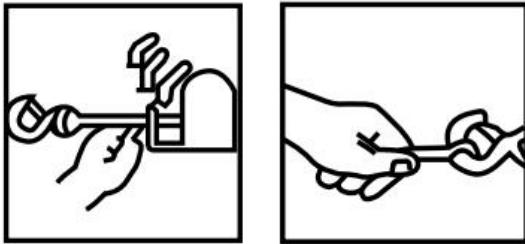
**DO NOT** “move” your vehicle to assist the winch in pulling the load.The combination of the winch and vehicle pulling together could overload the wire rope and the winch.

Inspect wire rope and equipment frequently. A frayed wire rope with broken strands should be replaced immediately.

Use heavy leather gloves when handling wire rope. Do not let wire rope slide through your hands.

Never winch with less than 5 turns of wire rope around the winch drum since the wire rope end fastener may NOT withstand full load.

Never put your finger through the hook. If your finger should become trapped in the hook, you could lose your finger.



**ALWAYS USE THE HAND SAVER** When guiding the wire rope in or out.(See Figure ).

Do not use winch in hoisting applications due to required hoist safety factors and features.

**ALWAYS STAND CLEAR OF WIRE ROPE, HOOK AND WINCH. IN THE UNLIKELY EVENT OF ANY COMPONENT FAILURE IT'S BEST TO BE OUT OF HARM'S WAY.**

**Warning: The use of any other accessory or attachment other than those recommended in the instruction manual may present a risk of personal injury.**

## WINCH INSTALLATION

### MOUNTING YOUR WINCH

The winch is to be mounted into a suitable steel mounting frame using the 4-point foot mounting system in either a horizontal or vertical plane.

It's very important that the winch be mounted on a flat surface so that the three sections (motor, cable drum and gear housing) are properly aligned.

Before commencing installation ensure the mounting facility being used is capable of withstanding the winches rated capacity.

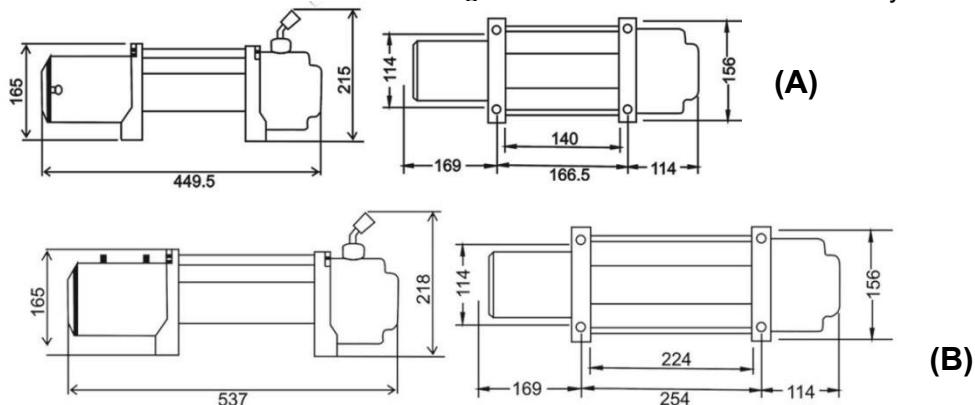
The fitment of winches and/or a frontal protection system may affect the triggering of SRS air bags. Check that the mounting system has been tested and approved for winch fitment in the airbag equipped vehicle.

Winch mounting frames and /or Frontal Protection Systems are suggested to suit most popular vehicles. Winch frames are packaged with detailed fitting instructions.

Should you wish to manufacture your own mounting plate the dimensions below will assist. A steel mount plate 6mm thick is recommended. Fasteners should be steel high tensile grade 5 or better. A poorly designed mount may void warranty.

The winch should be secured to the mounting with 3/8"UNC x 1-1/4"stainless steel bolts and spring washers provided.

The fairlead is to be mounted so as to guide the cable onto the drum evenly.

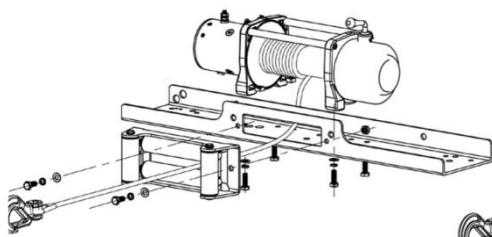


A is dimensions of 6000lbs, while B is dimensions of 10000lbs-13500lbs.

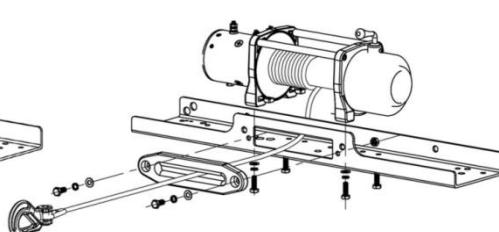
### **WARNING :**

- Always choose a mounting location that is sufficiently strong to withstand the maximum pulling capacity of your winch.
- Always complete the winch installation and attach the hook before installing the wiring.
- Never use bolts that are too long.

Front bumper(Mounting plate is not included in the winch configuration, customers should decide whether need to purchase mounting plate According to their own front bumpers' type.)



(For winch with steel cable)



(For winch with steel synthetic rope)

## LUBRICATION INSTALLATION

All moving parts in the winch are permanently lubricated with high temperature lithium grease at the time of assembly. Under normal conditions factory lubrication will suffice. Lubricate cable periodically using light penetrating oil. Inspect for broken strands and replace if necessary. If the cable becomes worn or damaged it must be replaced.

## CABLE INSTALLATION

Unwind the new cable by rolling it along the ground, to prevent kinking. Remove old cable and observe the manner in which it is attached to the drum flange.

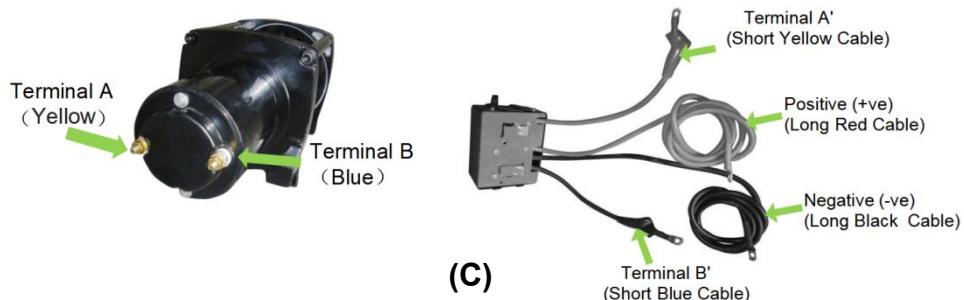
## ELECTRICAL CONNECTION

For normal self-recovery work, your existing electrical system is adequate. A fully charged battery and proper connections are essential. Run the vehicle engine during winching operations to keep battery charged.

Pay close attention to proper electrical cable connection as follows (refer to Diagram1)

Pay close attention to proper electrical cable connection as follows ( C is dimensions of 6000lbs)

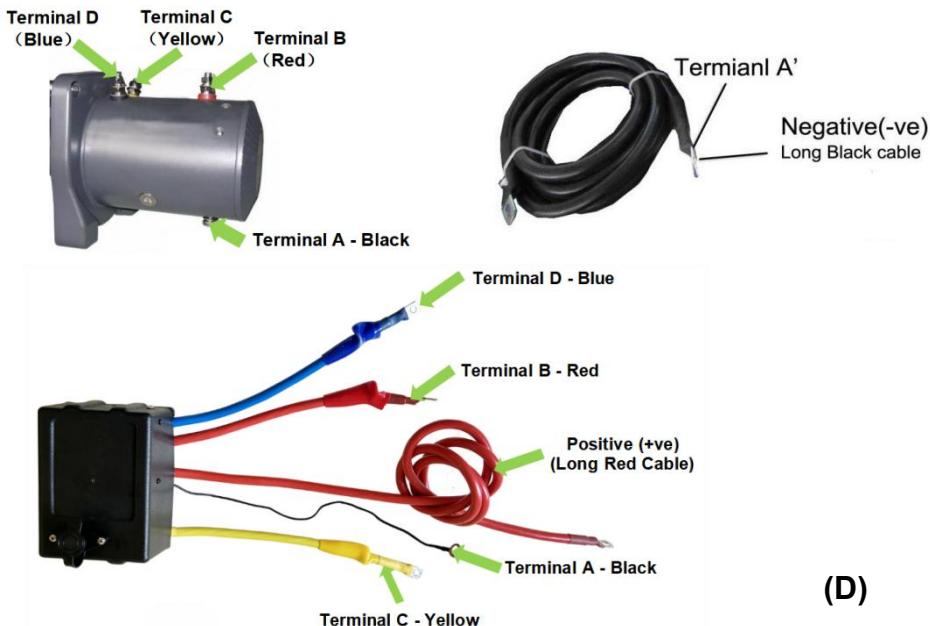
- Short Yellow cable (A') connecting to the yellow terminal (A) of the motor.
- Short Blue Cable (B') connecting to the blue terminal (B) of the motor..
- Long black cable (1.8m),connecting to negative (-) terminal battery.
- Long red cable (1.8m), connecting to positive (+)terminal of battery.



Pay close attention to proper electrical cable connection as follows ( D is dimensions of 10000lbs-18000lbs)

- Short red cable (B') connecting to the red terminal (B) of the motor.

- Short Yellow cable (C') connecting to the yellow terminal (C) of the motor.
- Short Blue Cable (D') connecting to the blue terminal (D) of the motor.
- Thin black cable(a') connecting to terminal (A) of the motor.
- Long black cable (1.8m), one terminal (A') connecting to the bottom terminal (A) of the motor, and the other terminal negative (-) connecting to negative (-) terminal of battery.
- Long red cable positive (+) connecting to positive (+) terminal of battery.



## NOTE

- Your battery must be kept in good condition.
- Be sure battery cables are not drawn taught across any surfaces, which could possibly damage them
- Corrosion on electrical connections will reduce performance or may cause a short
- Clean all connections especially in remote control switch and receptacle
- In salty environments use a silicone sealer to protect from corrosion
- **DO NOT ATTEMPT TO INSTALL WIRING WHEN THE BATTERY IS CONNECTED.** Automotive batteries contain flammable and explosive gases. Wear eye protection during installation and remove all metal jewelry. Do not lean over battery while making connections.

- Do not connect winch to high-frequency power supply

## WINCH OPERATION

### SUGGESTION:

The best way to get acquainted with how your winch operates is to make a few test runs before you actually need to use it. Plan your test in advance. Remember you can hear your winch as well as you can see it operate. Get to recognize the sound of a light steady pull, a heavy pull, and sounds caused by load jerking or shifting. Soon you will gain confidence in operating your winch and its use will become second nature to you.

### OPERATING:

1. Ensure the vehicle is secure by applying the parking brake or chocking the wheels.
2. Pull out the winch cable the desired length and connect to an anchor point.

The winch clutch allows rapid uncoiling of the cable for hooking onto the load or anchor point. The shifter tab located on the gear housing of the winch operates the clutch as follows:

1. Pull and rotate the clutch lever CLOCKWISE to the "Disengaged" position as shown in below figure. If there is a load on the wire rope, the clutch lever may not turn easily. DO NOT FORCE THE CLUTCHLEVER. Release tension on the wire rope by jogging out some of the wire rope, then try releasing the clutch.
2. Pull out the wire rope and secure it to anchor or load.
3. Make sure there's at least five turns of wire rope or eight turns of synthetic rope left on the drum.
4. Re-engage the drum by rotating the clutch elver to the "ENGAGED" position.
5. CAUTION: LEVER MUST BE IN THE ENGAGED POSITION AND LOCKED BEFORE WINCHING.

**FREESPOOL:**



**ENGAGED:**



(E)

## ENGAGED:



## FREESPOOL:



(F)

**IMPORTANT NOTICE:** The shifter tab could only be moved counter-clockwise.

E has dimensions of 6000lbs/13500lbs, while F has dimensions of 18000lbss.

If you want to turn off the wireless remote controller, you need to press and hold the red on key for about 0.3 seconds, and the green signal light will turn off and the remote control is out of work.

If you need to match the new wireless remote controller with the wireless receiver of the winch, when the wireless remote controller is turned on, press the OUT and IN together, at this time the green signal light will go into a flashing state. And power the wireless receiver at the same time, them the matching is successfully paired!

Recheck all cable rigging before proceeding .

Plug in the winch hand control. It is recommended that the winching operation takes place from the driver's position to ensure safe operation. To commence winching operation, start vehicle engine, select neutral in transmission, maintain engine speed at idle.

Operate the hand control or the wireless remote control until the vehicle has been retrieved. Regularly check the winch to ensure cable is winding onto the drum evenly.

### Note:

- Never winch with your vehicle in gear or in park, which would damage your vehicle's transmission.
- Never wrap the cable around the object and hook onto the cable itself. This can cause damage to the object being pulled, and kink or fray the cable.

- Keep hands, clothing, hair and jewelry clear of the drum area and cable when winching.
- Never use the winch if the cable is frayed, kinked or damaged.
- Never allow anyone to stand near the cable or in line with the cable behind the winch while it is under power. If the cable should slip or brake, it can suddenly whip back towards the winch, causing a hazard for anyone in the area. Always stand well to the side while winding.
- Don't leave the switch plugged in when winch is not in use.

**CHECK THE WINCH CAREFULLY AND THOROUGHLY BEFORE OPERATING!**

## MAINTENANCE

It is highly recommended that the winch be used regularly (once a month). Simply power the cable out 15m, free spool 5m and then power back in. This will keep all components in good working condition so that the winch can be relied on when needed. Contact your authorized outlet for technical assistance and repairs.

## SPARE PARTS

A comprehensive range of spare parts is available.  
Please kindly contact the distributor or the local retailer.

## WINCHING CAPACITY

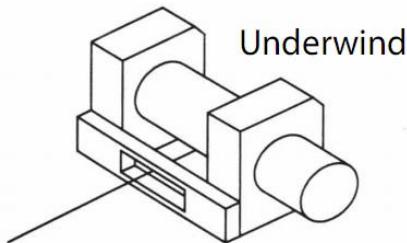
- Pulling capacity is reduced as the incline increases.
- Winch is not intended as a load securing device.

## NOTE:

The safety precautions and instructions discussed in this manual can't cover all possible conditions and situations that may occur. It must be understood by the operator that common sense and caution are factors, which cannot be built into this product, but must be applied by the operator.

## NOTE:

This winch must be mounted with the wire rope in the under wound direction.



Underwind



Overwind

**NOTE:**

The safety precautions and instructions discussed in this manual can't cover all possible conditions and situations that may occur. It must be understood by the operator that common sense and caution are factors, which cannot be built into this product, but must be applied by the operator.

**Maintenance**

- Inspect all electrical components frequently to ensure clean and secure connections.
- This item is exposed to the elements; moisture can accumulate inside the winch when exposed to rain, pressure cleaners, steam cleaning, river crossings and the common car wash. To prevent corrosion it is best practice to use the winch once a month as a minimum even if to unwind a few metres and wind back in, the heat generated will help to dissipate any condensation.
- Regularly check all bolts and fittings are tight and secure, these could work loose under hard working conditions
- Under normal conditions the winch should not require servicing. If you use the winch regularly you should consider a servicing schedule to maximise the life and performance of the winch
- If the winch is fully submersed in water please ensure it is serviced at the next appropriate interval before storage.

Ensure winch motor is clean and dry, renew grease in gearbox and other internals using a quality bearing type grease.

- Check the winch cable before use for any signs of wear, if wear signs are apparent replace before use.
- Wind cable neatly on the drum, after each use of the winch the cable should be unspoiled to the point where the cable lays neatly on the drum and respoiled under load.

## FEATURES & SPECIFICS

Model SPEC.	S6000	S10000	S12000	SC13000	SEC16800T
<b>Voltage</b>	12V DC	12V DC	12V DC	12V DC	12V DC
<b>Rated power</b>	2.5HP	3HP	5.5HP	6.6HP	5.7HP
<b>Gear ratio</b>	195.8: 1	265: 1	265: 1	265: 1	312.4: 1
<b>Length of wire</b>	1.8m	1.8m	1.8m	1.8m	1.8m
<b>Rope or Cable</b>	Synthetic , 1/4 inch * 55ft 21/64inch*65ft	Synthetic , 7/20inch * 65ft or steel 7/20inch*85ft	Synthetic 7/20inch * 75.5ft or steel 7/20inch*85ft	Synthetic 3/8inch * 80ft or steel 3/8inch*80ft	Steel , 7/16inch * 85ft
<b>Mounting Bolt Pattern</b>	166.4x114.3 mm	254x114.3mm	254x114.3mm	254x114.3mm	254x114.3mm
<b>Rated line pull</b>	6000lb	10000lb	12000lb	13500lb	18000lb

## 6000 LBS LINE PULL AND CABLE CAPACITY

Layer of cable		1	2	3
<b>Rated line pull per layer</b>	Lbs	6000	4200	3700
	Kgs	2721	1900	1678
<b>Cumulative Cable capacity</b>	Ft	14.7	29.5	55
	M	4.5	9.0	16.5

## 10000 LBS LINE PULL AND CABLE CAPACITY

Layer of cable		1	2	3	4
<b>Rated line pull per layer</b>	Lbs	10000	7930	6500	5600
	Kgs	4536	3596	2948	2540
<b>Cumulative Cable capacity</b>	Ft	17	38.7	64.6	65
	M	5.2	11.8	19.7	19.8

## 12000 LBS LINE PULL AND CABLE CAPACITY

Layer of cable		1	2	3	4
Rated line pull per layer	Lbs	12000	9210	8030	6900
	Kgs	5440	4170	3640	3125
Cumulative Cable capacity	Ft	17	41	72	85
	M	5.1	12.4	21.7	26

## 13500 LBS LINE PULL AND CABLE CAPACITY

Layer of cable		1	2	3	4
Rated line pull per layer	Lbs	13500	10500	9200	7120
	Kgs	6122	4762	4173	3229
Cumulative Cable capacity	Ft	15	34.6	58.6	80
	M	4.58	10.54	17.87	24

## 18000 LBS LINE PULL AND CABLE CAPACITY

Layer of cable		1	2	3	4
Rated line pull per layer	Lbs	18000	13779	11202	9530
	Kgs	8163	6250	5081	4321
Cumulative Cable capacity	Ft	16.64	37.78	63.40	85
	M	5.1	11.5	19.3	26

## TROUBLESHOOTING

Symptoms	Possible Causes	Corrective Action
Motor will not operate or only in one direction	1.Switch inoperative 2.Broken wires or bad connection 3.Damaged motor	1.Replace switch 2.Check for poor connections 3.Replace or repair motor
Motor runs extremely hot	1.Long period of operation 2.failed or removed overload 3.Damaged motor	1.low to cool 2.place or repair overload 3.place or repair motor
Motor runs, but with insufficient power or line speed	1.Weak battery 2.Battery to winch wire too long 3.Poor battery connection 4.Poor ground 5.Damaged motor	1.Recharge or replace battery and check charging system 2.Keep winch within distance allowed by lead wires 3.check battery terminals for corrosion and clean as required 4.check and clean connections 5.place or repair motor
Winch runs backwards	1.tor wires reversed 2.itch wires reversed 3.battery switch installed incorrectly	1.heck wiring 2.check wiring 3.check battery connections
Motor runs but drum doesn't turn	1.Clutch not engaged	1. Engage clutch
Winch coasts	1.Excessive load	1.Reduce load or double line
Motor operations but stops	1.Excessive load/overload	1.Allow to cool

## FCC Information:

**CAUTION:** Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment!

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- 1) This product may cause harmful interference.
- 2) This product must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**WARNING:** Changes or modifications to this product not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the product.

**Note:** This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This product generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, it may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this product does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the product off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures.

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the distance between the product and receiver.
- Connect the product to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for assistance.

## CORRECT DISPOSAL



This product is subject to the provision of European Directive 2012/19/EU. The symbol showing a wheelie bin crossed through indicates that the product requires separate refuse collection in the European Union. This applies to the product and all accessories marked with this symbol. Products marked as such may not be discarded with normal domestic waste, but must be taken to a collection point for recycling electrical and electronic devices.

**Manufacturer:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Address:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

**Imported to AUS:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET EASTWOOD NSW 2122 Australia

**Imported to USA:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP
----	-----

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP
----	-----

E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69,  
60329 Frankfurt am Main.



French



**Affordable. Reliable. Home Improvement.**

**TREUIL ÉLECTRIQUE  
MANUEL D'UTILISATION**

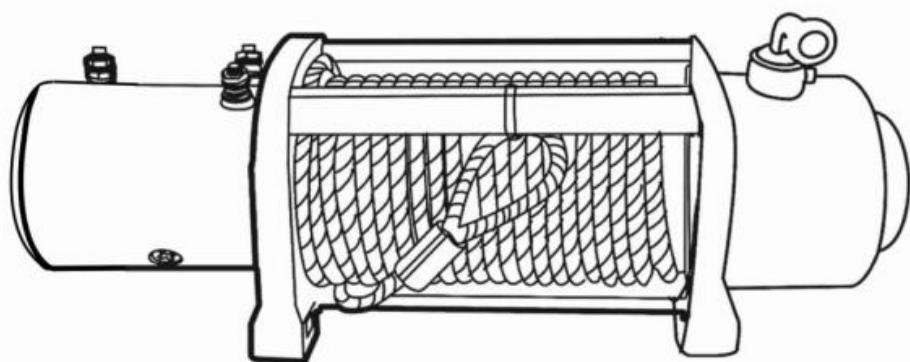
**MODÈLE : S6000 / S10000 / S12000 / SC13000 / SEC16800T**

# VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

## TREUIL ÉLECTRIQUE

MODÈLE : S6000 / S10000 / S12000 / SC13000 / SEC16800T



Ceci est le mode d'emploi d'origine. Veuillez lire attentivement l'intégralité du manuel avant utilisation. VEVOR se réserve le droit d'interpréter clairement ce manuel d'utilisation. L'apparence du produit dépend du produit que vous avez reçu. Veuillez nous excuser pour les éventuelles mises à jour technologiques ou logicielles.

# LISEZ ET COMPRENEZ CE GUIDE AVANT L'INSTALLATION ET L'UTILISATION

Attention ! Respectez les consignes de sécurité pour votre sécurité personnelle et celle des autres. Une mauvaise utilisation de l'équipement peut entraîner personnel blessures et dommages matériels.

Lisez attentivement ce qui suit avant d'essayer d'utiliser votre treuil et conservez les instructions pour référence ultérieure.

## INDEX DES SYMBOLES

SYMBOLE	EXPLICATION
	Lisez toujours tous les produits Littérature
	Ne jamais utiliser comme palan
	Toujours bien placer la charge dans la gorge du crochet
	Ne jamais enrouler le câble du treuil au fond du tambour
	Verrouiller (engager)
	Déverrouiller (désengager)
	Écrasement des doigts/guide-câbles Danger
	Risque de perforation/coupure des mains

SYMBOLE	EXPLICATION
	Mode d'emploi
	Portez toujours des gants
	Ne jamais déplacer les gens
	Utilisez toujours la sangle à crochet fournie
	Ne jamais appliquer de charge sur la pointe du crochet ou sur le loquet
	Enroulez toujours le câble du treuil à partir du haut du tambour
	Ne jamais s'accrocher à la corde
	Point de pincement du guide-câble



Risque d'explosion/d'  
éclatement

--	--

## Avertissement

### Robe Correctement:

- Ne le faites pas porter lâche vêtements ou bijoux . Ils peut être attrapé dans mobile parties
- Porter cuir gants quand manutention treuil câble . Faire pas poignée câble avec nu mains cassé fils peut cause blessures
- Antidérapant chaussure est recommandé
- Protecteur cheveux revêtement à contenir long cheveux

### Gardez un coffre-fort Distance:

- Assurer que tous personnes rester Bien clair de treuil câble et charger pendant treuil opération , 1,5 fois le câble longueur recommandé . Si un câble se détache ou se casse sous la charge ça peut fouetter dos et cause sérieux personnel blessure ou la mort
- Ne marchez pas sur le câble
- Tous visiteurs et spectateurs devrait être gardé loin depuis le travail zone .
- Garder approprié pied et équilibre à tous fois

### N'abusez pas du cordon :

- Ne transportez jamais votre treuil par le cordon et ne tirez jamais dessus pour le débrancher de la prise.
- Gardez le cordon à l'abri de la chaleur, de l'huile et des bords tranchants.

### Ne surchargez pas le treuil :

- Si le moteur devient inconfortablement chaud au toucher, arrêtez-le et laissez-le refroidir pendant quelques minutes.
- Ne maintenez pas l'alimentation du treuil si le moteur cale.
- Ne pas dépasser les valeurs de traction maximales indiquées dans les tableaux. Les charges de choc ne doivent pas dépasser ces valeurs.

### Évitez les démarriages involontaires :

- L'embrayage du treuil doit être désengagé lorsqu'il n'est pas utilisé et complètement engagé lorsqu'il est utilisé.

### Vérifiez les pièces endommagées :

- Avant utilisation, vérifiez soigneusement votre treuil. Toute pièce endommagée doit être réparée ou remplacée par un centre de service agréé.

### Réparez votre treuil :

- Lors de la réparation, utilisez uniquement des pièces de rechange identiques, sinon cela peut entraîner un danger considérable pour l'utilisateur.

### **Réenrouler le câble :**

- Le port de gants en cuir est obligatoire lors du réenroulement. Pour un réenroulement correct, il est nécessaire de maintenir une légère charge sur le câble. Tenez le câble d'une main et la télécommande de l'autre. Commencez le plus loin possible en arrière et au centre. Remontez en maintenant la charge sur le câble pendant la mise sous tension du treuil.
- Ne laissez pas le câble glisser dans votre main et ne vous approchez pas trop près du treuil.
- Éteignez le treuil et répétez la procédure jusqu'à ce que tout le câble, sauf 1 m, soit à l'intérieur.
- Débranchez l'interrupteur de la télécommande et terminez l'enroulement du câble en faisant tourner le tambour à la main avec l'embrayage désengagé.
- Sur les treuils cachés, enroulez le câble sous tension mais gardez les mains à l'écart.

**Avertissement :** L'utilisation de tout autre accessoire ou pièce jointe que ceux recommandés dans le manuel d'instructions peut présenter un risque de blessure corporelle.

**Avertissement :** Débranchez toujours la télécommande avant de travailler à proximité du guide-câble ou du tambour de câble (zone dangereuse). Ne placez jamais la télécommande sous le bras et ne la laissez jamais tenir par quelqu'un dans la zone dangereuse afin d'éviter toute activation accidentelle.

## **AVERTISSEMENTS RELATIFS AU FONCTIONNEMENT DU TREUIL**

Lisez attentivement ce qui suit avant d'essayer d'utiliser votre treuil et conservez les instructions pour référence ultérieure.

- L'enroulement irrégulier du câble lors de la traction d'une charge ne pose pas de problème, sauf si le câble s'accumule à une extrémité du tambour. Dans ce cas, inversez le sens de rotation du treuil pour soulager la charge et déplacer le point d'ancre plus au centre du véhicule.
- Une fois le travail terminé, vous pouvez dérouler et rembobiner le câble pour une pose soignée.
- Rangez la télécommande à l'intérieur de votre véhicule où elle ne sera pas endommagée, inspectez-la avant de la brancher.
- Lorsque vous êtes prêt à commencer l'enroulement, branchez l'interrupteur de commande à distance avec l'embrayage désengagé, n'engagez pas l'embrayage avec le moteur en marche.
- Ne jamais reconnecter le crochet au câble. Cela endommagerait le câble. Toujours utiliser une élingue ou une chaîne suffisamment résistante.
- Surveillez votre treuil pendant le treuillage, si possible en restant à une distance de sécurité. Arrêtez le treuillage tous les mètres environ pour vous assurer que le câble ne tire pas dans un coin. Un blocage du câble peut endommager le treuil.

- Ne pas fixer les crochets de remorquage au dispositif de montage du treuil. Ils doivent être fixés au châssis du véhicule.
- L'utilisation d'une poulie ouvrante facilite les opérations de récupération en doublant la capacité du treuil et en réduisant de moitié sa vitesse, tout en maintenant une traction directe sur le câble jusqu'au centre du guide-câble. En cas de double charge lors d'un treuillage stationnaire, le treuil le crochet doit être fixé au châssis du véhicule.
- Assurez-vous que des manilles de classe « D » ou des manilles arquées sont utilisées en conjonction avec un protecteur de tronc d'arbre approuvé pour fournir un point d'ancrage sûr.
- Lors de la traction du câble du treuil, assurez-vous qu'au moins cinq tours de câble restent en permanence sur le tambour. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner la rupture du câble sous charge. Des blessures graves ou des dommages matériels pourraient en résulter.
- Tous les treuils sont munis d'un marquage rouge indiquant qu'il reste cinq tours de câble sur le tambour lorsque ce marquage apparaît au niveau du guide-câble. Aucune tentative de récupération ne doit être effectuée au-delà de ce marquage.
- La force de traction maximale étant obtenue sur la couche la plus interne de votre treuil, il est conseillé de tirer le plus de cordage possible pour les tirages lourds (il faut laisser au moins cinq tours sur le câble rouge du tambour). Si cela n'est pas possible, utilisez une poulie ouvrante et un système de double cordage.
- Il est recommandé de draper une couverture épaisse ou un objet similaire sur le câble du treuil rallongé, car cela amortira tout jeu en cas de panne.
- Un enroulement net et serré évite le grippage du câble, qui se produit lorsqu'une charge est appliquée et que le câble est pincé entre les autres. Si cela se produit, actionnez le treuil alternativement. N'essayez pas de libérer un câble grippé sous charge à la main.
- Appliquer des cales sur les roues lorsque les véhicules sont sur une pente.

### **Batterie:**

- Assurez-vous que la batterie est en bon état. Évitez tout contact avec l'acide de la batterie ou d'autres contaminants.
- Portez toujours des lunettes de protection lorsque vous travaillez à proximité d'une batterie.
- Laissez le moteur tourner lorsque vous utilisez le treuil, pour éviter de décharger la batterie.

### **Câble de treuil :**

- Assurez-vous que le câble est en bon état et qu'il est correctement fixé.
- N'utilisez pas le treuil si le câble est effiloché.
- Ne déplacez pas le véhicule pour tirer une charge.

- La durée de vie d'un câble est directement liée à son utilisation et à son entretien. Après sa première utilisation et les suivantes, un câble doit être enroulé sur le tambour sous une charge d'au moins 500 lb (230 kg) ou les enroulements extérieurs s'enrouleront dans les enroulements intérieurs et endommageront gravement le câble pendant le treuillage. La première utilisation du treuil doit être une séance de familiarisation, dans une situation détendue et sans récupération. Déroulez le câble jusqu'à ce que Le câble rouge apparaît (environ cinq tours sur le tambour), puis rembobinez-le sur le tambour sous une charge de 230 kg ou plus. Cela tendra et étirera légèrement le nouveau câble et créera un enroulement serré autour du tambour. Le non-respect de cette consigne risque d'endommager le câble et d'en réduire la durée de vie.
- Lors du remplacement du câble, veillez à appliquer du lactate, ou un produit équivalent, sur le filetage du serre-câble. Serrez correctement la vis du serre-câble, sans toutefois exagérer. Le lactate empêchera le desserrage de la vis en conditions difficiles.
- L'apprêt Loctite 7471 et le frein-filet 222 sont recommandés.

N'essayez pas de dépasser les limites de traction de ce treuil.

NE PAS utiliser votre véhicule pour aider le treuil de quelque manière que ce soit. Le mouvement du véhicule, combiné au fonctionnement du treuil, peut surcharger le câble, le treuil lui-même ou provoquer des chocs dommageables.

Les chocs lors du treuillage sont dangereux ! Un choc se produit lorsqu'une force accrue est appliquée brusquement au câble. Un véhicule qui recule sur un câble détenu peut provoquer un choc dommageable.

Les treuils présentés dans ce manuel sont uniquement destinés aux applications sur véhicules et non industrielles.

N'utilisez pas de treuil dans les applications de levage en raison des facteurs et des caractéristiques de sécurité requis pour le levage.

N'utilisez pas le treuil pour soulever, soutenir ou transporter des personnes de quelque manière que ce soit.

Débranchez le câble d'alimentation de la batterie lorsque le treuil n'est pas utilisé .

Restez à l'écart du câble pendant que vous tirez.

Ne dépassiez jamais les capacités de traction énumérées ci-dessus.

N'utilisez pas le treuil en tirant simplement sur un bout de câble. Il est fortement recommandé de ne laisser que la dernière couche de câble sur le treuil lorsqu'il est utilisé à pleine capacité.

Le treuil a un courant de travail énorme sous charge, il ne peut donc pas continuer à rembobiner le câble pendant une longue période, il est fortement recommandé de mettre le treuil en pause tous les 2 mètres de rembobinage du câble pour permettre au moteur de dissiper la chaleur.

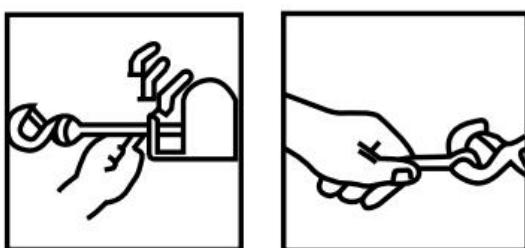
NE « déplacez » PAS votre véhicule pour aider le treuil à tirer la charge. La combinaison du treuil et du véhicule tirant ensemble pourrait surcharger le câble métallique et le treuil.

Inspectez fréquemment le câble et l'équipement. Un câble effiloché dont les torons sont cassés doit être remplacé immédiatement.

Portez des gants de cuir épais pour manipuler un câble métallique. Ne le laissez pas glisser entre vos mains.

Ne jamais treuiller avec moins de 5 tours de câble métallique autour du tambour du treuil, car l'attache d'extrémité du câble métallique peut NE PAS supporter la pleine charge.

Ne passez jamais votre doigt dans l'hameçon. Si votre doigt restait coincé dans l'hameçon, vous pourriez le perdre.



UTILISEZ TOUJOURS LE PROTECTEUR DE MAIN lorsque vous guidez le câble métallique vers l'intérieur ou vers l'extérieur. (Voir la figure ).

N'utilisez pas de treuil dans les applications de levage en raison des facteurs et des caractéristiques de sécurité requis pour le levage.

**RESTEZ TOUJOURS À L'ÉCART DU CÂBLE MÉTALLIQUE, DU CROCHET ET DU TREUIL. EN CAS DE DÉFAILLANCE D'UN COMPOSANT, IL EST PRÉFÉRABLE DE SE TENIR HORS DE DANGER.**

**Avertissement : L'utilisation de tout autre accessoire ou pièce jointe que ceux recommandés dans le manuel d'instructions peut présenter un risque de blessure corporelle.**

## INSTALLATION DE TREUIL

### MONTAGE DE VOTRE TREUIL

Le treuil doit être monté dans un cadre de montage en acier approprié à l'aide du système de montage à pied à 4 points, soit dans un horizontal ou vertical avion.

C'est très important que le treuil être monté sur un plat surface donc que les trois sections ( moteur , câble tambour et engrenage logements ) sont correctement aligné.

Avant de commencer l'installation, assurez-vous que le dispositif de montage utilisé est capable de supporter la capacité nominale des treuils.

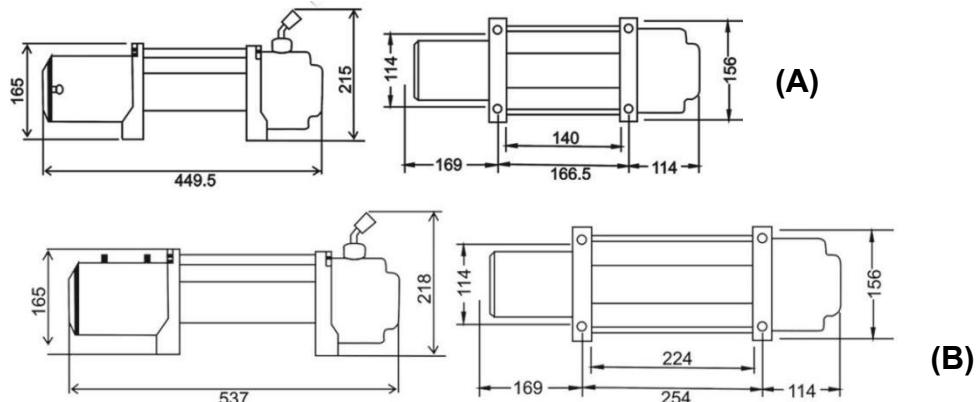
L'installation de treuils et/ou d'un système de protection frontale peut affecter le déclenchement des airbags SRS. Vérifiez que le système de fixation est bien installé. a été testé et approuvé pour le montage du treuil dans le véhicule équipé d'airbag.

Des cadres de montage de treuil et/ou des systèmes de protection frontale sont suggérés pour convenir à la plupart véhicules populaires. Les cadres de treuil sont emballés avec instructions de montage détaillées .

Devrait vous souhaitez fabriquer Utilisez votre propre plaque de montage. Les dimensions ci-dessous vous seront utiles. Une plaque de montage en acier de 6 mm d'épaisseur est recommandée. Fixations devrait être acier haut traction 5e année ou mieux . Un médiocrement conçu monter peut vide garantie .

Le treuil devrait être sécurisé à le montage avec 3/8" UNC x 1-1/4" en acier inoxydable acier boulons et printemps rondelles fourni .

Le guide-câble doit être monté de manière à guider le câble sur le tambour de manière uniforme .

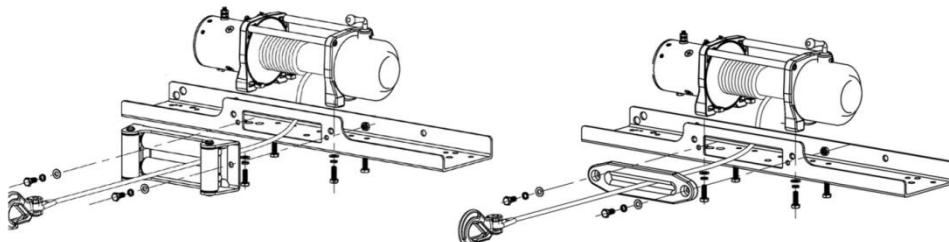


A a des dimensions de 6 000 lb, tandis que B a des dimensions de 10 000 lb à 13 500 lb.

## **AVERTISSEMENT :**

- Choisissez toujours un montage emplacement qui est suffisamment fort pour résister à la traction maximale capacité de votre treuil.
- Terminez toujours l'installation du treuil et fixez le crochet avant d'installer le câblage.
- N'utilisez jamais de boulons trop longs.

Pare-chocs avant (la plaque de montage n'est pas incluse dans la configuration du treuil. Les clients doivent décider s'ils doivent acheter une plaque de montage en fonction de leur type de pare-chocs avant.)



(Pour treuil avec câble en acier) (Pour treuil avec câble synthétique en acier)

## LUBRIFICATION INSTALLATION

Toutes les pièces mobiles du treuil sont lubrifiées en permanence avec de la graisse au lithium haute température au moment de l'assemblage. Dans des conditions normales

Dans des conditions normales, une lubrification en usine suffit. Lubrifiez régulièrement le câble avec de l'huile pénétrante légère. Inspecter pour brins cassés et remplacer si nécessaire . Si le câble devient porté ou endommagé il doit être remplacé .

## CÂBLE INSTALLATION

Se détendre le nouveau câble par roulement il le long de le sol , à prévenir pliage . Supprimé vieux câble et observer le manière dans lequel il est ci-joint à la bride du tambour.

## RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE

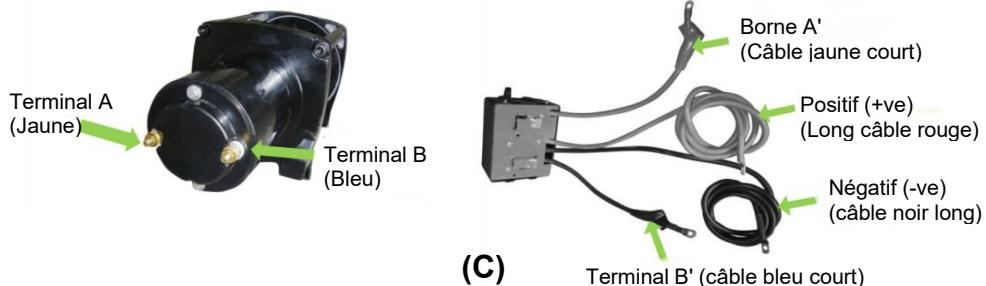
Pour normale auto - récupération travail , ton existant électrique système est adéquat . Un pleinement chargé batterie et approprié relations sont essentiel .

Faites tourner le moteur du véhicule pendant les opérations de treuillage pour maintenir la batterie chargée.

Payer fermer attention à approprié électrique câble connexion comme suit ( se référer à Diagramme 1 )

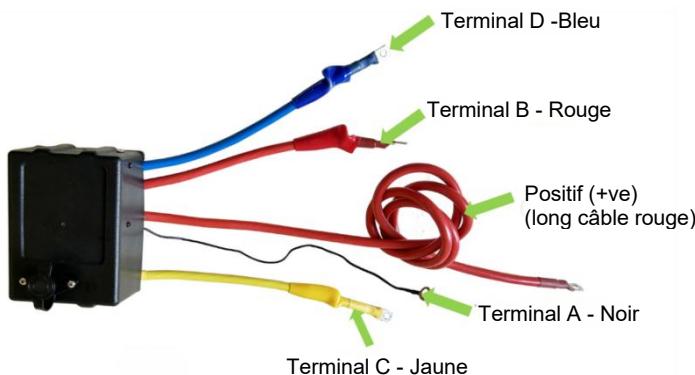
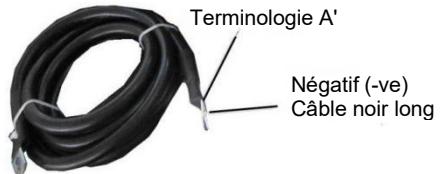
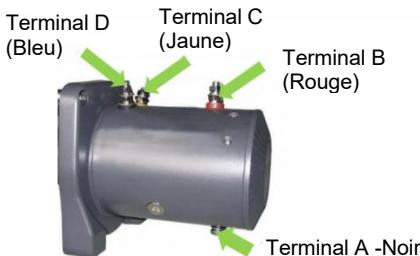
Faites très attention à la bonne connexion du câble électrique comme suit ( C correspond aux dimensions de 6000 lb )

- Câble jaune court ( A' ) se connecter au jaune Terminal ( UN ) de le moteur.
- Court Câble bleu ( B' ) se connecter au bleu Terminal ( B ) de le moteur. .
- Câble noir long (1,8 m), se connectant à la borne négative (-) de la batterie.
- Long câble rouge (1,8 m), se connectant à la borne positive (+) de la batterie.



Portez une attention particulière à la bonne connexion du câble électrique comme suit ( D correspond aux dimensions de 10 000 lb à 18 000 lb )

- Court câble rouge (B') connexion au rouge Terminal (B) de le moteur.
- Câble jaune court (C') se connecter au jaune Terminal (C) de le moteur.
- Court Câble bleu (D') se connecter au bleu Terminal (D) de le moteur.
- Mince câble noir (a') se connectant au terminal (UN) de la moteur.
- Long câble noir (1,8 m), un Terminal (UN') de liaison à le bas Terminal (UN) de le moteur, et l'autre terminal négatif (-) se connectant à négatif (-) Terminal de batterie.
- Long câble rouge positif (+) connexion à positif (+) Terminal de batterie.



(D)

## NOTE

- Ton batterie doit être gardé dans bien condition .
- Être bien sûr batterie câbles sont pas dessiné enseigné à travers n'importe lequel surfaces , qui pourrait peut-être dommage eux
- Corrosion sur électrique relations volonté réduire performance ou peut cause un court
- Faire le ménage tous relations en particulier dans télécommande contrôle changer et réceptacle
- Dans salé environnements utiliser un silicone scellant à protéger depuis corrosion
- NE PAS TENTER D'INSTALLER LE CÂBLAGE LORSQUE LA BATTERIE EST BRANCHÉE. Les batteries automobiles contiennent des gaz inflammables et explosifs. Portez des lunettes de protection pendant l'installation et retirez tous vos bijoux métalliques. Ne vous penchez pas au-dessus de la batterie pendant les branchements.
- Ne connectez pas le treuil à une alimentation haute fréquence

## FONCTIONNEMENT DU TREUIL

## SUGGESTION:

Le meilleur chemin à obtenir connaissance avec comment ton treuil opère est à faire un peu test courses avant toi en fait besoin à utiliser il . Plan ton test dans Avancez. N'oubliez pas que vous pouvez entendre votre treuil aussi bien que le voir fonctionner. Apprenez à reconnaître le son d'une lumière. constant tirer, un lourd tirer, et les sons causés par la charge saccades ou déplacements. Bientôt vous gagnerez en confiance dans l'exploitation votre treuil et son utilisation deviendront secondaires la nature à toi .

## FONCTIONNEMENT :

1. Assurez-vous le véhicule est sécurisé par postuler le parking frein ou étouffement le roues .
2. Tirer dehors le treuil câble le voulu longueur et connecter à un ancre indiquer .

Le treuil embrayage permet rapide déroulement de le câble pour accrochage sur le charger ou ancre point . Le levier de vitesse languette situé sur le engrenage logement de le treuil actionne l'embrayage comme suit :

1. Tirez et faites pivoter le embrayage levier DANS LE SENS DES AIGUILLES D'UNE MONTRE vers le « Désengagé » position comme montré dans figure ci-dessous . S'il y a est un charge sur le fil corde, la embrayage levier peut ne tourne pas facilement. FAIRE PAS FORCER LE LEVIER D'EMBRAYAGE. Relâcher la tension sur le fil corde par faire sortir une partie du fil corde, essayez ensuite de relâcher l'embrayage.
2. Tirer dehors le fil corde et sécurisé il à ancre ou charger .
3. Faire bien sûr il y a à moins cinq tours de fil corde ou huit tours de synthétique corde gauche sur le tambour .
4. Réengager le tambour par tournant le embrayage civelle à la Position « ENGAGÉ » .
5. ATTENTION : LE LEVIER DOIT ÊTRE EN POSITION ENGAGÉE ET VERROUILLÉ AVANT LE TREUIL.

BOBINE LIBRE :



ENGAGÉ:



(E)

**ENGAGÉ:**



**BOBINE LIBRE :**



**( F )**

**AVIS IMPORTANT : La languette du levier de vitesses ne peut être déplacée que dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.**

E a des dimensions de 6 000 lb / 13 500 lb, tandis que F a des dimensions de 1 8 000 lb.

Si toi vouloir à tourner désactivé le sans fil télécommande contrôleur , toi besoin à presse et prise le rouge sur clé pour environ 0,3 secondes , et le vert le voyant lumineux s'éteint et la télécommande est hors service.

Si toi besoin à correspondre le nouveau sans fil télécommande contrôleur avec le sans fil récepteur de le treuil , quand le sans fil télécommande contrôleur est allumé , appuyez sur le DEHORS et DANS ensemble , à ce temps le vert signal lumière volonté aller dans un clignotant État . Et pouvoir le sans fil récepteur à le en même temps, la correspondance est réussie !

Revérifier tous câble gréement avant procédure .

Branchez la commande manuelle du treuil. Il est recommandé d' effectuer le treuillage depuis le poste de conduite pour garantir une utilisation en toute sécurité. Pour commencer l'opération de treuillage, démarrez le moteur du véhicule, sélectionnez le point mort dans la transmission et maintenez le régime moteur au ralenti.

Fonctionner le main contrôle ou le sans fil télécommande contrôle jusqu'à le véhicule a été récupéré . Régulièrement vérifier le treuil à assurer câble s'enroule uniformément sur le tambour .

**Note:**

- Jamais treuil avec ton véhicule dans engrenage ou dans parc , qui serait dommage ton véhicule transmission .
- Jamais envelopper le câble autour le objet et crochet sur le câble elle-même . Ceci peut cause dommage à le objet être tiré , et entortiller ou effilocher le câble .

- Garder mains , vêtements , cheveux et bijoux clair de le tambour zone et câble quand treuillage .
- Jamais utiliser le treuil si le câble est effiloché , plié ou endommagé .
- Jamais permettre n'importe qui à rester près le câble ou dans doubler avec le câble derrière le treuil alors que il est sous pouvoir . Si le câble devrait glisser ou frein , il peut soudainement fouet dos vers le treuil , provoquant un danger pour n'importe qui dans le zone . Toujours rester Bien à le côté alors que enroulement .
- Ne le faites pas partir le changer branché dans quand treuil est pas dans utiliser .

**VÉRIFIEZ LE TREUIL SOIGNEUSEMENT ET ENTIÈREMENT AVANT L'UTILISATION !**

### **ENTRETIEN**

Il est très recommandé que le treuil être utilisé régulièrement ( une fois un mois ). Simplement pouvoir le câble dehors 15 m, gratuit bobine 5 m et alors puissance de retour dans . Ceci volonté garder tous composants dans bien fonctionnement condition donc que le treuil peut être s'est appuyé sur sur quand nécessaire . Contact ton point de vente agréé pour l'assistance technique et les réparations.

### **DE RECHANGE PARTIES**

UN complet gamme de de rechange parties est disponible .  
Veuillez contacter le distributeur ou le revendeur local.

### **CAPACITÉ DE TREUIL**

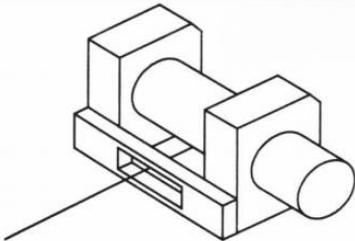
- Tirant capacité est réduit comme le inclinaison augmente .
- Treuil est pas destiné comme un charger sécurisation appareil .

### **NOTE:**

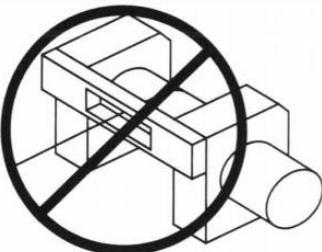
Les précautions et instructions de sécurité décrites dans ce manuel ne peuvent pas couvrir toutes les conditions et situations possibles qui peuvent se produire. Il doit être compris par l'opérateur que le bon sens et la prudence sont des facteurs qui ne peuvent pas être intégrés à ce produit, mais doit être appliqué par le opérateur .

### **NOTE:**

Ce treuil doit être monté avec le câble métallique en dessous direction de la plaie.



Sous le vent



Survent

#### **NOTE:**

Les précautions et instructions de sécurité décrites dans ce manuel ne peuvent couvrir toutes les situations et conditions possibles. L'opérateur doit comprendre que le bon sens et la prudence sont des facteurs qui ne peuvent être intégrés à ce produit, mais qu'il doit appliquer.

#### **Entretien**

- Inspectez fréquemment tous les composants électriques pour garantir leur propreté et leur sécurité. relations.
- Cet article est exposé aux éléments ; l'humidité peut s'accumuler à l'intérieur du treuil lorsqu'il est exposé à la pluie, à la pression nettoyeurs, nettoyage à la vapeur, traversées de rivières et stations de lavage. Pour prévenir la corrosion, il est recommandé d'utiliser treuil une fois par mois au minimum même si c'est pour dérouler quelques mètres et enrouler à nouveau, la chaleur générée aidera à dissiper toute condensation.
- Vérifiez régulièrement que tous les boulons et raccords sont bien serrés et sécurisés, ils pourraient se desserrer dans des conditions de travail difficiles
- Dans des conditions normales, le treuil ne nécessite aucun entretien. Si vous l'utilisez régulièrement, vous devriez envisager un calendrier d'entretien pour maximiser la durée de vie et les performances du treuil
- Si le treuil est entièrement immergé dans l'eau, assurez-vous qu'il soit entretenue à l'intervalle approprié suivant avant le stockage.

Assurez-vous que le moteur du treuil est propre et sec, renouvez la graisse de la boîte de vitesses et des autres composants internes à l'aide d'une graisse de type roulement de qualité.

- Vérifiez le câble du treuil avant utilisation pour détecter tout signe d'usure. Si des signes d'usure sont apparents, remplacez-le avant utilisation.
- Enroulez soigneusement le câble sur le tambour. Après chaque utilisation du treuil, le câble doit être déroulé jusqu'au point où le câble est posé proprement sur le tambour et réenroulé sous charge.

# CARACTÉRISTIQUES ET SPÉCIFICITÉS

Modèle SPÉC..	S6000	S10000	S12000	S C 13000	SEC16800T
<b>Tension</b>	12 V CC	12 V CC	12 V CC	12 V CC	12 V CC
<b>Puissance nominale</b>	2,5 CV	3 CV	5,5 CV	6,6 CV	5,7 CV
<b>Rapport de démultiplication</b>	195,8: 1	265: 1	265: 1	265: 1	312,4: 1
<b>Longueur du fil</b>	1,8 m	1,8 m	1,8 m	1,8 m	1,8 m
<b>Corde ou câble</b>	Synthétique , 1/4 pouce * 55 pieds	Synthétique , 7/20 pouces * 65 pieds ou acier 21/64 pouces * 65 pieds	Synthétique 7/20 pouces * 75,5 pieds ou acier 7/20 pouces * 85 pieds	Synthétique 3/8 pouce * 80 pieds ou acier 3/8 po x 80 pi	Acier , 7/16 pouce * 85 pieds
<b>Montage Boulon Modèle</b>	166,4 x 114,3 mm	254x114,3 mm	254x114,3 mm	254x114,3 mm	254x114,3 mm
<b>Traction de ligne nominale</b>	6000 lb	10 000 lb	12 000 lb	13 500 lb	18 000 lb

## CAPACITÉ DE TRACTION DE LIGNE ET DE CÂBLE DE 6 000 LBS

Couche de câble		1	2	3
Ligne nominale tirer par couche	livres	6000	42 00	3700
	kg	2721	1900	1678
Cumulatif Capacité du câble	Pieds	14,7	29,5	55
	M	4,5	9,0	16,5

## CAPACITÉ DE TRACTION DE LIGNE ET DE CÂBLE DE 10 000 LBS

Couche de câble		1	2	3	4
Ligne nominale tirer par couche	livres	10000	7930	65 00	560 0
	kg	4536	3596	29 48	254 0
Cumulatif Capacité du câble	Pieds	17	38,7	64,6	65
	M	5,2	11,8	19,7	19,8

## CAPACITÉ DE TRACTION DE LIGNE ET DE CÂBLE DE 12 000 LBS

Couche de câble		1	2	3	4
Ligne nominale tirer par couche	livres	12000	9210	8030	6 900
	kg	5440	4170	3640	3125
Cumulatif Capacité du câble	Pieds	17	41	72	85
	M	5.1	12.4	21,7	26

## CAPACITÉ DE TRACTION DE LIGNE ET DE CÂBLE DE 13 500 LBS

Couche de câble		1	2	3	4
Ligne nominale tirer par couche	livres	13 5 00	10 500	9200	7120
	kg	6122	4 762	4 173	3 229
Cumulatif Capacité du câble	Pieds	15	34,6	58,6	80
	M	4,58	10.54	17,87	2 4

## CAPACITÉ DE TRACTION DE LIGNE ET DE CÂBLE DE 18 000 LBS

Couche de câble		1	2	3	4
Ligne nominale tirer par couche	livres	1 80 00	13779	11202	9 530
	kg	8163	6250	5081	4 321
Cumulatif Capacité du câble	Pieds	16,64	37,78	63,40	85
	M	5.1	11,5	19.3	2 6

## DÉPANNAGE

Symptômes	Causes possibles	Mesure corrective
Le moteur ne fonctionne pas ou seulement dans un sens	1.Interrupteur inopérant 2. Fils cassés ou mauvaise connexion 3. Moteur endommagé	1.Remplacer l' interrupteur 2. Vérifiez les mauvaises connexions 3. Remplacer ou réparer le moteur
Le moteur chauffe énormément	1. Longue période de fonctionnement 2. échoué ou supprimé surcharge 3. Moteur endommagé	1.bas pour refroidir 2. placer ou réparer la surcharge 3. placer ou réparer le moteur
Le moteur tourne, mais avec une puissance ou une vitesse de ligne insuffisante	1. Batterie faible 2. Le câble de la batterie au treuil est trop long 3. Mauvaise connexion de la batterie 4. Terrain pauvre 5. Moteur endommagé	1. Rechargez ou remplacez la batterie et vérifiez le système de charge 2. Gardez le treuil à la distance autorisée par les fils conducteurs 3. Vérifiez les bornes de la batterie pour détecter toute trace de corrosion et nettoyez-les si nécessaire 4. vérifier et nettoyer les connexions 5. placer ou réparer le moteur
Le treuil tourne à l'envers	1. fils tor inversés 2. fils de démangeaison inversés 3. Interrupteur de batterie mal installé	1. Vérifiez le câblage 2. vérifier le câblage 3. Vérifiez les connexions de la batterie
Le moteur tourne mais le tambour ne tourne pas	1. Embrayage non engagé	1. Engager l'embrayage
côtes de treuil	1. Charge excessive	1. Réduire la charge ou doubler la ligne
Fonctionnement du moteur mais arrêts	1. Charge excessive/surcharge	1. Laisser refroidir

## **Informations FCC :**

**ATTENTION :** Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement !

Cet appareil est conforme à la partie 15 de la réglementation FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- 1) Ce produit peut provoquer des interférences nuisibles.
- 2) Ce produit doit accepter toute interférence reçue, y compris celles qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable.

**AVERTISSEMENT :** Les changements ou modifications apportés à ce produit non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler le droit de l'utilisateur à utiliser le produit.

**Remarque :** ce produit a été testé et jugé conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle.

Ce produit génère, utilise et peut émettre des radiofréquences. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, rien ne garantit l'absence d'interférences dans une installation donnée. Si ce produit provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être vérifié en éteignant et en rallumant l'appareil, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger ces interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes.

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre le produit et le récepteur.
- Branchez le produit sur une prise d'un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

## **ÉLIMINATION CORRECTE**



Ce produit est soumis aux dispositions de la directive européenne 2012/19/UE. Le symbole représentant une poubelle barrée indique que le produit doit faire l'objet d'une collecte sélective dans l'Union européenne. Ceci s'applique au produit et à tous les accessoires marqués de ce symbole. Les produits ainsi marqués ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères, mais doivent être déposés dans un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques.

**Fabricant :** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Adresse :** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Shanghai 200 000 CN.

**Importé en Australie :** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET, ASTWOOD NSW 2122 Australie

**Importé aux États-Unis :** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Lieu, Rancho Cucamonga, CA 91730



YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX



E-CrossStu GmbH Mainzer Landstr.69, 60329 Frankfurt am Main.



German

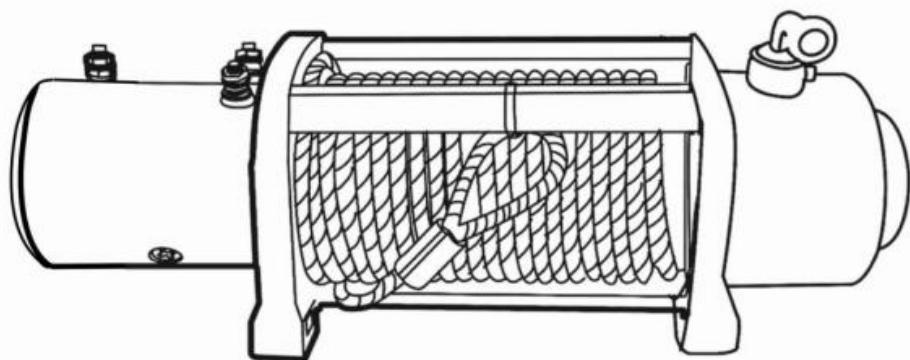


**Affordable. Reliable. Home Improvement.**

## **ELEKTRISCHE WINDE BENUTZERHANDBUCH**

**MODELL: S6000 / S10000 / S12000 / SC13000 / SEC16800T**

MODELL: S6000 / S10000 / S12000 / SC13000 / SEC16800T



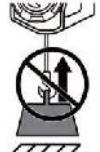
Dies ist die Originalanleitung. Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. VEVOR behält sich das Recht vor, die Bedienungsanleitung klar und deutlich zu interpretieren. Das Aussehen des Produkts hängt vom gelieferten Produkt ab. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir Sie nicht erneut über Technologie- oder Software-Updates informieren.

# LESEN UND VERSTEHEN SIE DIESE ANLEITUNG VOR DER INSTALLATION UND INBETRIEBNNAHME

Achtung! Beachten Sie die Sicherheitsvorkehrungen für Ihre eigene Sicherheit und die Sicherheit anderer. Unsachgemäßer Gerätebetrieb kann zu persönlich Verletzungen und Sachschäden.

Lesen Sie die folgenden Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie versuchen, Ihre Winde zu bedienen, und bewahren Sie die Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf.

## SYMBOLINDEX

SYMBOL	ERLÄUTERUNG
	Lesen Sie immer alle Produktinformationen Literatur
	Niemals als Hebezeug verwenden
	Setzen Sie die Last immer richtig in die Hakenöffnung ein
	Wickeln Sie das Windenseil niemals auf der Unterseite der Trommel auf.
	Sperren (Einrasten)
	Entsperren (Auskuppeln)
	Quetschung von Fingern/Leitungsführungen Gefahr

SYMBOL	ERLÄUTERUNG
	Gebrauchsanweisung
	Tragen Sie immer Handschuhe
	Bewegen Sie niemals Menschen
	Verwenden Sie immer den mitgelieferten Hakengurt
	Niemals Last auf die Hakenspitze oder den Riegel anwenden
	Wickeln Sie das Windenseil immer von der Oberseite der Trommel auf
	Haken Sie niemals wieder am Seil ein

	Gefahr von Stich-/Schnittverletzungen an der Hand		Klemmpunkt der Seilführung
	Explosions-/Berstgefahr		

## Warnung

### Kleid Richtig:

- Nicht tragen lose Kleidung oder Schmuck . Sie dürfen Sei erwischt In Umzug Teile
- Tragen Leder Handschuhe Wann Handhabung Winde Kabel . Tun nicht handhaben Kabel mit nackt Hände gebrochen Drähte dürfen Ursache Verletzungen
- Rutschfest Fußbekleidung Ist empfohlen
- Schutz Haar Abdeckung Zu enthalten lang Haar

### Bewahren Sie einen Safe auf Distanz:

- Sicherstellen Das alle Personen Stand Also klar von Winde Kabel Und laden während Winde Betrieb , 1,5 mal Die Kabel Länge empfohlen . Wenn ein Kabel löst sich oder bricht unter Belastung es kann Peitsche zurück und Ursache ernst persönlich Verletzung oder Tod
- Nicht über das Kabel steigen
- Alle Besucher Und Zuschauer sollen Sei gehalten weg aus Die arbeiten Bereich .
- Halten richtig Fundament Und Gleichgewicht bei alle mal

### Missbrauchen Sie das Kabel nicht:

- Tragen Sie Ihre Winde niemals am Seil und ziehen Sie nicht daran, um es von der Steckdose zu trennen.
- Halten Sie das Kabel von Hitze, Öl und scharfen Kanten fern.

### Überlasten Sie die Winde nicht:

- Wenn der Motor bei Berührung unangenehm heiß wird, schalten Sie ihn aus und lassen Sie ihn einige Minuten abkühlen.
- Halten Sie die Stromversorgung der Winde nicht aufrecht, wenn der Motor blockiert.
- Überschreiten Sie nicht die in den Tabellen angegebenen maximalen Seilzugwerte. Stoßbelastungen dürfen diese Werte nicht überschreiten.

### Unbeabsichtigtes Starten vermeiden:

- Die Windenkupplung sollte bei Nichtgebrauch ausgekuppelt und bei Gebrauch vollständig eingekuppelt sein.

### **Überprüfen Sie beschädigte Teile:**

- Überprüfen Sie Ihre Winde vor der Verwendung sorgfältig. Beschädigte Teile sollten von einem autorisierten Servicecenter fachgerecht repariert oder ausgetauscht werden.

### **Reparieren Sie Ihre Winde:**

- Verwenden Sie bei Reparaturen nur identische Ersatzteile, da sonst erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen können.

### **Spulen Sie das Kabel neu auf:**

- Beim Aufspulen sind Lederhandschuhe zu tragen. Für ein korrektes Aufspulen ist es notwendig, das Seil leicht zu belasten. Halten Sie das Seil mit einer Hand und den Fernbedienungsschalter mit der anderen fest. Beginnen Sie so weit hinten und in der Mitte wie möglich. Gehen Sie mit Belastung nach oben, während die Winde eingefahren wird.
- Achten Sie darauf, dass das Seil nicht durch Ihre Hand rutscht und kommen Sie der Winde nicht zu nahe.
- Schalten Sie die Winde aus und wiederholen Sie den Vorgang, bis das gesamte Kabel bis auf 1 m eingezogen ist.
- Den Fernsteuerungsschalter abziehen und das Aufspulen des Kabels durch Drehen der Trommel per Hand bei ausgekuppelter Kupplung beenden.
- Bei versteckten Winden das Kabel unter Spannung aufrollen, aber die Hände frei halten.

**Warnung:** Die Verwendung anderer Zubehörteile oder Aufsätze als die in der Bedienungsanleitung empfohlenen kann eine Verletzungsgefahr darstellen.

**Achtung:** Ziehen Sie immer den Stecker der Fernbedienung, bevor Sie in oder um die Seilführung oder die Drahtseiltrommel (Gefahrenzone) arbeiten. Klemmen Sie die Handsteuerung niemals unter den Arm und lassen Sie sie im Gefahrenbereich nicht von anderen Personen halten, damit sie nicht versehentlich aktiviert wird.

## **WARNHINWEISE ZUM WINDENBETRIEB**

Lesen Sie die folgenden Hinweise sorgfältig durch, bevor Sie versuchen, Ihre Winde zu bedienen, und bewahren Sie die Anweisungen für späteres Nachschlagen auf.

- Das ungleichmäßige Aufwickeln des Seils beim Ziehen einer Last stellt kein Problem dar, es sei denn, es staut sich ein Seil an einem Ende der Trommel. In diesem Fall drehen Sie die Winde um, um die Last zu entlasten und verlagern den Ankerpunkt weiter zur Fahrzeugmitte.
- Nach getaner Arbeit können Sie das Kabel abspulen und wieder aufwickeln, um es ordentlich zu verlegen.
- Bewahren Sie den Fernbedienungsschalter im Fahrzeug auf, wo er nicht beschädigt werden kann, und überprüfen Sie ihn, bevor Sie ihn anschließen.

- Wenn Sie mit dem Aufspulen beginnen möchten, schließen Sie den Fernbedienungsschalter bei ausgekuppelter Kupplung an. Betätigen Sie die Kupplung nicht bei laufendem Motor.
- Befestigen Sie den Haken niemals wieder am Seil. Dies kann zu Seilschäden führen. Verwenden Sie immer eine Schlinge oder Kette mit geeigneter Festigkeit.
- Beobachten Sie die Winde während des Windenbetriebs, wenn möglich aus sicherer Entfernung. Stoppen Sie den Windenbetrieb etwa alle 10 Meter, um sicherzustellen, dass das Seil nicht in einer Ecke hochgezogen wird. Ein Verklemmen des Seils kann die Winde beschädigen.
- Befestigen Sie Abschlepphaken nicht an der Windenhalterung. Sie müssen am Fahrzeugrahmen befestigt werden.
- Der Einsatz eines Umlenkblocks erleichtert die Bergung, indem er die Windenkapazität verdoppelt und die Windengeschwindigkeit halbiert. Zudem ermöglicht er einen direkten Zug des Seils zur Mitte der Seilführung. Bei doppelter Belastung während des stationären Windenbetriebs kann die Winde Der Haken sollte am Fahrgestell des Fahrzeugs befestigt werden.
- Stellen Sie sicher, dass Schäkel der Klasse „D“ oder Bogenschäkel in Verbindung mit einem zugelassenen Baumstammschutz verwendet werden, um einen sicheren Ankerpunkt zu gewährleisten.
- Achten Sie beim Ausfahren des Windenseils darauf, dass sich immer mindestens fünf Seilwicklungen auf der Trommel befinden. Andernfalls kann sich das Seil unter Last von der Trommel lösen. Dies kann zu schweren Verletzungen oder Sachschäden führen.
- Alle Winden sind mit einer roten Seilmarkierung versehen. Diese weist darauf hin, dass sich noch 5 Seilwicklungen auf der Windentrommel befinden, wenn diese Markierung an der Seilführung erscheint. Über diese Markierung hinaus dürfen keine Bergungsversuche unternommen werden.  
Da die größte Zugkraft in der innersten Lage der Winde erreicht wird, ist es ratsam, bei starken Zügen möglichst viel Leine abzuziehen (mindestens 5 Wicklungen auf dem trommelroten Seil). Ist dies nicht möglich, verwenden Sie einen Seilblock und eine doppelte Seilführung.
- Es wird empfohlen, eine schwere Decke oder einen ähnlichen Gegenstand über das ausgefahrene Windenkabel zu legen, da dies im Falle eines Defekts das Rückspiel dämpft.
- Sauberes, festes Aufwickeln verhindert ein Verklemmen des Seils, das entsteht, wenn unter Last das Seil zwischen den anderen eingeklemmt wird. Sollte dies passieren, die Winde abwechselnd ein- und ausfahren. Versuchen Sie nicht, ein verknotetes Seil unter Last von Hand zu lösen.
- Legen Sie Blöcke auf die Räder, wenn sich die Fahrzeuge auf einer Steigung befinden.

**Batterie:**

- Stellen Sie sicher, dass die Batterie in gutem Zustand ist. Vermeiden Sie den Kontakt mit Batteriesäure oder anderen Verunreinigungen.
- Tragen Sie immer einen Augenschutz, wenn Sie in der Nähe einer Batterie arbeiten.
- Lassen Sie den Motor laufen, wenn Sie die Winde verwenden, um eine Entladung der Batterie zu vermeiden.

**Windenkabel:**

- Stellen Sie sicher, dass das Kabel in gutem Zustand ist und richtig angeschlossen ist.
- Verwenden Sie die Winde nicht, wenn das Kabel ausgefranst ist.
- Bewegen Sie das Fahrzeug nicht, um eine Last zu ziehen.
- Die Lebensdauer des Kabels hängt direkt von der Nutzung und Pflege ab. Nach dem ersten und jedem weiteren Gebrauch muss ein Kabel aufgewickelt werden. auf die Trommel unter einer Last von mindestens 500lbs (230kg) oder die äußeren Wicklungen ziehen sich in die inneren Wicklungen und beschädigen das Kabel schwer beim Windenbetrieb. Der erste Windeneinsatz sollte ein Eingewöhnungslauf in einer entspannten, nicht bergungsfähigen Situation sein. Rollen Sie das Kabel aus, bis Das rote Kabel erscheint (etwa fünf Wicklungen auf der Trommel). Wickeln Sie das Kabel anschließend unter einer Last von 230 kg oder mehr auf die Trommel zurück. Dadurch wird das neue Kabel leicht gespannt und gedeckt, sodass eine enge Wicklung um die Trommel entsteht. Andernfalls kann es zu Kabelschäden und einer verkürzten Lebensdauer kommen.
- Tragen Sie beim Austausch des Kabels unbedingt Laktat oder eine gleichwertige Verbindung auf das Gewinde der Kabelklemme auf. Ziehen Sie die Klemmschraube ordnungsgemäß an, aber nicht zu fest. Das Laktat verhindert, dass sich die Schraube unter schwierigen Bedingungen löst.
- Loctite 7471 Primer und 222 Thread Locker werden empfohlen.

Versuchen Sie nicht, die Zuggrenzen dieser Winde zu überschreiten.

Unterstützen Sie die Winde NICHT mit Ihrem Fahrzeug. Fahrzeubewegungen in Kombination mit dem Windenbetrieb können das Seil oder die Winde selbst überlasten oder zu schädlichen Stoßbelastungen führen.

Stoßbelastungen beim Windenbetrieb sind gefährlich! Eine Stoßbelastung entsteht, wenn plötzlich eine erhöhte Kraft auf das Seil einwirkt. Ein Fahrzeug, das auf einem schlaffen Seil zurückrollt, kann eine schädliche Stoßbelastung verursachen.

Die in diesem Handbuch gezeigten Winden sind ausschließlich für den Einsatz an Fahrzeugen und nicht für industrielle Zwecke bestimmt.

Aufgrund der erforderlichen Sicherheitsfaktoren und Merkmale des Hebezeugs dürfen Sie die Winde nicht für Hebezwecke verwenden.

Verwenden Sie die Winde nicht zum Anheben, Stützen oder sonstigen Transportieren von Personen

Trennen Sie das Stromkabel von der Batterie, wenn die Winde nicht verwendet wird .

Halten Sie beim Ziehen Abstand zum Kabel.

Überschreiten Sie niemals die oben aufgeführten Zugfähigkeiten.

Benutzen Sie die Winde nicht, indem Sie nur ein Stück Seil herausziehen. Es wird dringend empfohlen, bei voller Auslastung nur die letzte Seillage auf der Winde zu belassen.

Die Winde weist unter Belastung einen enormen Betriebsstrom auf und kann das Kabel daher nicht über einen längeren Zeitraum zurückspulen. Es wird dringend empfohlen, die Winde alle 2 Meter anzuhalten, damit der Motor die Wärme abführen kann.

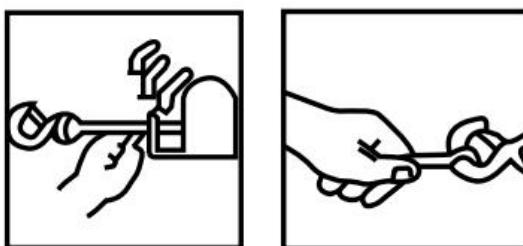
„Bewegen“ Sie Ihr Fahrzeug NICHT, um die Winde beim Ziehen der Last zu unterstützen. Das gemeinsame Ziehen von Winde und Fahrzeug könnte zu einer Überlastung des Drahtseils und der Winde führen.

Überprüfen Sie Drahtseil und Ausrüstung regelmäßig. Ein ausgefranstes Drahtseil mit gebrochenen Litzen sollte sofort ausgetauscht werden.

Tragen Sie beim Umgang mit Drahtseilen dicke Lederhandschuhe. Lassen Sie das Drahtseil nicht durch Ihre Hände gleiten.

Führen Sie die Winde nie mit weniger als 5 Drahtseilumdrehungen um die Windentrommel durch, da die Endbefestigung des Drahtseils der vollen Belastung möglicherweise NICHT standhält.

Stecken Sie niemals Ihren Finger durch den Haken. Wenn Ihr Finger im Haken eingeklemmt wird, könnten Sie ihn verlieren.



VERWENDEN SIE IMMER DEN HANDSCHUTZ, wenn Sie das Drahtseil ein- oder ausführen.

(Siehe Abbildung ).

Aufgrund der erforderlichen Sicherheitsfaktoren und Merkmale des Hebezeugs dürfen Sie die Winde nicht für Hebezwecke verwenden.

**Halten Sie stets Abstand zu Drahtseilen, Haken und Winden. Im unwahrscheinlichen Fall eines Komponentenausfalls ist es am besten, sich außer Gefahr zu begeben.**

**Warnung: Die Verwendung anderer Zubehörteile oder Aufsätze als die in der Bedienungsanleitung empfohlenen kann eine Verletzungsgefahr darstellen.**

## WINDENINSTALLATION

### MONTAGE IHRER WINDE

Die Winde wird mit dem 4-Punkt-Fußmontagesystem in einen geeigneten Stahlmontagerahmen montiert, entweder in einer horizontal oder vertikal Flugzeug.

Es ist sehr wichtig Das Die Winde Sei montiert An A Wohnung Oberfläche Also Das Die drei Abschnitte ( Motor , Kabel Trommel Und Gang Gehäuse ) sind richtig ausgerichtet.

Stellen Sie vor Beginn der Installation sicher, dass die verwendete Montagevorrichtung der Nennkapazität der Winde standhält.

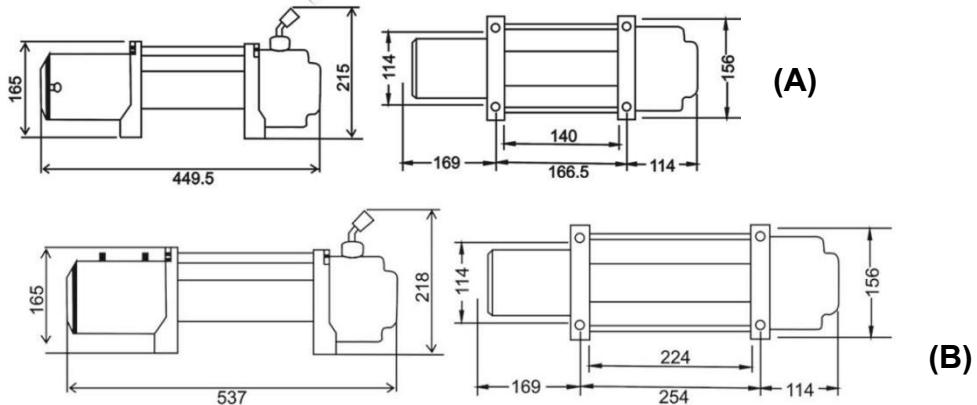
Der Einbau von Seilwinden und/oder Frontschutzsystemen kann die Auslösung der SRS-Airbags beeinträchtigen. Prüfen Sie, ob das Befestigungssystem gewesen Getestet und zugelassen für den Einbau einer Winde in mit Airbags ausgestattete Fahrzeuge.

Windenmontagerahmen und/oder Frontschutzsysteme werden für die meisten beliebte Fahrzeuge. Windenrahmen sind verpackt mit detaillierte Montageanleitung .

Sollen Sie möchten herstellen Die unten angegebenen Maße helfen Ihnen bei der Wahl Ihrer eigenen Montageplatte. Wir empfehlen eine 6 mm dicke Stahlmontageplatte. Befestigungselemente sollen Sei Stahl hoch Zugfestigkeit Klasse 5 oder besser . Ein schlecht entworfen montieren Mai Leere Garantie .

Der Winde sollen Sei gesichert Zu Die Montage mit 3/8" UNC x 1-1/4" Edelstahl Stahl Bolzen Und Frühling Unterlegscheiben bereitgestellt .

Die Seilführung ist so zu montieren, dass das Seil gleichmäßig auf die Trommel geführt wird .

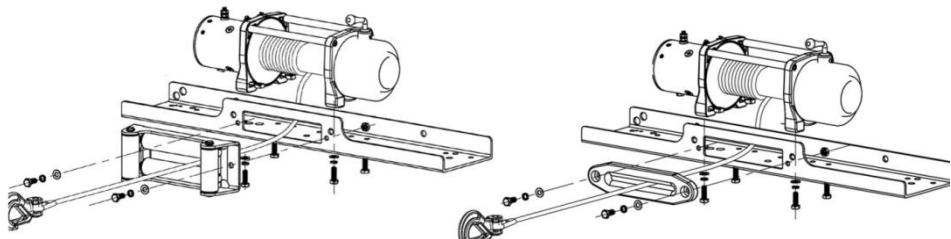


A hat die Abmessungen 6000 Pfund, während B die Abmessungen 10.000 Pfund – 13.500 Pfund hat .

### **WARNUNG :**

- Wählen Sie immer eine Montage Standort, der ausreichend stark zu widerstehen, die maximale Zugkraft Kapazität Ihres Winde.
- Schließen Sie die Windeninstallation immer ab und befestigen Sie den Haken, bevor Sie die Verkabelung installieren.
- Verwenden Sie niemals zu lange Schrauben.

Frontstoßstange (Die Montageplatte ist nicht im Lieferumfang der Winde enthalten. Kunden sollten je nach Typ ihrer Frontstoßstange entscheiden, ob sie eine Montageplatte benötigen.)



**(Für Winde mit Stahlseil) (Für Winde mit Stahl-Kunststoffseil)**

### SCHMIERUNG INSTALLATION

Alle beweglichen Teile der Winde werden bei der Montage mit Hochtemperatur -Lithiumfett dauerhaft geschmiert. Unter normalen Unter diesen Bedingungen reicht die werkseitige Schmierung aus. Schmieren Sie das Kabel regelmäßig mit leichtem Kriechöl. Prüfen auf gebrochene Stränge und ersetzen falls erforderlich . Wenn Die Kabel wird getragen oder beschädigt Es muss Sei ersetzt .

## KABEL INSTALLATION

Entspannen Die neu Kabel von Rollen Es entlang Die Boden , zu verhindern Knicken . ENTFERNT alt Kabel Und beobachten Die Benehmen In welche Es Ist beigelegt zum Trommelflansch.

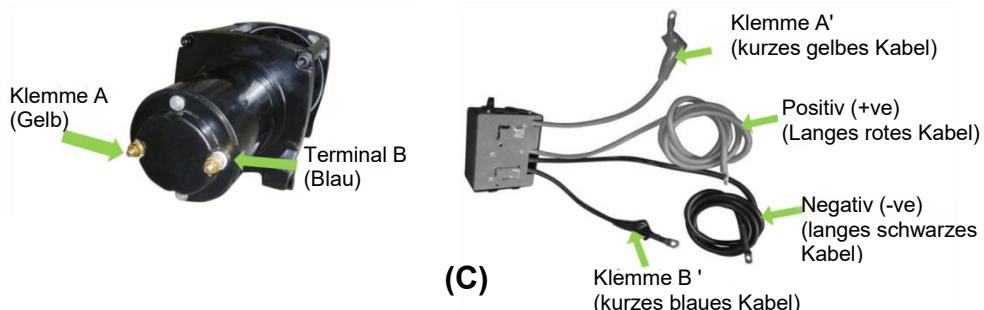
## ELEKTRISCHER ANSCHLUSS

Für Normal Selbstheilung arbeiten , dein bestehende elektrisch System Ist ausreichend . Ein voll aufgeladen Batterie Und richtig Anschlüsse Sind essentiell . Lassen Sie den Fahrzeugmotor während des Windenbetriebs laufen , um die Batterie geladen zu halten.

Zahlen schließen Aufmerksamkeit Zu richtig elektrisch Kabel Verbindung als folgt ( siehe Zu Diagramm 1 )

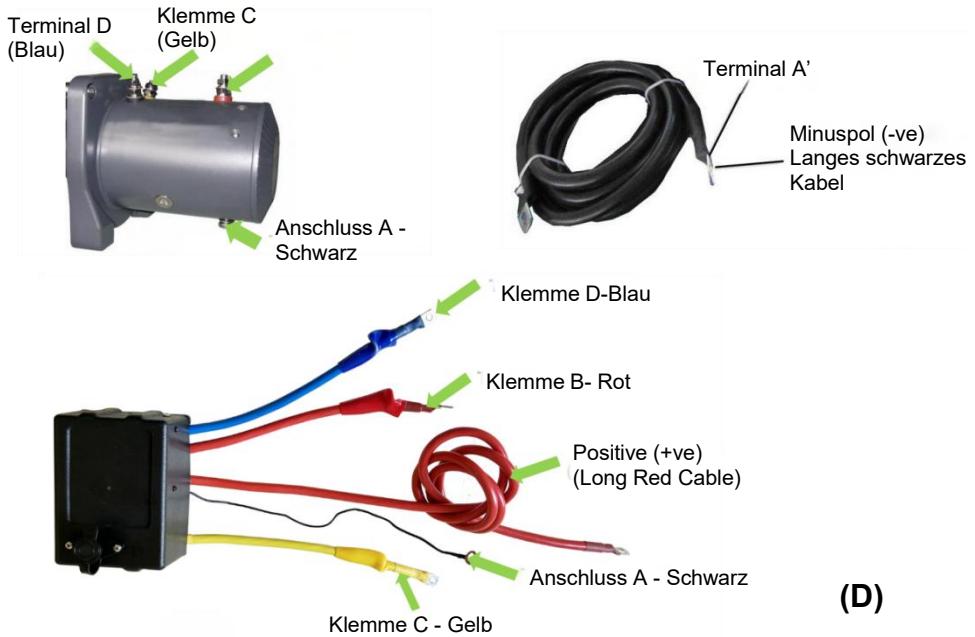
Achten Sie genau auf den richtigen Anschluss der elektrischen Kabel wie folgt ( C hat die Abmessungen 6000 Pfund )

- Kurzes gelbes Kabel ( A ' ) Verbindung zum Gelb Terminal ( A ) von Die Motor.
- Kurz Blaues Kabel ( B ' ) Verbindung zum Blau Terminal ( B ) von Die Motor. .
- Langes schwarzes Kabel (1,8 m) zum Anschluss an den Minuspol (-) der Batterie.
- Langes rotes Kabel (1,8 m) zum Anschluss an den Pluspol (+) der Batterie.



Achten Sie besonders auf den ordnungsgemäßen Anschluss der elektrischen Kabel wie folgt ( D hat die Abmessungen 10.000–18.000 Pfund ).

- Kurz rotes Kabel (B') Verbindung zum Rot Terminal (B) von Die Motor.
- Kurzes gelbes Kabel (C') Verbindung zum Gelb Terminal (C) von Die Motor.
- Kurz Blaues Kabel (D') Verbindung zum Blau Terminal (D) von Die Motor.
- Dünne schwarze Kabel (a') zum Anschluss an die Klemme (A) der Motor.
- Lang schwarzes Kabel (1,8m), eins Terminal (A') Verbinden  
Zu Die unten Terminal (A) von Die Motor, und das  
andere Terminal Minuspol (-) Anschluss an Negativ (-)  
Anschluss von Batterie.
- Lang rotes Kabel positiv (+) Anschluss Zu positiv (+) Terminal von Batterie.



## NOTIZ

- Dein Batterie muss Sei gehalten In Gut Zustand .
- Sei Sicher Batterie Kabel Sind nicht gezogen gelehrte über beliebig Oberflächen , die könnte möglicherweise Schaden ihnen
- Korrosion An elektrisch Anschlüsse Wille reduzieren Leistung oder Mai Ursache A kurz
- Sauber alle Anschlüsse besonders In Fernbedienung Kontrolle schalten Und Behälter
- In salzig Umgebungen verwenden A Silikon Versiegelung Zu schützen aus Korrosion

- VERSUCHEN SIE NICHT, DIE VERKABELUNG ZU INSTALLIEREN, WENN DIE BATTERIE ANGESCHLOSSEN IST. Autobatterien enthalten brennbare und explosive Gase. Tragen Sie während der Installation einen Augenschutz und legen Sie allen Metallschmuck ab. Beugen Sie sich beim Anschließen nicht über die Batterie.
- Schließen Sie die Winde nicht an eine Hochfrequenz-Stromversorgung an.

## WINDENBETRIEB

### ANREGUNG:

Der am besten Weg Zu erhalten bekannt mit Wie dein Winde betreibt Ist Zu machen A wenige prüfen Läufe vor Du Genau genommen brauchen Zu verwenden Es . Planen dein prüfen In voraus. Denken Sie daran, dass Sie Ihre Winde genauso gut hören wie sehen können. Lernen Sie das Geräusch eines Lichts kennen stetig ziehen, ein schwer ziehen, und Geräusche durch Last Ruckeln oder Schalten. Bald Sie gewinnen Sicherheit in der Bedienung Ihre Winde und ihre Verwendung werden zur zweiten Natur für dich .

### BETRIEB:

1. Sicherstellen Die Fahrzeug Ist sicher von Bewerbung Die Parken Bremse oder erstickend Die Räder .
2. Ziehen aus Die Winde Kabel Die gewünscht Länge Und verbinden Zu ein Anker Punkt .

Der Winde Kupplung erlaubt schnell Abwickeln von Die Kabel für Einhaken auf Die laden oder Anker Punkt . Die Schalthebel Tab gelegen An Die Gang Gehäuse von Die Winde betätig die Kupplung wie folgt:

1. Ziehen und drehen Sie den Kupplung Hebel Im Uhrzeigersinn zu „Disengaged“ Position als gezeigt In Abbildung unten . Wenn es Ist A Belastung des Drahtes Seil, das Kupplung Hebel Mai lässt sich nicht leicht drehen. TUN NICHT DEN KUPPLUNGSHEBEL MIT KRAFT BEWEGEN. Lösen Sie die Spannung am Draht Seil von einigerDrähte herausführen Seil, Versuchen Sie dann, die Kupplung loszulassen.
2. Ziehen aus Die Draht Seil Und sicher Es Zu Anker oder laden .
3. Machen Sicher es gibt bei am wenigsten fünf dreht sich von Draht Seil oder acht dreht sich von Synthetik Seil links An Die Trommel .
4. Erneut einbinden Die Trommel von Drehen Die Kupplung Glasaa Zu Die Position „ EINGEGRIFFEN “ .
5. ACHTUNG: DER HEBEL MUSS VOR DEM WINDEN IN DER EINGERÜCKTEN POSITION SEIN UND VERRIEGELT SEIN.

Freilauf:



BESCHÄFTIGT:



(E)

BESCHÄFTIGT:



Freilauf:



( F )

**WICHTIGER HINWEIS: Die Schalttasche kann nur gegen den Uhrzeigersinn bewegt werden.**

E hat Abmessungen von 6.000 Pfund /13.500 Pfund, während F Abmessungen von 18.000 Pfund hat .

Wenn Du wollen Zu drehen aus Die drahtlos Fernbedienung Controller , Du brauchen Zu drücken Und halten Die Rot An Schlüssel für etwa 0,3 Sekunden , Und Die Grün Die Signalleuchte erlischt und die Fernbedienung ist außer Betrieb.

Wenn Du brauchen Zu übereinstimmen Die neu drahtlos Fernbedienung Regler mit Die drahtlos Empfänger von Die Winde , wenn Die drahtlos Fernbedienung Regler Ist eingeschaltet ist , drücken Sie Die AUS Und IN zusammen , bei Das Zeit Die Grün Signal Licht Wille gehen hinein A blinkend Zustand . Und Leistung Die drahtlos Empfänger bei Die Gleichzeitig ist die Übereinstimmung erfolgreich gepaart!

Erneute Überprüfung alle Kabel Takelwerk vor fortfahren .

Schließen Sie die Handsteuerung der Winde an. Für einen sicheren Betrieb wird empfohlen, den Windenbetrieb vom Fahrerplatz aus durchzuführen. Um den Windenbetrieb zu beginnen, starten Sie den Fahrzeugmotor, wählen Sie den Leerlauf im Getriebe und halten Sie die Motordrehzahl im Leerlauf.

Arbeiten Die Hand Kontrolle oder Die drahtlos Fernbedienung Kontrolle bis Die Fahrzeug hat gewesen abgerufen . Regelmäßig überprüfen Die Winde Zu sicherstellen Kabel sich gleichmäßig auf die Trommel wickelt .

#### **Notiz:**

- Niemals Winde mit dein Fahrzeug In Gang oder In Park , der würde Schaden dein Fahrzeug Übertragung .
- Niemalswickeln Die Kabel um Die Objekt Und Haken auf Die Kabel selbst . Dies dürfen Ursache Schaden Zu Die Objekt Sein gezogen , Und Knick oder ausfransen die Kabel .
- Halten Hände , Kleidung , Haare Und Schmuck klar von Die Trommel Bereich Und Kabel Wann Winden .
- Niemals verwenden Die Winde Wenn Die Kabel Ist ausgefranst , geknickt oder beschädigt .
- Niemals erlauben irgendjemand Zu Stand nahe Die Kabel oder In Linie mit Die Kabel hinter Die Winde während Es Ist unter Leistung . Wenn Die Kabel sollen Beleg oder Bremse , es dürfen plötzlich Peitsche zurück in Richtung Die Winde , verursacht A Gefahr für irgendjemand In Die Bereich . Immer Stand Also Zu Die Seite während Wicklung .
- Nicht verlassen Die schalten eingesteckt In Wann Winde Ist nicht In verwenden .

**ÜBERPRÜFEN SIE DIE WINDE SORGFÄLTIG UND GRÜNDLICH Y VOR DEM BETRIEB!**

#### **WARTUNG**

Es Ist hoch empfohlen Das Die Winde Sei gebraucht regelmäßig ( einmal A Monat ). Einfach Leistung Die Kabel aus 15 m, frei Spule 5 m Und Dann Strom zurück in . Dies Wille halten alle Komponenten In Gut Arbeiten Zustand Also Das Die Winde dürfen Sei verlassen An Wann benötigt . Kontakt dein Wenden Sie sich für technische Unterstützung und Reparaturen an eine autorisierte Verkaufsstelle.

#### **ERSATZTEIL TEILE**

A umfassend Reichweite von Ersatzteil Teile Ist verfügbar . Bitte wenden Sie sich an den Distributor oder den Einzelhändler vor Ort.

#### **Windeneinstellung**

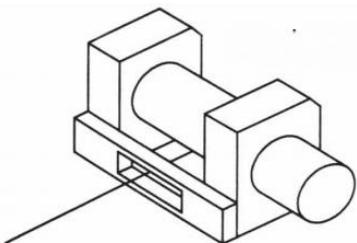
- Ziehen Kapazität Ist reduziert als Die Neigung erhöht sich .
- Winde Ist nicht beabsichtigt als A laden Sicherung Gerät .

**NOTIZ:**

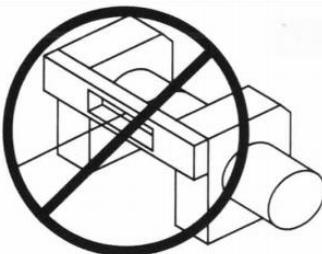
Die in diesem Handbuch besprochenen Sicherheitsvorkehrungen und Anweisungen können nicht alle möglichen Bedingungen und Situationen abdecken, die auftreten können. Es muss Der Bediener muss verstehen, dass gesunder Menschenverstand und Vorsicht Faktoren sind, die bei diesem Produkt nicht berücksichtigt werden können. Aber muss angewendet werden durch die Betreiber .

**NOTIZ:**

Diese Winde muss mit dem Drahtseil im Unterbau montiert werden Wundrichtung.



Unterwind



Überdrehen

**NOTIZ:**

Die in diesem Handbuch beschriebenen Sicherheitsvorkehrungen und -anweisungen können nicht alle möglichen Bedingungen und Situationen abdecken. Der Bediener muss sich darüber im Klaren sein, dass gesunder Menschenverstand und Vorsicht Faktoren sind, die nicht in dieses Produkt integriert werden können, sondern vom Bediener angewendet werden müssen.

**Wartung**

- Überprüfen Sie alle elektrischen Komponenten regelmäßig, um sicherzustellen, dass sie sauber und sicher sind Verbindungen.
- Dieser Artikel ist den Elementen ausgesetzt; bei Regen, Druck und Reiniger, Dampfreinigung, Flussüberquerungen und die gemeinsame Autowäsche. Um Korrosion zu verhindern, ist es am besten, die zu verwenden Winde mindestens einmal im Monat, auch wenn es nur um ein paar Meter abzuwickeln und wieder einzuwickeln, wird die erzeugte Wärme helfen, eventuell vorhandenes Kondenswasser ableiten.
- Überprüfen Sie regelmäßig, ob alle Schrauben und Beschläge fest und sicher sind, da sich diese unter harten Arbeitsbedingungen lösen könnten
- Unter normalen Bedingungen sollte die Winde keine Wartung benötigen. Wenn Sie die Winde regelmäßig benutzen, sollten Sie eine Wartungsplan zur Maximierung der Lebensdauer und Leistung der Winde

- Wenn die Winde vollständig in Wasser eingetaucht ist, stellen Sie bitte sicher, dass sie vor der Lagerung zum nächsten geeigneten Zeitpunkt gewartet wird.
- Stellen Sie sicher, dass der Windenmotor sauber und trocken ist. Erneuern Sie das Fett im Getriebe und anderen Innenteilen mit einem hochwertigen Lagerfett.
- Überprüfen Sie das Windenkabel vor der Verwendung auf Anzeichen von Verschleiß. Wenn Anzeichen von Verschleiß erkennbar sind, ersetzen Sie es vor der Verwendung.
  - Wickeln Sie das Kabel ordentlich auf die Trommel. Nach jedem Gebrauch der Winde sollte das Kabel bis zu dem Punkt abgewickelt werden, an dem das Das Kabel liegt sauber auf der Trommel und wird unter Last neu aufgespult.

## FUNKTIONEN & SPEZIFIKATIONEN

Modell SPEZ.	S6000	S10000	S12000	SC 13000	SEC16800T
<b>Stromspannung</b>	12 V Gleichstrom	12 V Gleichstrom	12 V Gleichstrom	12 V Gleichstrom	12 V Gleichstrom
<b>Nennleistung</b>	2,5 PS	3 PS	5,5 PS	6,6 PS	5,7 PS
<b>Übersetzungsverhältnis</b>	195,8:1	265:1	265:1	265:1	312,4:1
<b>Kabellänge</b>	1,8 m	1,8 m	1,8 m	1,8 m	1,8 m
<b>Seil oder Kabel</b>	Synthetik , 1/4 Zoll * 55 Fuß	Synthetik , 7/20 Zoll * 65 Fuß oder Stahl 21/64 Zoll * 65 Fuß	Synthetik 7/20 Zoll * 75,5 Fuß oder Stahl 7/20 Zoll * 85 Fuß	Synthetik 3/8 Zoll * 80 Fuß oder Stahl 3/8 Zoll * 80 Fuß	Stahl , 7/16 Zoll * 85 Fuß
<b>Montage Bolzen Muster</b>	166,4 x 114,3 mm	254 x 114,3 mm	254 x 114,3 mm	254 x 114,3 mm	254 x 114,3 mm
<b>Nennzugkraft</b>	6000 Pfund	10.000 Pfund	12.000 Pfund	13.500 Pfund	18000 Pfund

## 6000 Pfund Seilzug- und Kabelkapazität

Kabelschicht		1	2	3
Nennleitung Zug pro Schicht	Pfund	6000	42 00	3700
	kg	2721	1900	1678
Kumulativ Kabelkapazität	Ft	14.7	29,5	55
	M	4.5	9,0	16,5

## 10000 Pfund Seilzug- und Kabelkapazität

Kabelschicht		1	2	3	4
Nennleitung Zug pro Schicht	Pfund	10000	7930	65 00	560 0
	kg	4536	3596	29 48	254 0
Kumulativ Kabelkapazität	Ft	17	38,7	64,6	65
	M	5.2	11.8	19,7	19,8

## 12.000 Pfund Seilzug- und Kabelkapazität

Kabelschicht		1	2	3	4
Nennleitung Zug pro Schicht	Pfund	12000	9210	8030	6 900
	kg	5440	4170	3640	3125
Kumulativ Kabelkapazität	Ft	17	41	72	85
	M	5.1	12.4	21,7	26

## 13500 Pfund Seilzug- und Kabelkapazität

Kabelschicht		1	2	3	4
Nennleitung Zug pro Schicht	Pfund	13 5 00	10 500	9200	7120
	kg	6122	4 762	4 173	3 229
Kumulativ Kabelkapazität	Ft	15	34,6	58,6	80
	M	4,58	10,54	17,87	2 4

# 18000 Pfund Seilzug- und Kabelkapazität

Kabelschicht		1	2	3	4
Nennleitung Zug pro Schicht	Pfund	1 80 00	13779	11202	9 530
	kg	8163	6250	5081	4 321
Kumulativ Kabelkapazität	Ft	16,64	37,78	63,40	85
	M	5.1	11.5	19.3	2 6

## FEHLERBEHEBUNG

Symptome	Mögliche Ursachen	Korrekturmaßnahme
Motor läuft nicht oder nur in eine Richtung	1.Schalter außer Funktion 2. Kabelbruch oder schlechte Verbindung 3. Beschädigter Motor	1. Schalter ersetzen 2. Überprüfen Sie, ob die Verbindung schlecht ist 3. Motor ersetzen oder reparieren
Motor läuft extrem heiß	1.Lange Betriebsdauer 2.fehlgeschlagen oder entfernt Überlast 3. Beschädigter Motor	1.niedrig zum Abkühlen 2. Überlastung beheben oder beheben 3.Motor platzieren oder reparieren
Motor läuft, aber mit unzureichender Leistung oder Leistungsgeschwindigkeit	1. Schwache Batterie 2. Batterie-Windenkabel zu lang 3. Schlechte Batterieverbindung 4. Schlechter Boden 5.Beschädigter Motor	1.Laden Sie die Batterie auf oder ersetzen Sie sie und überprüfen Sie das Ladesystem 2.Halten Sie die Winde innerhalb der durch die Anschlussdrähte vorgegebenen Entfernung 3. Batteriepole auf Korrosion prüfen und bei Bedarf reinigen 4. Anschlüsse prüfen und reinigen 5.Motor platzieren oder reparieren
Winde läuft rückwärts	1.tor Drähte vertauscht 2.Juckreizdrähte vertauscht 3. Batterieschalter falsch installiert	1. Verkabelung überprüfen 2. Verkabelung prüfen 3. Batterieanschlüsse prüfen
Motor läuft, aber Trommel dreht sich nicht	1.Kupplung nicht eingerückt	1. Kupplung einrücken
Windenausläufe	1. Übermäßige Belastung	1.Reduzieren Sie die Last oder verdoppeln Sie die Leitung
Motor läuft, stoppt aber	1. Überlastung	1. Abkühlen lassen

## FCC-Informationen:

**ACHTUNG :** Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Konformität verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können zum Erlöschen der Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Geräts führen! Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:

- 1) Dieses Produkt kann schädliche Störungen verursachen.
- 2) Dieses Produkt muss alle empfangenen Störungen tolerieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

**WARNUNG:** Änderungen oder Modifikationen an diesem Produkt, die nicht ausdrücklich von der für die Konformität verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können zum Erlöschen der Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Produkts führen.

**Hinweis:** Dieses Produkt wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für digitale Geräte der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen bei der Installation in Wohngebieten bieten.

Dieses Produkt erzeugt, verwendet und strahlt möglicherweise Hochfrequenzenergie ab. Bei unsachgemäßer Installation und Verwendung kann es zu Störungen des Funkverkehrs kommen. Es besteht jedoch keine Garantie dafür, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Sollte dieses Produkt Störungen des Radio- oder Fernsehempfangs verursachen (was durch Ein- und Ausschalten des Produkts überprüft werden kann), wird dem Benutzer empfohlen, die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben.

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder verlegen Sie den Standort.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Produkt und Empfänger.
- Schließen Sie das Produkt an eine Steckdose eines anderen Stromkreises an als den Empfänger.
- Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker, um Hilfe zu erhalten.

## RICHTIGE ENTSORGUNG



Dieses Produkt unterliegt den Bestimmungen der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU. Das Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass dieses Produkt in der Europäischen Union einer getrennten Müllentsorgung unterliegt. Dies gilt für das Produkt und alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Zubehörteile. Entsprechend gekennzeichnete Produkte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen an einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden.

**Hersteller:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Adresse:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Shanghai 200.000 CN.

**Importiert nach AUS:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET EASTWOOD NSW 2122 Australien

**Importiert in die USA:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730



YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX



E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69,  
60329 Frankfurt am Main.





# VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

## VERRICELLO ELETTRICO MANUALE D'USO

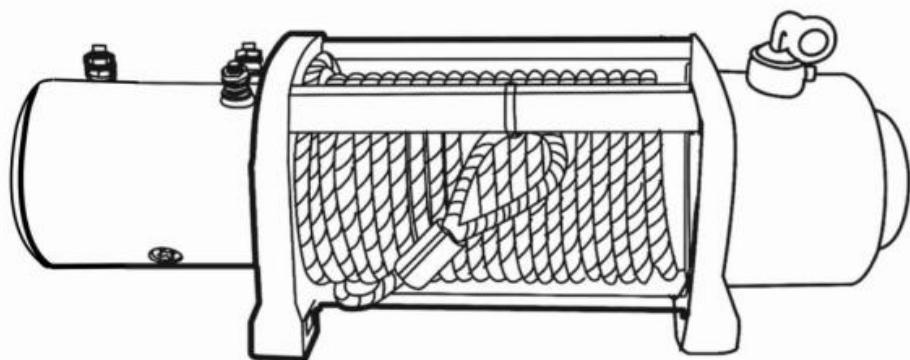
MODELLO: S6000 / S10000 / S12000 / SC13000 / SEC16800T

# VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

## ELECTRIC WINCH

MODELLO: S6000 / S10000 / S12000 / SC13000 / SEC16800T



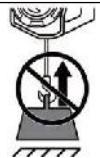
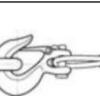
Queste sono le istruzioni originali, si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni del manuale prima di utilizzare il prodotto. VEVOR si riserva la piena interpretazione del manuale utente. L'aspetto del prodotto dipenderà dal prodotto ricevuto. Vi preghiamo di non informarvi ulteriormente in caso di aggiornamenti tecnologici o software relativi al nostro prodotto.

# READ AND UNDERSTAND THIS GUIDE BEFORE INSTALLATION & OPERATION

Attenzione! Osservare le precauzioni di sicurezza per la sicurezza personale e altrui. Il funzionamento improprio dell'apparecchiatura può causare personale lesioni e danni alle attrezzature.

Prima di utilizzare il verricello, leggere attentamente quanto segue e conservare le istruzioni per riferimento futuro.

## INDICE DEI SIMBOLI

SIMBOLO	SPIEGAZIONE
	Leggi sempre tutti i prodotti Letteratura
	Non utilizzare mai come paranco
	Posizionare sempre correttamente il carico nella gola del gancio
	Non avvolgere mai la fune del verricello sul fondo del tamburo
	Blocca (attiva)
	Sblocca (Disinserisci)
	Schiacciamento del dito/passacavo Pericolo

SIMBOLO	SPIEGAZIONE
	Istruzioni per l'uso
	Indossare sempre i guanti
	Non spostare mai le persone
	Utilizzare sempre il cinturino a gancio in dotazione
	Non applicare mai il carico alla punta del gancio o al fermo
	Avvolgere sempre la fune del verricello dalla parte superiore del tamburo
	Non riagganciare mai la corda

	Pericolo di perforazione/taglio della mano
	Pericolo di esplosione/scoppio

## Avvertimento

### Vestito Correttamente:

- Non Indossare sciolto vestiario O gioielli . Loro Potere Essere preso In in movimento parti
- Indossare pelle guanti Quando gestione verricello cavo . Fare non maniglia cavo con spoglio mani rotto fili Potere causa ferite
- Antiscivolo calzature È raccomandato
- Protettivo capelli coprendo A contenere lungo capelli

### Tieni una cassaforte Distanza:

- Garantire Quello Tutto persone in piedi BENE chiaro Di verricello cavo E carico durante verricello operazione , 1.5 volte IL cavo lunghezza consigliato . Se un cavo si allenta o si rompe sotto carico può frusta Indietro e causa serio personale infortunio O morte
- Non calpestare il cavo
- Tutto visitatori E spettatori Dovrebbe Essere tenuto lontano da IL lavoro zona .
- Mantenere corretto appoggio E bilancia A Tutto volte

### Non abusare del cavo:

- Non trasportare mai il verricello tenendolo per il cavo né tirarlo per scollegarlo dalla presa.
- Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio e bordi taglienti.

### Non sovraccaricare il verricello:

- Se il motore diventa troppo caldo al tatto, fermarsi e lasciarlo raffreddare per qualche minuto.
- Non mantenere l'alimentazione elettrica al verricello se il motore si spegne.
- Non superare i valori massimi di tiro indicati nelle tabelle. I carichi d'urto non devono superare questi valori.

### Evitare l'avviamento involontario:

- La frizione del verricello deve essere disinnestata quando non in uso e completamente innestata quando in uso.

### Controllare le parti danneggiate:

- Prima dell'uso, controllare attentamente il verricello. Qualsiasi parte danneggiata deve essere riparata o sostituita correttamente da un centro di assistenza autorizzato.

### **Ripara il tuo verricello:**

- In caso di riparazione, utilizzare solo parti di ricambio identiche, altrimenti si potrebbero verificare pericoli considerevoli per l'utente.

### **Riavvolgere il cavo:**

- Durante il riavvolgimento è obbligatorio indossare guanti in pelle. Per un corretto riavvolgimento, è necessario mantenere un leggero carico sul cavo. Tenere il cavo con una mano e l'interruttore del telecomando con l'altra. Iniziare il più indietro e al centro possibile. Avanzare mantenendo il carico sul cavo mentre il verricello viene azionato.
- Non far scivolare il cavo tra le mani e non avvicinarti troppo al verricello.
- Spegnere il verricello e ripetere la procedura finché tutto il cavo, tranne 1 m, non è inserito.
- Scollegare l'interruttore del telecomando e completare l'avvolgimento del cavo ruotando il tamburo manualmente con la frizione disinnestata.
- Sugli argani nascosti, avvolgere il cavo sotto tensione, ma tenere le mani lontane.

**Avvertenza:** l'uso di accessori o dispositivi diversi da quelli consigliati nel manuale di istruzioni può comportare il rischio di lesioni personali.

**Attenzione:** SCOLLEGARE sempre il telecomando prima di lavorare in prossimità del passacavo o del tamburo del cavo metallico (zona pericolosa). Non infilare mai il telecomando sotto il braccio né consentire a nessuno di tenerlo in mano quando ci si trova in una zona pericolosa, in modo che il telecomando non possa essere attivato accidentalmente.

## **AVVERTENZE SUL FUNZIONAMENTO DEL VERRICELLO**

Prima di utilizzare il verricello, leggere attentamente quanto segue e conservare le istruzioni per riferimento futuro.

- L'avvolgimento irregolare del cavo durante il traino di un carico non rappresenta un problema, a meno che non vi sia un accumulo di cavi su un'estremità del tamburo. In tal caso, invertire la direzione del verricello per scaricare il carico e spostare il punto di ancoraggio più al centro del veicolo.
- Una volta terminato il lavoro, è possibile srotolare e riavvolgere il cavo per disporlo in modo ordinato.
- Conservare l'interruttore del telecomando all'interno del veicolo in modo che non venga danneggiato e ispezionarlo prima di collegarlo.

- Quando si è pronti per iniziare l'avvolgimento, collegare l'interruttore del telecomando con la frizione disinnestata; non innestare la frizione con il motore in funzione.
- Non ricollegare mai il gancio al cavo. Ciò potrebbe danneggiare il cavo. Utilizzare sempre un'imbracatura o una catena di resistenza adeguata.
- Osservare il verricello durante l'operazione, se possibile mantenendosi a distanza di sicurezza. Interrompere l'operazione di sollevamento ogni metro circa per assicurarsi che il cavo non si sollevi in un angolo. Incastrare il cavo può causare la rottura del verricello.
- Non fissare i ganci di traino al dispositivo di montaggio del verricello. Devono essere fissati al telaio del veicolo.
- L'uso di un bozzello a strappo faciliterà le operazioni di recupero raddoppiando la capacità del verricello e dimezzandone la velocità di sollevamento, e consentendo di mantenere una trazione diretta della cima al centro del passacavo. In caso di doppio carico durante il sollevamento da fermo, il verricello il gancio deve essere fissato al telaio del veicolo.
- Assicurarsi che vengano utilizzati grilli di classe "D" o ad arco insieme a una protezione per tronchi d'albero approvata per fornire un punto di ancoraggio sicuro.
- Quando si estende il cavo del verricello, assicurarsi che almeno cinque giri di cavo rimangano sempre sul tamburo. In caso contrario, il cavo potrebbe staccarsi dal tamburo sotto carico, con conseguenti gravi lesioni personali o danni materiali.
- Tutti i verricelli sono dotati di una marcatura rossa del cavo per indicare che rimangono 5 giri di cavo sul tamburo del verricello quando questa marcatura appare sul passacavo. Non tentare alcun recupero oltre questa marcatura.
- Poiché la massima potenza di tiro si ottiene sullo strato più interno del verricello, è consigliabile tirare la cima il più possibile per tiri intensi (è necessario lasciare almeno 5 giri di cavo rosso sul tamburo). Se ciò non fosse pratico, utilizzare un bozzello a strappo e una configurazione a doppia cima.
- Si consiglia di coprire il cavo esteso del verricello con una coperta pesante o un oggetto simile, in quanto ciò attutirà eventuali contraccolpi in caso di guasto.
- Un avvolgimento ordinato e compatto evita che il cavo si impigli, che si verifica quando, applicato un carico, il cavo rimane incastrato tra gli altri. In tal caso, azionare il verricello alternativamente. Non tentare di lavorare un cavo impigliato sotto carico, liberandolo manualmente.
- Applicare dei blocchi alle ruote quando i veicoli si trovano in pendenza.

### **Batteria:**

- Assicurarsi che la batteria sia in buone condizioni. Evitare il contatto con l'acido della batteria o altri contaminanti.
- Indossare sempre protezioni per gli occhi quando si lavora in prossimità di una batteria.

- Tenere il motore acceso quando si utilizza il verricello, per evitare di scaricare la batteria.

### **Cavo del verricello:**

- Assicurarsi che il cavo sia in buone condizioni e sia collegato correttamente.
- Non utilizzare il verricello se il cavo è sfilacciato.
- Non spostare il veicolo per trainare un carico.
- La durata del cavo è direttamente correlata all'uso e alla cura che riceve. Dopo il primo e i successivi utilizzi, un cavo deve essere avvolto sul tamburo sotto un carico di almeno 500 libbre (230 kg) o gli avvolgimenti esterni si impigliaranno negli avvolgimenti interni e danneggeranno gravemente il cavo durante il sollevamento con il verricello. Il primo utilizzo del verricello dovrebbe essere una prova di familiarizzazione in una situazione rilassata e senza recupero. Srotolare il cavo fino a Quando appare il cavo rosso (circa cinque giri sul tamburo), riavvolgere il cavo sul tamburo sotto un carico di 230 kg (500 libbre) o più. Questo tenderà e allungherà leggermente il nuovo cavo, creando un avvolgimento stretto attorno al tamburo. In caso contrario, il cavo potrebbe danneggiarsi e ridursi nella durata.
- Quando si sostituisce il cavo, assicurarsi di applicare del lattato, o un composto equivalente, alla filettatura del morsetto del cavo. Serrare correttamente la vite del morsetto, ma senza esagerare. Il lattato impedirà l'allentamento della vite in condizioni difficili.
- Si consigliano il primer Loctite 7471 e il frenafiletti 222.

Non tentare di superare i limiti di trazione di questo verricello.

NON guidare il veicolo per assistere il verricello in alcun modo. Il movimento del veicolo in combinazione con l'azionamento del verricello può sovraccaricare il cavo, il verricello stesso o causare carichi d'urto dannosi.

I carichi d'urto durante il sollevamento con il verricello sono pericolosi! Un carico d'urto si verifica quando al cavo viene applicata improvvisamente una forza maggiore. Un veicolo che arretra su un cavo allentato può indurre un carico d'urto dannoso.

Gli argani illustrati nel presente manuale sono destinati esclusivamente ad applicazioni veicolari non industriali.

Non utilizzare l'argano in applicazioni di sollevamento a causa dei fattori e delle caratteristiche di sicurezza richiesti per l'argano.

Non utilizzare l'argano per sollevare, sostenere o altrimenti trasportare persone

Scollegare il cavo di alimentazione dalla batteria quando il verricello non è in uso .

Tenersi lontani dal cavo durante la trazione.

Non superare mai le capacità di trazione sopra elencate.

Non utilizzare il verricello semplicemente tirando un po' di corda. Si consiglia vivamente di lasciare sul verricello solo l'ultimo strato di corda quando si utilizza il verricello a piena capacità.

L'argano ha un'enorme corrente di lavoro sotto carico, quindi non può continuare a riavvolgere il cavo per lungo tempo; si consiglia vivamente di mettere in pausa l'argano ogni 2 metri di riavvolgimento del cavo per consentire al motore di dissipare il calore.

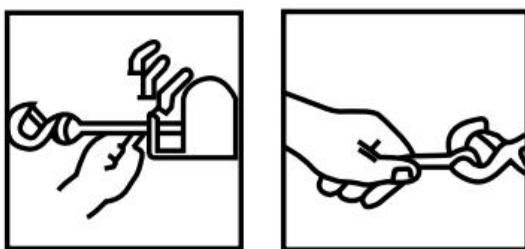
NON "spostare" il veicolo per aiutare il verricello a tirare il carico. La combinazione del verricello e del veicolo che tirano insieme potrebbe sovraccaricare il cavo metallico e il verricello.

Ispezionare frequentemente il cavo metallico e l'attrezzatura. Un cavo metallico sfilacciato con trefoli rotti deve essere sostituito immediatamente.

Utilizzare guanti di pelle spessa quando si maneggia il cavo metallico. Non lasciarlo scivolare tra le mani.

Non utilizzare mai il verricello con meno di 5 giri di fune metallica attorno al tamburo del verricello, poiché il dispositivo di fissaggio dell'estremità della fune metallica POTREBBE NON sopportare il carico completo.

Non infilare mai il dito nel gancio. Se il dito rimanesse incastrato nel gancio, potresti perderlo.



UTILIZZARE SEMPRE IL SALVAMANO quando si guida il cavo metallico dentro o fuori. (Vedi figura).

Non utilizzare l'argano in applicazioni di sollevamento a causa dei fattori e delle caratteristiche di sicurezza richiesti per l'argano.

**TENERE SEMPRE LONTANO DA FUNI METALLICHE, GANCIO E VERRICELLO. NEL CASO IMPROBABILE DI UN GUASTO A QUALSIASI COMPONENTE, È MEGLIO ESSERE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.**

**Avvertenza: l'uso di accessori o dispositivi diversi da quelli consigliati nel manuale di istruzioni può comportare il rischio di lesioni personali.**

# INSTALLAZIONE DEL VERRICELLO

## MONTAGGIO DEL VERRICELLO

Il verricello deve essere montato su un telaio di montaggio in acciaio adatto utilizzando il sistema di montaggio del piede a 4 punti in un orizzontale o verticale aereo.

Suo molto importante Quello IL verricello Essere montato SU UN Piatto superficie COSÌ Quello IL tre sezioni ( motore , cavo tamburo E ingranaggio alloggi ) sono correttamente allineati.

Prima di iniziare l'installazione, assicurarsi che la struttura di montaggio utilizzata sia in grado di sostenere la capacità nominale del verricello.

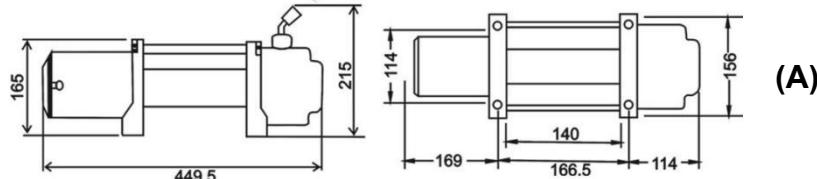
Il montaggio di verricelli e/o di un sistema di protezione frontale può influire sull'attivazione degli airbag SRS. Verificare che il sistema di montaggio sia stato testato e approvato per il montaggio del verricello su veicoli dotati di airbag.

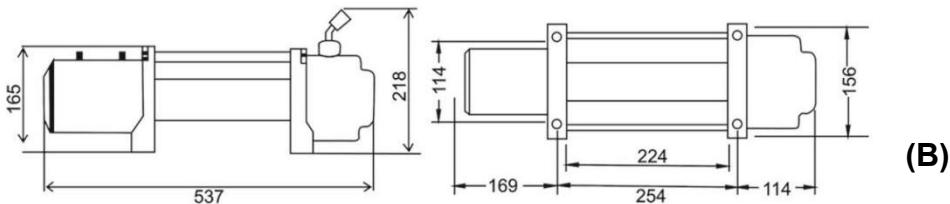
Si consigliano telai di montaggio del verricello e/o sistemi di protezione frontale adatti alla maggior parte veicoli popolari. I telai dei verricelli sono confezionati con istruzioni di montaggio dettagliate .

Dovrebbe vuoi fabbricare La tua piastra di montaggio. Le dimensioni sottostanti saranno utili. Si consiglia una piastra di montaggio in acciaio di 6 mm di spessore. Elementi di fissaggio Dovrebbe Essere acciaio alto trazione grado 5 o meglio . Un male progettato montare Maggio vuoto garanzia .

IL verricello Dovrebbe Essere protetto A IL montaggio con 3/8" UNC x 1-1/4" in acciaio inossidabile acciaio bulloni E primavera rondelle fornito .

Il passacavo deve essere montato in modo da guidare il cavo sul tamburo in modo uniforme .



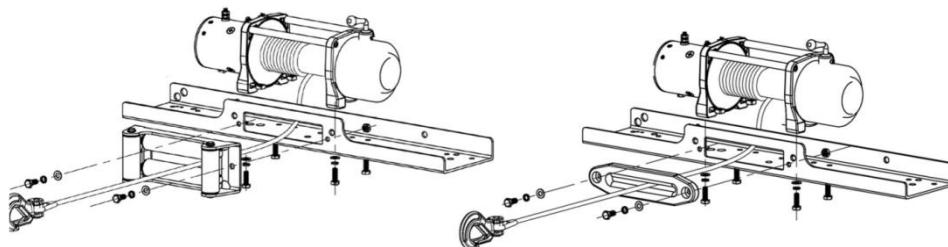


A ha una dimensione di 6000 libbre, mentre B ha una dimensione di 10 000-13 500 libbre.

### **AVVERTIMENTO :**

- Scegli sempre un montaggio posizione che è sufficientemente forte per resistere al tiro massimo capacità della tua verricello.
- Completare sempre l'installazione del verricello e fissare il gancio prima di installare il cablaggio.
- Non utilizzare mai bulloni troppo lunghi.

Front bumper(Mounting plate is not included in the winch configuration, customers should decide whether need to purchase mounting plate According to their own front bumpers' type.)



(Per verricello con cavo in acciaio) (Per verricello con fune sintetica in acciaio)

### **LUBRIFICAZIONE INSTALLAZIONE**

Tutte le parti mobili del verricello sono lubrificate in modo permanente con grasso al litio ad alta temperatura al momento del montaggio. In condizioni normali

La lubrificazione di fabbrica sarà sufficiente. Lubrificare periodicamente il cavo con olio leggermente penetrante. Ispezionare per fili spezzati e sostituire se necessario . Se IL cavo diventa logoro O danneggiato Esso dovere Essere sostituito .

## CAVO INSTALLAZIONE

Rilassarsi IL nuovo cavo di rotolamento Esso lungo IL terra , a impedire attorcigliamento . RIMOSSO vecchio cavo E osservare IL maniera In Quale Esso È allegato alla flangia del tamburo.

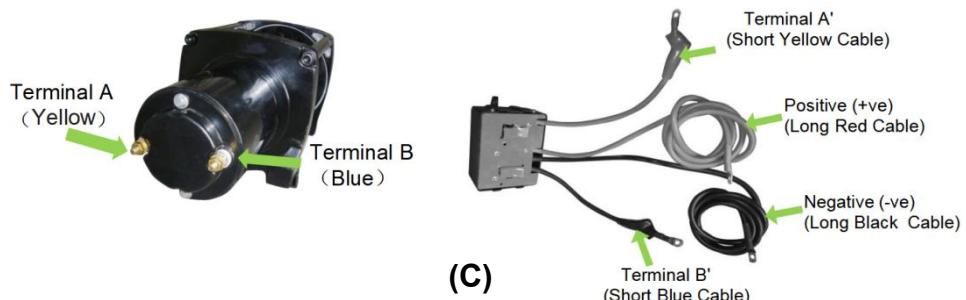
## COLLEGAMENTO ELETTRICO

Per normale auto - recupero lavoro , tuo esistente elettrico sistema È adeguato . Un completamente caricato batteria E corretto connessioni Sono essenziale . Durante le operazioni di sollevamento, far funzionare il motore del veicolo per mantenere carica la batteria.

Paga vicino Attenzione A corretto elettrico cavo connessione COME segue ( fare riferimento A Diagramma 1 )

Prestare molta attenzione al corretto collegamento del cavo elettrico come segue ( C è la dimensione di 6000 libbre )

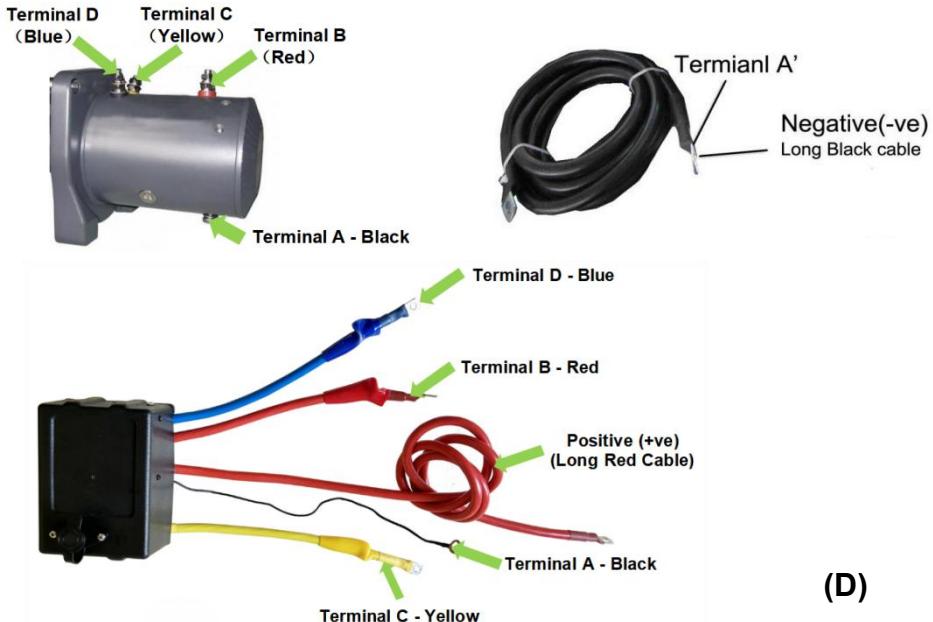
- Cavo giallo corto ( A ') collegamento al giallo terminale ( UN ) Di IL motore.
- Corto Cavo blu ( B ') collegamento al blu terminale ( B ) Di IL motore. .
- Cavo nero lungo (1,8 m), collegamento al terminale negativo (-) della batteria.
- Cavo rosso lungo (1,8 m), che si collega al terminale positivo (+) della batteria.



Prestare molta attenzione al corretto collegamento del cavo elettrico come segue ( D è la dimensione di 10.000 libbre - 18.000 libbre )

- Corto cavo rosso (B') collegandosi al rosso terminale (B) Di IL motore.
- Cavo giallo corto (C') collegamento al giallo terminale (C) Di IL motore.
- Corto Cavo blu (D') collegamento al blu terminale (D) Di IL motore.
- Magro cavo nero (a') che si collega al terminale (UN) del motore.

- Lungo cavo nero (1,8 m), uno terminale (UN') collegamento A IL metter il fondo a terminale (UN) Di IL motore, e l'altro terminale negativo (-) che si collega a negativo (-) terminale Di batteria.
- Lungo cavo rosso positivo (+) collegamento A positivo (+) terminale Di batteria.



## NOTA

- Tuo batteria dovere Essere tenuto In Bene condizione .
- Essere Sicuro batteria cavi Sono non disegnato insegnato attraverso Qualunque superfici , che Potevo possibilmente danno loro
- Corrosione SU elettrico connessioni Volere ridurre prestazione O Maggio causa UN corto
- Pulito Tutto connessioni particolarmente In remoto controllare interruttore E ricettacolo
- In salato ambienti utilizzo UN silicone sigillante A proteggere da corrosione
- **NON TENTARE DI INSTALLARE IL CABLAGGIO QUANDO LA BATTERIA È COLLEGATA.** Le batterie per autoveicoli contengono gas infiammabili ed esplosivi. Indossare protezioni per gli occhi durante l'installazione e rimuovere tutti i gioielli di metallo. Non chinarsi sulla batteria durante i collegamenti.
- Non collegare il verricello all'alimentazione ad alta frequenza

# FUNZIONAMENTO DEL VERRICELLO

## SUGGERIMENTO:

IL migliore modo A Ottenere conoscenza con Come tuo verricello opera È A Fare UN pochi test corre Prima Voi In realtà Bisogna A utilizzo Esso . Piano tuo test In avanti. Ricorda che puoi sentire il tuo verricello oltre che vederlo funzionare. Impara a riconoscere il suono di una luce costante tirare, un pesante tiro, e suoni causati dal carico sussulti o spostamenti. Presto acquisirai sicurezza nell'operare il tuo argano e il suo utilizzo diventeranno secondi la natura per te .

## OPERATIVO:

1. Assicurarsi IL veicolo È sicuro di applicazione IL parcheggio freno O soffocamento IL ruote .
2. Tirare fuori IL verricello cavo IL desiderato lunghezza E collegare A UN ancorare punto .

IL verricello frizione consente rapido srotolamento Di IL cavo per agganciare su IL carico O ancorare punto . Il cambio scheda situato SU IL ingranaggio alloggi Di l'argano aziona la frizione come segue:

1. Tirare e ruotare il frizione leva IN SENSO ORARIO verso “Disimpegnato” posizione COME mostrato In figura sottostante . Se c'è È UN carico sul filo corda, la frizione leva Maggio non girarsi facilmente. FARE NON FORZA LA FRIZIONE. Rilasciare la tensione sul filo corda di facendo jogging su alcuni fili corda, quindi prova a rilasciare la frizione.
2. Tirare fuori IL filo corda E sicuro Esso A ancorare O carico .
3. Fare Sicuro c'è A meno cinque si gira Di filo corda O otto si gira Di sintetico corda Sinistra SU IL tamburo .
4. Riprendere il contatto IL tamburo di rotante IL frizione anguilla A IL Posizione “IMPEGNATO ” .
5. ATTENZIONE: LA LEVA DEVE ESSERE IN POSIZIONE INSERITA E BLOCCATA PRIMA DI ESEGUIRE L'AVVIAMENTO.

SPINGI LIBERO:



IMPEGNATO:



(E)

**IMPEGNATO:**



**SPINGI LIBERO:**



**( F )**

**AVVISO IMPORTANTE:** la linguetta del cambio può essere spostata solo in senso antiorario.

E ha dimensioni pari a 6.000 libbre /13.500 libbre, mentre F ha dimensioni pari a 1.8000 libbre.

Se Voi Volere A giro spento IL senza fili remoto controllore , Voi Bisogno A premere E Presa IL rosso SU chiave per circa 0,3 secondi , E IL verde la spia luminosa si spegne e il telecomando non funziona più.

Se Voi Bisogno A incontro IL nuovo senza fili remoto controllore con IL senza fili ricevitore Di IL verricello , quando IL senza fili remoto controllore È acceso , premere IL FUORI E IN insieme , a Questo tempo IL verde segnale leggero Volere andare in UN lampeggiante stato . E energia IL senza fili ricevitore A IL allo stesso tempo, la corrispondenza viene abbinata con successo!

Ricontrollare Tutto cavo sartiamo Prima procedere .

Collegare il comando manuale del verricello. Si raccomanda di azionare il verricello dalla postazione di guida per garantire un funzionamento sicuro. Per avviare l'operazione di sollevamento, avviare il motore del veicolo, selezionare la posizione folle nella trasmissione e mantenere il regime del motore al minimo. Operare IL mano controllare O IL senza fili remoto controllare Fino a IL veicolo ha stato recuperato . Regolarmente controllo IL verricello A garantire cavo si avvolge sul tamburo in modo uniforme.

**Nota:**

- Mai verricello con tuo veicolo In ingranaggio O In parco , che volevo danno tuo veicolo trasmissione .
- Mai avvolgere IL cavo in giro IL oggetto E gancio su IL cavo stesso . Questo Potere causa danno A IL oggetto essendo tirato , E nodo O sfilacciare il cavo .

- Mantenere mani , vestiti , capelli E gioielli chiaro Di IL tamburo zona E cavo Quando verricello .
- Mai utilizzo IL verricello Se IL cavo È sfilacciato , piegato O danneggiato .
- Mai permettere chiunque A in piedi vicino IL cavo O In linea con IL cavo dietro IL verricello Mentre Esso È Sotto energia . Se IL cavo Dovrebbe scontrino O freno , esso Potere All'improvviso frusta Indietro in direzione IL verricello , causando UN pericolo per chiunque In IL zona . Sempre in piedi BENE A IL lato Mentre avvolgimento .
- Non Partire IL interruttore collegato In Quando verricello È non In utilizzo .

**CONTROLLARE IL VERRICELLO CON ATTENZIONE E COMPLETAMENTE PRIMA DELL'OPERAZIONE!**

#### **MANUTENZIONE**

Esso È altamente raccomandato Quello IL verricello Essere usato regolarmente ( una volta UN mese ). Semplicemente energia IL cavo fuori 15 metri, gratuito bobina 5 metri E Poi potenza indietro in . Questo Volere Mantenere Tutto componenti In Bene lavorando condizione COSÌ Quello IL verricello Potere Essere fatto affidamento SU Quando necessario . Contatto tuo punto vendita autorizzato per assistenza tecnica e riparazioni.

#### **RICAMBIO PARTI**

UN completo allineare Di ricambio parti È disponibile .

Si prega di contattare il distributore o il rivenditore locale.

#### **CAPACITÀ DI VERRICELLO**

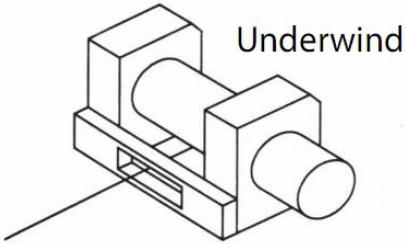
- Tirare capacità È ridotto COME IL pendenza aumenta .
- Argano È non destinato COME UN carico messa in sicurezza dispositivo .

#### **NOTA:**

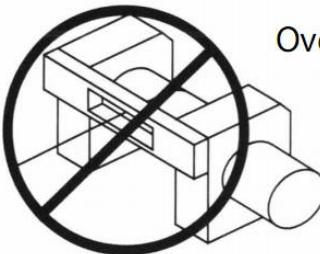
Le precauzioni di sicurezza e le istruzioni illustrate nel presente manuale non possono coprire tutte le possibili condizioni e situazioni che potrebbero verificarsi. Esso dovere l'operatore deve comprendere che il buon senso e la cautela sono fattori che non possono essere integrati in questo prodotto, Ma dovere essere applicato dal operatore .

#### **NOTA:**

Questo argano deve essere montato con la fune metallica nella parte inferiore direzione della ferita.



Underwind



Overwind

### **NOTA:**

Le precauzioni e le istruzioni di sicurezza illustrate in questo manuale non possono coprire tutte le possibili condizioni e situazioni che potrebbero verificarsi. L'operatore deve comprendere che il buon senso e la cautela sono fattori che non possono essere integrati in questo prodotto, ma devono essere applicati dall'operatore stesso.

### **Manutenzione**

- Ispezionare frequentemente tutti i componenti elettrici per garantire pulizia e sicurezza connessioni.
- Questo articolo è esposto agli agenti atmosferici; l'umidità può accumularsi all'interno del verricello quando esposto a pioggia, pressione detergenti, pulizia a vapore, attraversamenti di fiumi e il comune autolavaggio. Per prevenire la corrosione è buona norma utilizzare il argano una volta al mese come minimo anche se per srotolare qualche metro e riavvolgere, il calore generato aiuterà a dissipare la condensa.
- Controllare regolarmente che tutti i bulloni e i raccordi siano ben serrati e sicuri, potrebbero allentarsi in condizioni di lavoro difficili
- In condizioni normali il verricello non dovrebbe richiedere manutenzione. Se si utilizza il verricello regolarmente, si dovrebbe prendere in considerazione un programma di manutenzione per massimizzare la durata e le prestazioni del verricello
- Se il verricello è completamente immerso in acqua, assicurarsi che venga sottoposto a manutenzione al successivo intervallo appropriato prima di riporlo.  
Assicurarsi che il motore del verricello sia pulito e asciutto, sostituire il grasso nel cambio e negli altri componenti interni utilizzando un grasso per cuscinetti di qualità.
- Prima dell'uso, controllare che il cavo del verricello non presenti segni di usura; se sono evidenti segni di usura, sostituirlo prima dell'uso.

- Avvolgere il cavo ordinatamente sul tamburo, dopo ogni utilizzo del verricello il cavo deve essere svolto fino al punto in cui il cavo viene disposto ordinatamente sul tamburo e riavvolto sotto carico.

## CARATTERISTICHE E SPECIFICHE

Model SPEC.	S6000	S10000	S12000	S C 13000	SEC16800T
<b>Voltaggio</b>	12 V CC	12 V CC	12 V CC	12 V CC	12 V CC
<b>Potenza nominale</b>	2,5 CV	3 CV	5,5 CV	6,6 CV	5,7 CV
<b>Rapporto di trasmissione</b>	195.8: 1	265:1	265:1	265:1	312.4: 1
<b>Lunghezza del filo</b>	1,8 metri	1,8 metri	1,8 metri	1,8 metri	1,8 metri
<b>Corda o cavo</b>	Sintetico , 1/4 pollice * 55 piedi	Sintetico , 7/20 pollici * 65 piedi o acciaio 21/64 pollici * 65 piedi	Sintetico 7/20 pollici * 75,5 piedi o acciaio 7/20 pollici * 85 piedi	Sintetico 3/8 pollici * 80 piedi o acciaio 3/8 pollici * 80 piedi	Acciaio , 7/16 pollici * 85 piedi
<b>Montaggio Bullone Modello</b>	166,4 x 114,3 mm	254x114,3 mm	254x114,3 mm	254x114,3 mm	254x114,3 mm
<b>Tiro nominale della linea</b>	6000 libbre	10000 libbre	12000 libbre	13500 libbre	18000 libbre

## CAPACITÀ DI TRAZIONE E CAVO DI 6000 LIBBRE

Strato di cavo		1	2	3
Linea nominale tirare per strato	libbre	6000	42 00	3700
	Kg	2721	1900	1678
Cumulativo Capacità del cavo	Piede	14.7	29.5	55
	M	4.5	9.0	16.5

## CAPACITÀ DI TRAZIONE E CAVO DA 10000 LIBBRE

Strato di cavo		1	2	3	4
Linea nominale	libbre	10000	7930	65 00	560 0

tirare per strato	Kg	4536	3596	29 48	254 0
Cumulativo Capacità del cavo	Piede	17	38.7	64.6	65
	M	5.2	11.8	19.7	19.8

## CAPACITÀ DI TRAZIONE E CAVO DA 12000 LBS

Strato di cavo		1	2	3	4
Linea nominale tirare per strato	libbre	12000	9210	8030	6 900
	Kg	5440	4170	3640	3125
Cumulativo Capacità del cavo	Piede	17	41	72	85
	M	5.1	12.4	21.7	26

## CAPACITÀ DI TRAZIONE E CAVO DI 13500 LBS

Strato di cavo		1	2	3	4
Linea nominale tirare per strato	libbre	13 5 00	10 500	9200	7120
	Kg	6122	4 762	4 173	3 229
Cumulativo Capacità del cavo	Piede	15	34.6	58.6	80
	M	4.58	10.54	17.87	2 4

## CAPACITÀ DI TRAZIONE E CAVO DA 18000 LBS

Strato di cavo		1	2	3	4
Linea nominale tirare per strato	libbre	1 80 00	13779	11202	9 530
	Kg	8163	6250	5081	4 321
Cumulativo Capacità del cavo	Piede	16.64	37.78	63.40	85
	M	5.1	11.5	19.3	2 6

## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Sintomi	Possibili cause	Azione correttiva
Il motore non funziona o funziona solo in una direzione	1. Interruttore non operativo 2. Cavi rotti o cattiva connessione 3. Motore danneggiato	1. Sostituire un interruttore CE 2. Verificare la presenza di connessioni scadenti 3. Sostituire o riparare il motore
Il motore funziona a temperature estremamente elevate	1. Lungo periodo di funzionamento 2. non riuscito o rimosso sovraccarico 3. Motore danneggiato	1. da basso a freddo 2. Posizionare o riparare il sovraccarico 3. Sostituire o riparare il motore
Il motore funziona, ma con potenza o velocità di linea insufficienti	1. Batteria scarica 2. Cavo della batteria al verringel troppo lungo 3. Collegamento della batteria scadente 4. Terreno povero 5. Motore danneggiato	1. Ricaricare o sostituire la batteria e controllare il sistema di ricarica 2. Mantenere il verringel entro la distanza consentita dai cavi di alimentazione 3. controllare i terminali della batteria per la corrosione e pulirli se necessario 4. controllare e pulire i collegamenti 5.sostituire o riparare il motore
L'argano gira all'indietro	1.filii tor invertiti 2. filii del prurito invertiti 3. Interruttore della batteria installato in modo errato	1. controllare il cablaggio 2. controllare il cablaggio 3. controllare i collegamenti della batteria
Il motore funziona ma il tamburo non gira	1. Frizione non innestata	1. Innestare la frizione
Coste del verringel	1.Carico eccessivo	1. Ridurre il carico o raddoppiare la linea
Il motore funziona ma si ferma	1. Carico eccessivo/sovrraccarico	1. Lasciare raffreddare

### Informazioni FCC:

**ATTENZIONE :** Cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità potrebbero invalidare il diritto dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura!

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle Norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- 1) Questo prodotto potrebbe causare interferenze dannose.
- 2) Questo prodotto deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

**ATTENZIONE:** eventuali modifiche o alterazioni apportate al prodotto non espressamente approvate dalla parte responsabile della conformità potrebbero invalidare il diritto dell'utente a utilizzare il prodotto.

**Nota:** questo prodotto è stato testato e ritenuto conforme ai limiti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle Norme FCC. Tali limiti sono concepiti per fornire una protezione ragionevole contro interferenze dannose in un'installazione residenziale.

Questo prodotto genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installato e utilizzato in conformità con le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in una particolare installazione. Se questo prodotto causa interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, verificabili spegnendo e riaccendendo il prodotto, si consiglia all'utente di provare a correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure.

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra il prodotto e il ricevitore.
- Collegare il prodotto a una presa di corrente appartenente a un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Per assistenza, rivolgersi al rivenditore o a un tecnico radio/TV esperto.

## **SMALTIMENTO CORRETTO**



Questo prodotto è soggetto alle disposizioni della Direttiva Europea 2012/19/UE. Il simbolo del bidone della spazzatura barrato indica che il prodotto richiede la raccolta differenziata nell'Unione Europea. Questo si applica al prodotto e a tutti gli accessori contrassegnati da questo simbolo. I prodotti contrassegnati come tali non possono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici, ma devono essere consegnati a un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

**Produttore:** Shanghaimuxinxuyeyouxiangongsi

**Indirizzo:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

**Importato in AUS:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET EASTWOOD Nuovo Galles del Sud 2122 Australia

**Importato negli USA:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Luogo, Rancho Cucamonga, CA 91730



YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting  
Limited Office 147, Centurion House, London  
Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX



E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69,  
60329 Frankfurt am Main.





**Affordable. Reliable. Home Improvement.**

**CABRESTANTE ELÉCTRICO  
MANUAL DEL USUARIO**

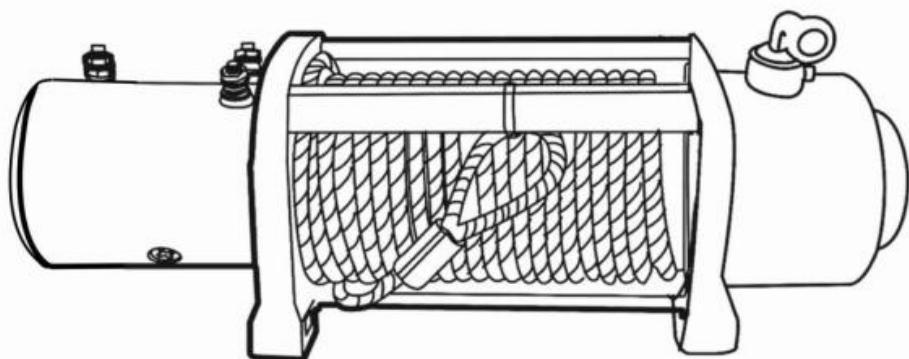
**MODELO: S6000 / S10000 / S12000 / SC13000 / SEC16800T**

# VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

## ELECTRIC WINCH

MODELO: S6000 / S10000 / S12000 / SC13000 / SEC16800T



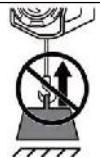
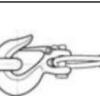
Estas son las instrucciones originales; lea atentamente todas las instrucciones del manual antes de utilizarlo. VEVOR se reserva el derecho de interpretar su manual de usuario. La apariencia del producto dependerá del producto que haya recibido. Le rogamos que nos disculpe si no le informamos de nuevo si hay actualizaciones tecnológicas o de software en nuestro producto.

# READ AND UNDERSTAND THIS GUIDE BEFORE INSTALLATION & OPERATION

¡Advertencia! Observe las precauciones de seguridad para su seguridad personal y la de los demás. El uso inadecuado del equipo puede causar personal lesiones y daños al equipo.

Lea atentamente lo siguiente antes de intentar operar el cabrestante y conserve las instrucciones para futuras consultas.

## ÍNDICE DE SÍMBOLOS

SÍMBOLO	EXPLICACIÓN
	Lea siempre todo el producto Literatura
	Nunca lo use como polipasto
	Coloque siempre la carga correctamente en la garganta del gancho
	Nunca enrolle el cable del cabrestante en la parte inferior del tambor
	Bloquear(Enganchar)
	Desbloquear(Desconectar)
	Aplastamiento de dedos/guía Peligro

SÍMBOLO	EXPLICACIÓN
	Instrucciones de uso
	Use siempre guantes
	Nunca muevas a la gente
	Utilice siempre la correa de gancho suministrada
	Nunca aplique carga a la punta del gancho ni al pestillo
	Enrolle siempre el cable del cabrestante desde la parte superior del tambor.
	Nunca vuelvas a engancharte en la cuerda

	Peligro de perforación o corte en la mano
	Peligro de explosión/estallido

	Punto de pinzamiento del guíacabos

## Advertencia

### Vestido Adecuadamente:

- No tener puesto perder ropa o joyas . Ellos poder ser atrapó en emocionante regiones
- Tener puesto cuero guantes cuando manejo cabrestante cable . Hacer no manejar cable con desnudo manos roto cables poder causa lesiones
- Antideslizante calzado es recomendado
- Protector cabello cubierta a contener largo cabello

### Manténgase a salvo Distancia:

- Asegurar eso todo personas pararse Bueno claro de cabrestante cable y carga durante cabrestante operación , 1.5 veces el cable longitud recomendado . Si Un cable se suelta o se rompe bajo carga. puede latigazo atrás y causa grave personal lesión o muerte
- No pise el cable
- Todo visitantes y espectadores debería ser conservó lejos de el trabajar área .
- Mantener adecuado pie y balance en todo veces

### No abuse del cable:

- Nunca transporte el cabrestante por el cable ni tire de él para desconectarlo del receptáculo.
- Mantenga el cable alejado del calor, aceite y bordes afilados.

### No trabaje demasiado el cabrestante:

- Si el motor se calienta demasiado al tacto, deténgalo y déjelo enfriar durante unos minutos.
- No mantenga la alimentación eléctrica al cabrestante si el motor se detiene. No exceda las capacidades máximas de tracción de la línea que se indican en las tablas. Las cargas de impacto no deben superar estas capacidades.

### Evite el arranque involuntario:

- El embrague del cabrestante debe estar desacoplado cuando no esté en uso y completamente acoplado cuando esté en uso.

### Compruebe las piezas dañadas:

Antes de usarlo, revise cuidadosamente el cabrestante. Cualquier pieza dañada debe ser reparada o reemplazada por un centro de servicio autorizado.

### **Reparar su cabrestante:**

- Al realizar reparaciones, utilice únicamente piezas de repuesto idénticas o podría causar peligro considerable para el usuario.

### **Vuelva a enrollar el cable:**

Se deben usar guantes de cuero al rebobinar. Para rebobinar correctamente, es necesario mantener una ligera carga sobre el cable. Sujete el cable con una mano y el interruptor de control remoto con la otra. Comience lo más atrás y centrado posible. Camine hacia adelante manteniendo la carga sobre el cable mientras se acciona el cabrestante.

- No permita que el cable se deslice entre sus manos y no se acerque demasiado al cabrestante.
- Apague el cabrestante y repita el procedimiento hasta que todo el cable, excepto 1 m, esté dentro.
- Desconecte el interruptor de control remoto y termine de enrollar el cable girando el tambor con la mano con el embrague desacoplado.
- En los cabrestantes ocultos, enrolle el cable bajo tensión pero mantenga las manos alejadas.

**Advertencia:** El uso de cualquier otro accesorio o aditamento distinto a los recomendados en el manual de instrucciones puede representar un riesgo de lesiones personales.

**Advertencia:** Siempre desenchufe el control remoto antes de trabajar en o cerca de la guía o el tambor del cable (zona de peligro). Nunca coloque el control remoto bajo el brazo ni permita que nadie lo sujeté cuando esté en la zona de peligro para evitar que se active accidentalmente.

## **ADVERTENCIAS SOBRE EL FUNCIONAMIENTO DEL CABRESTANTE**

Lea atentamente lo siguiente antes de intentar operar el cabrestante y conserve las instrucciones para futuras consultas.

El enrollado irregular del cable al tirar de una carga no es un problema, a menos que se acumule en un extremo del tambor. En tal caso, invierta el cabrestante para aliviar la carga y desplace el punto de anclaje más hacia el centro del vehículo.

- Una vez finalizado el trabajo, puedes desenrollarlo y rebobinarlo para lograr una disposición ordenada del cable.
- Guarde el interruptor de control remoto dentro de su vehículo donde no se dañe, inspecciónelo antes de enchufarlo.
- Cuando esté listo para comenzar a enrollar, conecte el interruptor de control remoto con el embrague desacoplado, no accione el embrague con el motor en marcha.

Nunca vuelva a conectar el gancho al cable. Esto podría dañarlo. Utilice siempre una eslinga o cadena de resistencia adecuada.

- Observe el cabrestante mientras lo utiliza, si es posible a una distancia segura. Detenga el proceso de uso del cabrestante aproximadamente cada metro para asegurarse de que el cable no se tire hacia arriba en una esquina. Si se atasca el cable, el cabrestante puede romperse.

No fije los ganchos de remolque al dispositivo de montaje del cabrestante. Deben estar fijados al chasis del vehículo.

El uso de una pasteca facilita las operaciones de recuperación al duplicar la capacidad del cabrestante y reducir a la mitad su velocidad, además de permitir mantener una línea de tiro directa hacia el centro del guíacabos. Al duplicar la carga durante el cabrestante estacionario, el cabrestante... El gancho debe estar fijado al chasis del vehículo.

- Asegúrese de que se utilicen grilletes de clasificación "D" o de arco junto con un protector de tronco de árbol aprobado para proporcionar un punto de anclaje seguro.

Al extender el cable del cabrestante, asegúrese de que queden al menos cinco vueltas de cable en el tambor en todo momento. De lo contrario, el cable podría desprendese del tambor bajo carga. Esto podría causar lesiones personales graves o daños materiales.

Todos los cabrestantes cuentan con una marca roja en el cable para indicar que quedan 5 vueltas de cable en el tambor cuando esta marca aparece en el guíacabos. No se debe intentar recuperar el cable más allá de esta marca.

Dado que la mayor potencia de tracción se alcanza en la capa más interna del cabrestante, es recomendable tensar la mayor cantidad de cabo posible para tiros fuertes (debe dejar al menos 5 vueltas en el cable rojo del tambor). Si esto no es posible, utilice una polea de arranque y un sistema de doble cabo.

- Se recomienda colocar una manta pesada u objeto similar sobre el cable extendido del cabrestante, ya que esto amortiguará cualquier reacción en caso de que se produzca una falla.

Un enrollado limpio y firme evita que el cable se atasque, lo cual ocurre cuando se aplica una carga y el cable queda atrapado entre otros. Si esto ocurre, utilice el cabrestante para introducirlo y desenrollarlo. No intente liberarlo manualmente con un cable atado bajo carga.

- Aplicar bloques a las ruedas cuando los vehículos estén en una pendiente.

## **Batería:**

Asegúrese de que la batería esté en buen estado. Evite el contacto con el ácido de la batería u otros contaminantes.

- Utilice siempre protección para los ojos cuando trabaje cerca de una batería.
- Mantenga el motor en marcha mientras utiliza el cabrestante, para evitar que se descargue la batería.

### **Cable del cabrestante:**

- Asegúrese de que el cable esté en buenas condiciones y conectado correctamente.
- No utilice el cabrestante si el cable está deshilachado.
- No mueva el vehículo para tirar de una carga.
- La vida útil del cable está directamente relacionada con el uso y el cuidado que recibe. Tras su primer uso y los siguientes, el cable debe enrollarse sobre el tambor bajo una carga de al menos 500 libras (230 kg) o las envolturas externas se absorberán en las envolturas internas y dañarán gravemente el cable. Durante el uso del cabrestante. El primer uso del cabrestante debe ser una prueba de familiarización en una situación relajada y sin recuperación. Desenrolle el cable hasta Aparece el cable rojo (unas cinco vueltas en el tambor). Enróllelo en el tambor con una carga de 230 kg o más. Esto tensará y estirará ligeramente el cable nuevo, creando una envoltura apretada alrededor del tambor. De lo contrario, el cable podría dañarse y reducir su vida útil.

Al reemplazar el cable, asegúrese de aplicar lactato o un compuesto equivalente a la rosca de la abrazadera. Apriete bien el tornillo de la abrazadera, pero no lo apriete demasiado. El lactato evitará que el tornillo se afloje en condiciones difíciles.

- Se recomiendan el uso de imprimación Loctite 7471 y el fijador de roscas 222.

No intente exceder los límites de tracción de este cabrestante.

NO conduzca su vehículo para ayudar al cabrestante de ninguna manera. El movimiento del vehículo junto con el funcionamiento del cabrestante puede sobrecargar el cable, el propio cabrestante o causar cargas de impacto dañinas.

Las cargas de impacto al usar un cabrestante son peligrosas. Una carga de impacto se produce cuando se aplica repentinamente una mayor fuerza al cable. Un vehículo que retrocede con un cable flojo puede inducir una carga de impacto perjudicial.

Los cabrestantes que se muestran en este manual son únicamente para aplicaciones en vehículos y no industriales.

No utilice cabrestante en aplicaciones de elevación debido a los factores y características de seguridad de elevación requeridos.

No utilice el cabrestante para levantar, sostener o transportar de cualquier otra forma a personas.

Desconecte el cable de alimentación de la batería cuando el cabrestante no esté en uso .

Manténgase alejado del cable mientras tira.

Nunca exceda las capacidades de tracción indicadas anteriormente.

No utilice el cabrestante simplemente sacando un poco de cuerda. Se recomienda encarecidamente dejar solo la última capa de cuerda en el cabrestante cuando se utilice a plena capacidad.

El cabrestante tiene una enorme corriente de trabajo bajo carga, por lo que no puede continuar rebobinando el cable durante mucho tiempo, es muy recomendable pausar el cabrestante cada 2 metros de rebobinado de cable para permitir que el motor disipe el calor.

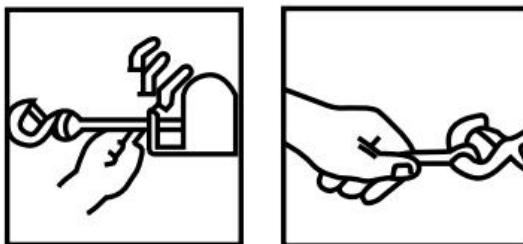
NO "mueva" su vehículo para ayudar al cabrestante a tirar de la carga. La combinación del cabrestante y el vehículo tirando juntos podría sobrecargar el cable de acero y el cabrestante.

Inspeccione el cable y el equipo con frecuencia. Un cable desgastado con hilos rotos debe reemplazarse de inmediato.

Use guantes de cuero gruesos al manipular cables de acero. No permita que el cable se deslice entre sus manos.

Nunca utilice el cabrestante con menos de 5 vueltas de cable de acero alrededor del tambor del cabrestante, ya que el sujetador del extremo del cable de acero puede NO soportar la carga completa.

Nunca meta el dedo por el gancho. Si queda atrapado, podría perderlo.



UTILICE SIEMPRE EL PROTECTOR DE MANO al guiar el cable de acero hacia adentro o hacia afuera. (Ver Figura ).

No utilice cabrestante en aplicaciones de elevación debido a los factores y características de seguridad de elevación requeridos.

**MANTÉNGASE SIEMPRE ALEJADO DE CABLES DE ACERO, GANCHOS Y CABRESTANTES. EN EL IMPROBABLE CASO DE FALLA DE CUALQUIER COMPONENTE, ES MEJOR ESTAR FUERA DE PELIGRO.**

**Advertencia: El uso de cualquier otro accesorio o aditamento distinto a los recomendados en el manual de instrucciones puede representar un riesgo de lesiones personales.**

## INSTALACIÓN DEL CABRESTANTE

### MONTAJE DEL CABRESTANTE

El cabrestante se debe montar en un marco de montaje de acero adecuado utilizando el sistema de montaje de pie de 4 puntos, ya sea en un horizontal o vertical avión.

Es muy importante eso el cabrestante ser montado en a departamento superficie entonces eso el tres secciones ( motor , cable tambor y engranaje vivienda ) son adecuadamente alineado.

Antes de comenzar la instalación, asegúrese de que el soporte de montaje que se va a utilizar sea capaz de soportar la capacidad nominal del cabrestante.

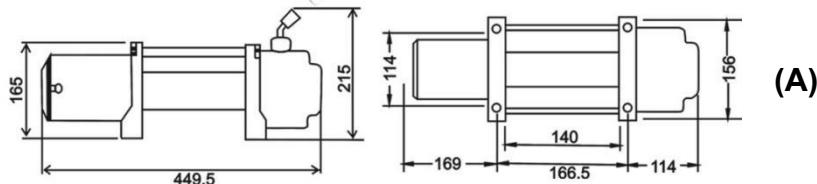
La instalación de cabrestantes o un sistema de protección frontal puede afectar la activación de los airbags SRS. Compruebe que el sistema de montaje esté... estado Probado y aprobado para instalación de cabrestante en vehículos equipados con airbag .

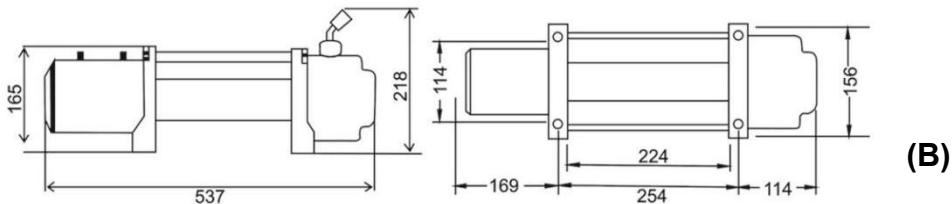
Se sugieren marcos de montaje de cabrestante y/o sistemas de protección frontal para adaptarse a la mayoría Vehículos populares. Los bastidores de cabrestante se empaquetan con Instrucciones de montaje detalladas .

Debería deseas fabricar Su propia placa de montaje. Las dimensiones a continuación le serán útiles. Se recomienda una placa de montaje de acero de 6 mm de grosor. Fijaciones. debería ser acero alto de tensión grado 5 o mejor . A mal diseñado montar puede vacío garantía .

El cabrestante debería ser asegurado a el montaje con 3/8" UNC x 1-1/4" acero inoxidable acero pernos y primavera arandelas proporcionó .

El cable guía debe montarse de manera que guíe el cable sobre el tambor de manera uniforme .



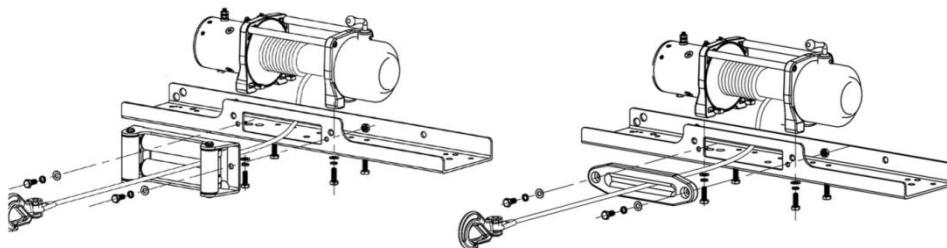


A tiene dimensiones de 6000 libras, mientras que B tiene dimensiones de 10 000 a 13 500 libras.

#### **ADVERTENCIA :**

- Elige siempre un montaje ubicación que es suficientemente fuerte Para soportar el tracción máxima capacidad de su cabrestante.
- Siempre complete la instalación del cabrestante y coloque el gancho antes de instalar el cableado.
- Nunca utilice pernos demasiado largos.

Front bumper(Mounting plate is not included in the winch configuration, customers should decide whether need to purchase mounting plate According to their own front bumpers' type.)



(Para cabrestante con cable de acero) (Para cabrestante con cable sintético de acero)

#### **LUBRICACIÓN INSTALACIÓN**

Todas las piezas móviles del cabrestante se lubrican permanentemente con grasa de litio de alta temperatura en el momento del montaje. En condiciones normales...

En condiciones normales, bastará con lubricación de fábrica. Lubrique el cable periódicamente con aceite penetrante ligero. Inspeccionar para hebras rotas y reemplazar si es necesario . Si el cable se convierte gastado o dañado él debe ser reemplazado .

## CABLE INSTALACIÓN

Relajarse el nuevo cable por laminación él a lo largo de el suelo , a prevenir torcedura Remoto viejo cable y observar el manera en cual él es adjunto a la brida del tambor.

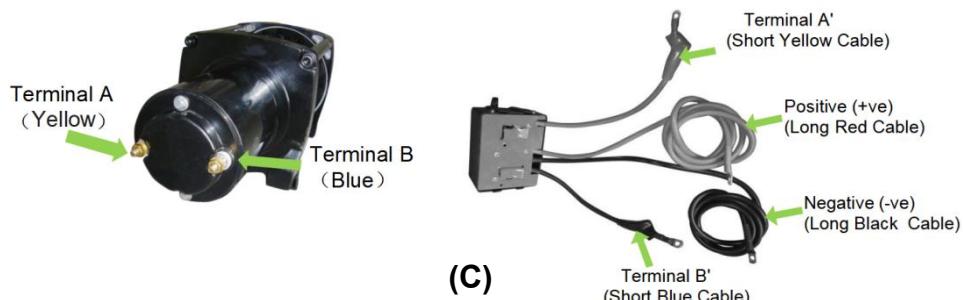
## CONEXIÓN ELÉCTRICA

Para normal auto - recuperación trabajar , su existente eléctrico sistema es adecuado . A completamente cargado batería y adecuado conexiones son básico . Haga funcionar el motor del vehículo durante las operaciones de cabrestante para mantener la batería cargada.

Pagar cerca atención a adecuado eléctrico cable conexión como Sigue ( ver a Diagrama 1)

Preste mucha atención a la conexión adecuada del cable eléctrico de la siguiente manera ( C corresponde a dimensiones de 6000 libras )

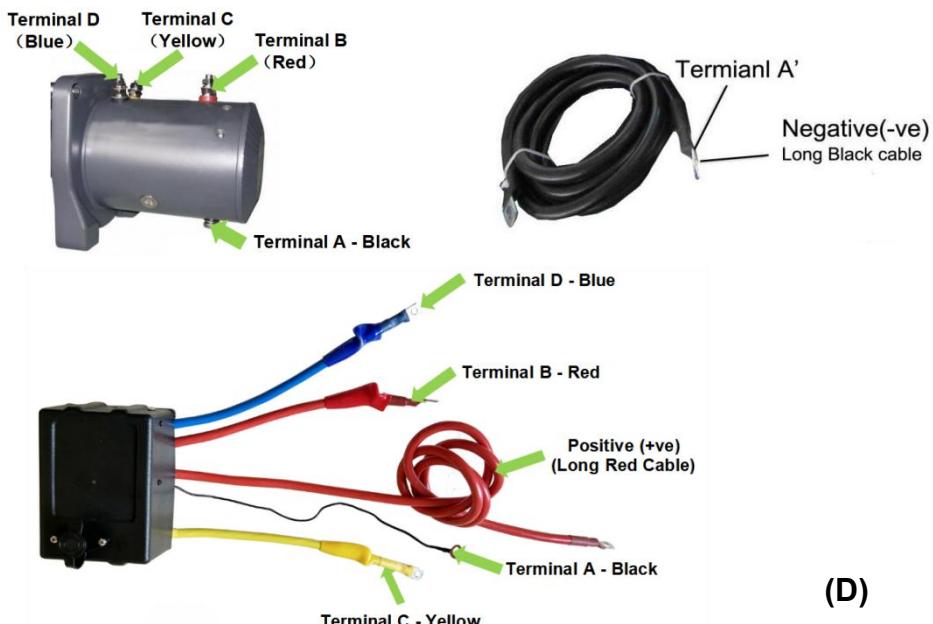
- Cable amarillo corto ( A' ) Conectándose a la amarillo Terminal ( A ) de el motor.
- Corto Cable Azul ( B' ) Conectándose a la azul Terminal ( B ) de el motor..
- Cable negro largo (1,8 m), que se conecta al terminal negativo (-) de la batería.
- Cable rojo largo (1,8 m), que se conecta al terminal positivo (+) de la batería.



Preste mucha atención a la conexión adecuada del cable eléctrico de la siguiente manera ( D son dimensiones de 10 000 lb - 18 000 lb )

- Corto cable rojo (B') Conectándose a la rojo Terminal (B) de el motor.
- Cable amarillo corto (C') Conectándose a la amarillo Terminal (DO) de el motor.
- Corto Cable azul (D') Conectándose a la azul Terminal (D) de el motor.
- Delgado cable negro (a') que se conecta al terminal (A) del motor.

- Largo cable negro (1,8 m), uno Terminal (A') conectando a el abajo Terminal (A) de el motor, y la otra terminal negativo (-) conectando a negativo (-) Terminal de batería.
- Largo cable rojo positivo (+) conectando a positivo (+) Terminal de batería.



## NOTA

- Su batería debe ser conservó en bien condición .
- Ser seguro batería cables son no estirado enseñó al otro lado de cualquier superficies que podría probablemente daño a ellos
- Corrosión en eléctrico conexiones voluntad reducir actuación o puede causa a corto
- Limpio todo conexiones especialmente en remoto control cambiar y receptáculo
- En salado entornos usar a silicona cazador de focas a proteger de corrosión
- NO INTENTE INSTALAR EL CABLEADO CUANDO LA BATERÍA ESTÉ CONECTADA. Las baterías de automóvil contienen gases inflamables y explosivos. Use protección para los ojos durante la instalación y quítese todas las joyas metálicas. No se incline sobre la batería mientras realiza las conexiones.
- No conecte el cabrestante a una fuente de alimentación de alta frecuencia.

# FUNCIONAMIENTO DEL CABRESTANTE

## SUGERENCIA:

El mejor forma a conseguir familiarizado con cómo su cabrestante opera es a hacer a pocos prueba corre antes tú de hecho necesidad a usar él . Plan su prueba en

Adelante. Recuerda que puedes oír el cabrestante tan bien como verlo funcionar. Aprende a reconocer el sonido de una luz. estable tirar, una pesado jalar, y sonidos provocados por la carga sacudidas o cambios de posición. Pronto Ganarás confianza en la operación Su cabrestante y su uso pasarán a ser algo secundario. la naturaleza para ti .

## OPERANTE:

1. Asegúrese el vehículo es seguro por aplicando el aparcamiento freno o asfixia el ruedas .
2. Tirar afuera el cabrestante cable el deseado longitud y conectar a un ancla punto .

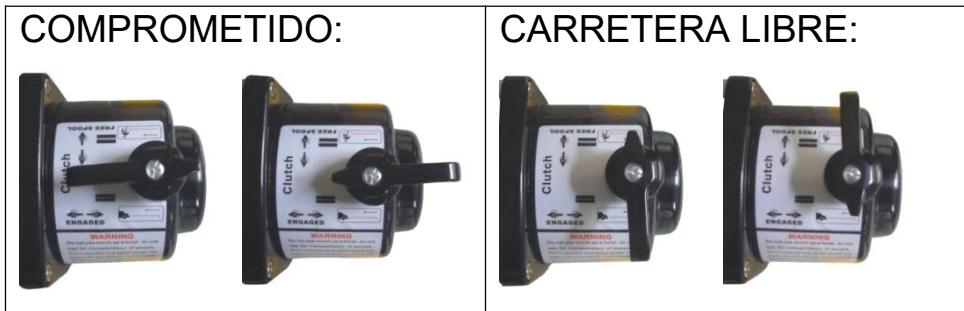
El cabrestante embrague permite rápido desenrollándose de el cable para enganche sobre el carga o ancla punto . El palanca de cambios pestaña situado en el engranaje alojamiento de El cabrestante acciona el embrague de la siguiente manera:

1. Tire y gire el embrague palanca EN SENTIDO HORARIO hasta "Desconectado" posición como mostrado en figura debajo . Si hay es a carga en el cable cuerda, la embrague palanca puede No gira fácilmente. HACER NO FUERZA EL EMBRAGUE. Liberar la tensión del cable soga por Sacando un poco del cable soga, Luego intenta soltar el embrague.
2. Tirar afuera el cable soga y seguro él a ancla o carga .
3. Hacer seguro Hay en el menos cinco vueltas de cable soga o ocho vueltas de sintético soga izquierda en el tambor .
4. Re - enganchar el tambor por giratorio el embrague angula a el Posición " CO MPROBADO " .
5. PRECAUCIÓN: LA PALANCA DEBE ESTAR EN LA POSICIÓN ENGRANADA Y BLOQUEADA ANTES DE IZAR EL CABRESTANTE.

CARRETERA LIBRE:	COMPROMETIDO:
------------------	---------------



(E)



(F)

**AVISO IMPORTANTE:** La pestaña de cambios solo se puede mover en sentido antihorario.

E tiene dimensiones de 6 000 libras /13 500 libras, mientras que F tiene dimensiones de 1 8 000 libras.

Si tú desear a doblar apagado el inalámbrico remoto controlador , tú necesidad a prensa y sostener el rojo en llave para alrededor de 0,3 segundos , y el verde La luz de señal se apagará y el control remoto quedará fuera de funcionamiento.

Si tú necesidad a fósforo el nuevo inalámbrico remoto controlador con el inalámbrico receptor de el cabrestante , cuando el inalámbrico remoto controlador es encendido , presione el AFUERA y EN juntos , a las este tiempo el verde señal luz voluntad ir en a brillante estado . Y fuerza el inalámbrico receptor en el ¡Al mismo tiempo, el emparejamiento se realiza con éxito!

Vuelva a comprobar todo cable aparejo antes procediendo .

Conecte el control manual del cabrestante. Se recomienda operar el cabrestante desde el puesto del conductor para garantizar una operación

segura. Para comenzar la operación de cabrestante, arranque el motor del vehículo, seleccione punto muerto en la transmisión y mantenga la velocidad del motor en ralentí.

Funcionar el mano control o el inalámbrico remoto control hasta el vehículo tiene estado recuperado . Regularmente controlar el cabrestante a asegurar cable se enrolla uniformemente en el tambor .

#### **Nota:**

- Nunca cabrestante con su vehículo en engranaje o en parque , que quería daño su vehículo transmisión .
- Nunca envoltura el cable alrededor el objeto y gancho sobre el cable en sí mismo . Esto poder causa daño a el objeto ser tirado , y pliegue o Deshilacharse cable .
- Mantener manos , ropa , cabello y joyas claro de el tambor área y cable cuando cabrestante .
- Nunca usar el cabrestante si el cable es deshilachado , retorcido o dañado .
- Nunca permitir alguien a pararse cerca el cable o en línea con el cable detrás el cabrestante mientras él es bajo fuerza . Si el cable debería deslizar o freno , eso poder de repente látigo atrás hacia el cabrestante , causando a peligro para alguien en el área . Siempre pararse Bueno a el lado mientras bobinado .
- No dejar el cambiar atascado en cuando cabrestante es no en usar .

**REVISE EL CABRESTANTE CUIDADOSAMENTE Y A FONDO ¡ANTES DE OPERAR!**

#### **MANTENIMIENTO**

Él es muy recomendado eso el cabrestante ser usado regularmente ( una vez a mes ). Simplemente fuerza el cable afuera 15 metros, gratis carrete 5 metros y entonces energía de regreso en . Esto voluntad mantener todo componentes en bien laboral condición entonces eso el cabrestante poder ser confió en cuando necesario . Contacto su Punto de venta autorizado para asistencia técnica y reparaciones.

#### **REPUESTO REGIONES**

A integral rango de repuesto regiones es disponible .

Por favor, póngase en contacto con el distribuidor o el minorista local.

#### **CAPACIDAD DE CABRESTANTE**

- Tirando capacidad es reducido como el inclinación aumenta .
- Cabrestante es no destinado como a carga asegurando dispositivo .

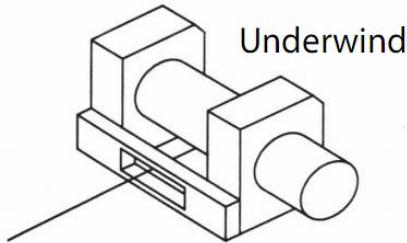
#### **NOTA:**

Las precauciones e instrucciones de seguridad analizadas en este manual no pueden cubrir todas las posibles condiciones y situaciones que puedan ocurrir. Él debe El operador debe entender que el sentido común y la

precaución son factores que no pueden incorporarse en este producto. pero debe ser aplicado por el operador .

#### **NOTA:**

Este cabrestante debe montarse con el cable de acero en la parte inferior. Dirección de la herida.



Underwind



Overwind

#### **NOTA:**

Las precauciones e instrucciones de seguridad descritas en este manual no cubren todas las posibles condiciones y situaciones. El operador debe comprender que el sentido común y la precaución son factores que no pueden integrarse en este producto, sino que deben ser aplicados por él.

#### **Mantenimiento**

- Inspeccione todos los componentes eléctricos con frecuencia para garantizar que estén limpios y seguros. conexiones.
- Este artículo está expuesto a los elementos; la humedad puede acumularse dentro del cabrestante cuando se expone a la lluvia, la presión Limpiadores, limpieza a vapor, cruces de ríos y el lavadero de autos común. Para prevenir la corrosión, se recomienda usar... cabrestante una vez al mes como mínimo, incluso para desenrollarlo unos metros y volver a enrollarlo, el calor generado ayudará a disipar cualquier condensación.
- Compruebe periódicamente que todos los pernos y accesorios estén bien apretados y seguros, ya que podrían aflojarse en condiciones de trabajo difíciles.

En condiciones normales, el cabrestante no debería requerir mantenimiento. Si lo usa con regularidad, debería considerar un Programa de mantenimiento para maximizar la vida útil y el rendimiento del cabrestante.

- Si el cabrestante está completamente sumergido en agua, asegúrese de realizarle mantenimiento en el siguiente intervalo apropiado antes de guardarlo.

Asegúrese de que el motor del cabrestante esté limpio y seco, renueve la grasa de la caja de engranajes y otras partes internas usando una grasa de tipo cojinete de calidad.

- Revise el cable del cabrestante antes de usarlo para detectar cualquier signo de desgaste. Si hay signos de desgaste evidentes, reemplácelo antes de usarlo.
- Enrolle el cable cuidadosamente en el tambor, después de cada uso del cabrestante, el cable debe desenrollarse hasta el punto en que El cable se coloca cuidadosamente en el tambor y se vuelve a enrollar bajo carga.

## CARACTERÍSTICAS Y ESPECIFICACIONES

Model SPEC.	S6000	S10000	S12000	S C 13000	SEC16800T
<b>Voltaje</b>	12 V CC	12 V CC	12 V CC	12 V CC	12 V CC
<b>Potencia nominal</b>	2,5 CV	3 caballos de fuerza	5,5 CV	6,6 CV	5,7 CV
<b>Relación de transmisión</b>	195.8: 1	265:1	265:1	265:1	312.4: 1
<b>Longitud del cable</b>	1,8 millones	1,8 millones	1,8 millones	1,8 millones	1,8 millones
<b>Cuerda o cable</b>	Sintético , 1/4 pulgada * 55 pies	Sintético , 7/20 pulgadas * 65 pies o acero 21/64 pulgadas x 65 pies	Sintético 7/20 pulgadas * 75,5 pies o acero 7/20 pulgadas * 85 pies	Sintético 3/8 de pulgada * 80 pies o acero 3/8 pulgadas x 80 pies	Acero , 7/16 pulgadas * 85 pies
<b>Montaje Tornillo Patrón</b>	166,4 x 114,3 mm	254 x 114,3 mm	254 x 114,3 mm	254 x 114,3 mm	254 x 114,3 mm
<b>tracción de línea nominal</b>	6000 libras	10000 libras	12000 libras	13500 libras	18000 libras

## CAPACIDAD DE TIRO DE LÍNEA Y CABLE DE 6000 LIBRAS

Capa de cable		1	2	3
Línea nominal tirar por capa	Libras	6000	42 00	3700
	Kilogramos	2721	1900	1678
Acumulativo Capacidad del cable	Pie	14.7	29.5	55
	METRO	4.5	9.0	16.5

## CAPACIDAD DE TIRO DE LÍNEA Y CABLE DE 10000 LIBRAS

Capa de cable		1	2	3	4
Línea nominal	Libras	10000	7930	65 00	560 0

tirar por capa	Kilogramos	4536	3596	29 48	254 0
Acumulativo Capacidad del cable	Pie	17	38.7	64.6	65
	METRO	5.2	11.8	19.7	19.8

## CAPACIDAD DE TIRO DE LÍNEA Y CABLE DE 12000 LIBRAS

Capa de cable		1	2	3	4
Línea nominal tirar por capa	Libras	12000	9210	8030	6 900
	Kilogr amos	5440	4170	3640	3125
Acumulativo Capacidad del cable	Pie	17	41	72	85
	METR O	5.1	12.4	21.7	26

## CAPACIDAD DE TIRO DE LÍNEA Y CABLE DE 13500 LIBRAS

Capa de cable		1	2	3	4
Línea nominal tirar por capa	Libras	13 5 00	10 500	9200	7120
	Kilogr amos	6122	4 762	4 173	3 229
Acumulativo Capacidad del cable	Pie	15	34.6	58.6	80
	METR O	4.58	10.54	17.87	2 4

## CAPACIDAD DE TIRO DE LÍNEA Y CABLE DE 18000 LIBRAS

Capa de cable		1	2	3	4
Línea nominal tirar por capa	Libras	1 80 00	13779	11202	9 530
	Kilogr amos	8163	6250	5081	4 321

Acumulativo Capacidad del cable	Pie	16.64	37,78	63.40	85
	MET RO	5.1	11.5	19.3	26

## DE PROBLEMAS

Síntomas	Posibles causas	Acción correctiva
El motor no funciona o solo funciona en una dirección	1. Interruptor inoperativo 2. Cables rotos o mala conexión 3. Motor dañado	1. Reemplace el interruptor 2. Compruebe si hay conexiones defectuosas 3. Reemplazar o reparar el motor
El motor se calienta mucho	1. Largo período de funcionamiento 2. falló o se eliminó sobrecarga 3. Motor dañado	1. bajo a frío 2. colocar o reparar sobrecarga 3. colocar o reparar el motor
El motor funciona, pero con potencia o velocidad de línea insuficientes	1. Batería débil 2. El cable del cabrestante a la batería es demasiado largo 3. Mala conexión de la batería 4. Mala conexión a tierra 5. Motor dañado	1. Recargue o reemplace la batería y verifique el sistema de carga. 2. Mantenga el cabrestante dentro de la distancia permitida por los cables conductores. 3. Verifique que los terminales de la batería no presenten corrosión y límpielos según sea necesario. 4. Revisar y limpiar las conexiones 5. colocar o reparar el motor
El cabrestante gira hacia atrás	1. Cables Tor invertidos 2. Cables de picazón invertidos 3. El interruptor de la batería está instalado incorrectamente	1. Verifique el cableado 2. comprobar el cableado 3. Verifique las conexiones de la batería
El motor funciona pero el tambor no gira	1. Embrague no acoplado	1. Acoplar el embrague
Costas del cabrestante	1.Carga excesiva	1. Reducir la carga o duplicar la línea.
El motor funciona pero se detiene	1.Carga excesiva/sobrecarga	1.Dejar enfriar

### Información de la FCC:

**PRECAUCIÓN :** Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- 1) Este producto puede causar interferencias dañinas.

2)Este producto debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida aquella que pueda provocar un funcionamiento no deseado.

**ADVERTENCIA:** Los cambios o modificaciones a este producto no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el producto.

**Nota:** Este producto ha sido probado y se ha comprobado que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B según la Parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial.

Este producto genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia. Si no se instala y utiliza según las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se garantiza que no se produzcan interferencias en una instalación específica. Si este producto causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse encendiéndolo y apagándolo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas.

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el producto y el receptor.
- Conecte el producto a una toma de corriente de un circuito diferente a aquel al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda.

## **ELIMINACIÓN CORRECTA**



Este producto está sujeto a la Directiva Europea 2012/19/UE. El símbolo de un contenedor de basura tachado indica que el producto requiere recogida selectiva en la Unión Europea. Esto aplica al producto y a todos los accesorios marcados con este símbolo. Los productos marcados con este símbolo no pueden desecharse con la basura doméstica normal, sino que deben llevarse a un punto limpio para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos.

**Fabricante:** Shanghaimuxinxmuyeyouxiangongsi

**Dirección:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Shanghái 200000 CN.

**Importado a AUS:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET, EASTWOOD NSW 2122 Australia

**Importado a EE. UU.:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Lugar, Rancho Cucamonga, CA 91730



YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting  
Limited Office 147, Centurion House, London  
Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX



E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69,  
60329 Frankfurt am Main.



# VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

## WYCIĄGARKA ELEKTRYCZNA INSTRUKCJA OBSŁUGI

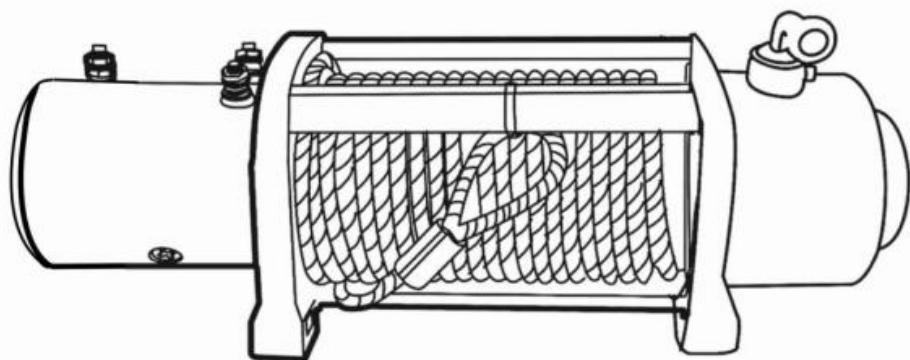
MODELE: S6000 / S10000 / S12000 / SC13000 / SEC16800T

# VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

## ELECTRIC WINCH

MODELE: S6000 / S10000 / S12000 / SC13000 / SEC16800T



To jest oryginalna instrukcja, przed użyciem należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje. VEVOR zastrzega sobie jasną interpretację naszej instrukcji obsługi. Wygląd produktu będzie zależeć od produktu, który otrzymałeś. Prosimy o wybaczenie, że nie poinformujemy Cię ponownie, jeśli w naszym produkcie pojawią się jakiekolwiek aktualizacje technologiczne lub oprogramowania.

# READ AND UNDERSTAND THIS GUIDE BEFORE INSTALLATION & OPERATION

Ostrzeżenie! Przestrzegaj środków ostrożności dla własnego bezpieczeństwa i bezpieczeństwa innych. Nieprawidłowa obsługa sprzętu może spowodować osobisty obrażenia i uszkodzenia sprzętu.

Przed przystąpieniem do obsługi wyciągarki należy uważnie przeczytać poniższe informacje i zachować instrukcję na przyszłość.

## INDEKS SYMBOLI

SYMBOL	WYJAŚNIENIE
	Zawsze czytaj wszystkie produkty Literatura
	Nigdy nie używaj jako podnośnika
	Zawsze prawidłowo rozmieszczaj ładunek w gardzieli haka
	Nigdy nie nawijaj liny wyciągarki na spód bębna
	Zablokuj (włącz)
	Odblokuj (wyłącz)
	Kruszenie palcowe/przesuwne Zaryzykować
	Ryzyko przeklucia/cięcia dloni

SYMBOL	WYJAŚNIENIE
	Instrukcja użytkowania
	Zawsze zakładaj rękawiczki
	Nigdy nie ruszaj ludzi
	Zawsze używaj dołączonego paska haczykowego
	Nigdy nie obciążaj końcówki haka ani zatrzasiku
	Zawsze nawijaj linię wyciągarki od góry bębna
	Nigdy nie zaczepiaj liny
	Punkt zacisku prowadnicy liny



Zagrożenie  
wybuchem/  
pęknięciem

--	--

## Ostrzeżenie

### Sukienka Odpowiednio:

- Nie nosić luźny odzież Lub biżuteria . Oni Mów Być złapany W poruszający strony
- Nosić skóra rękawice Kiedy obsługiwanie wciągarka kabel . Zróbi nie uchwyty kabel z goły siła robocza złamany przewody Mów przyczyna urazy
- Antypoślizgowy obuwie Jest zalecony
- Ochronny włosy pokrycie Do zawierać długie włosy

### Zachowaj bezpieczeństwo Dystans:

- Zapewnić To Wszystko osoby podstawa Dobrze jasne z wciągarka kabel I obciążenie podczas wciągarka operacja , 1,5 czasy ten kabel długość zalecane . Jeśli kabel się luzuje lub pęka pod obciążeniem to może bicz z powrotem i powodować poważny osobisty obrażenia Lub śmierć
- Nie przechodź przez kabel
- Wszystko odwiedzający I widzowie powinien Być utrzymany z dala z ten praca obszar .
- Trzymać właściwy stopa I balansować Na Wszystko czasy

### Nie nadużywaj przewodu:

- Nigdy nie przenoś wyciągarki trzymając za linkę ani nie szarp za nią w celu odłączenia jej od gniazdka.
- Chroń przewód przed ciepłem, olejem i ostrymi krawędziami.

### Nie przeciążaj wyciągarki:

- Jeśli silnik stanie się nieprzyjemnie gorący w dotyku, należy zatrzymać go i odczekać kilka minut, aż ostygnie.
- Nie należy utrzymywać zasilania wyciągarki, jeśli silnik zgaśnie.
- Nie przekraczaj maksymalnych wartości naciągu liny podanych w tabelach. Obciążenia udarowe nie mogą przekraczać tych wartości.

### Unikaj przypadkowego uruchomienia:

- Sprzęgło wyciągarki powinno być rozłączone, gdy nie jest używane, i całkowicie załączone, gdy jest używane.

### Sprawdź uszkodzone części:

- Przed użyciem należy dokładnie sprawdzić wyciągarkę. Każda uszkodzona część powinna zostać odpowiednio naprawiona lub wymieniona przez autoryzowany serwis.

### Napraw swoją wyciągarkę:

- Podczas napraw należy używać wyłącznie identycznych części zamiennych, w przeciwnym razie może to spowodować poważne zagrożenie dla użytkownika.

### **Ponowne nawinięcie kabla:**

- Podczas nawijania należy nosić skórzane rękawice. Aby prawidłowo nawinąć linię, konieczne jest utrzymanie lekkiego obciążenia. Trzymaj linię jedną ręką, a przełącznik pilota drugą. Zaczni ją najdalej od tyłu i od środka. Podejdź, utrzymując obciążenie liny, podczas gdy wciągarka jest włączona.
- Nie dopuść, aby lina zwisała Ci z dłoni i nie podchodź zbyt blisko wyciągarki.
- Wyłącz wyciągarkę i powtórz procedurę, aż do momentu włożenia całego kabla oprócz 1 m.
- Odłącz przełącznik zdalnego sterowania i dokończ nawijanie kabla, obracając bęben ręcznie przy wyłączonym sprzęgłe.
- W przypadku ukrytych wyciągarek nawijaj kabel pod napięciem, ale trzymaj ręce z dala.

**Ostrzeżenie:** Użycie jakichkolwiek innych akcesoriów lub elementów dodatkowych niż zalecane w instrukcji obsługi może wiązać się z ryzykiem obrażeń ciała.

**Ostrzeżenie:** Zawsze WYŁĄCZAJ pilota zdalnego sterowania przed pracą w pobliżu prowadnicy liny lub bębna linowego (strefa niebezpieczna). Nigdy nie wkładaj pilota ręcznego pod ramię ani nie pozwalaj nikomu go trzymać w strefie niebezpiecznej, aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu pilota ręcznego.

## **OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE OBSŁUGI WYCIAĞARKI**

Przed przystąpieniem do obsługi wyciągarki należy uważnie przeczytać poniższe informacje i zachować instrukcję na przyszłość.

- Nierównomierne nawijanie kabla podczas ciągnięcia ładunku nie stanowi problemu, chyba że kabel jest spiętrzony na jednym końcu bębna. Jeśli tak się stanie, odwróć wciągarkę, aby odciążyć ładunek i przesuń punkt mocowania dalej do środka pojazdu.
- Po wykonaniu pracy możesz rozwinać i przewinąć kabel, aby uzyskać schludne ułożenie.
- Przechowuj przełącznik zdalnego sterowania wewnątrz pojazdu, gdzie nie ulegnie uszkodzeniu; przed podłączeniem sprawdź go.
- Gdy będziesz gotowy do rozpoczęcia nawijania, podłącz przełącznik zdalnego sterowania z rozłączonym sprzęgłem. Nie włączaj sprzęgła, gdy silnik pracuje.
- Nigdy nie podłączaj haka z powrotem do kabla. Powoduje to uszkodzenie kabla. Zawsze używaj zawiesia lub łańcucha o odpowiedniej wytrzymałości.
- Obserwuj wyciągarkę podczas pracy, w miarę możliwości stojąc w bezpiecznej odległości. Zatrzymuj pracę wyciągarki co około metr, aby upewnić się, że lina nie naciąga się w jednym rogu. Zakleszczenie liny może uszkodzić wyciągarkę.

- Nie mocuj haków holowniczych do urządzenia montażowego wyciągarki. Muszą być przymocowane do ramy pojazdu.
- Zastosowanie bloczka wyciągowego ułatwi operacje odzyskiwania, zapewniając podwojenie udźwigu wyciągarki i zmniejszenie prędkości wciągania o połowę, a także umożliwiając utrzymanie bezpośredniego naciągu liny do środka prowadnicy. Podczas podwójnego obciążenia podczas wciągania stacjonarnego, wyciągarka Hak powinien być przymocowany do podwozia pojazdu.
- Należy upewnić się, że szekle o klasie „D” lub szekle łukowe są używane w połączeniu z zatwierdzonym ochraniaczem pnia drzewa, aby zapewnić bezpieczny punkt kotwiczenia.
- Podczas przedłużania liny wyciągarki należy upewnić się, że na bębnie zawsze pozostaje co najmniej pięć zwojów liny. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może spowodować oderwanie się liny od bębna pod obciążeniem. Może to spowodować poważne obrażenia ciała lub szkody materialne.
- Wszystkie wyciągarki są wyposażone w czerwone oznaczenie kabla, aby zidentyfikować, że 5 owinięć kabla pozostaje na bębnie wyciągarki, gdy to oznaczenie pojawia się na prowadnicy. Nie należy podejmować prób odzyskania poza to oznaczenie.
- Ponieważ największą siłę uciału uzyskuje się na najbardziej wewnętrznej warstwie wyciągarki, zaleca się naciągnięcie jak największej ilości liny w przypadku mocnych pociągnięć (należy pozostawić co najmniej 5 zwojów na bębnie – czerwona lina). Jeśli to nie jest praktyczne, należy użyć bloczka i podwójnego układu lin.
- Zaleca się przykrywanie rozciągniętej liny wyciągarki grubym kocem lub podobnym przedmiotem, co pozwoli na złagodzenie luzów w razie awarii.
- Precyzyjne, ciasne nawinięcie zapobiega zakleszczaniu się liny, które powstaje, gdy obciążenie jest przyłożone i lina jest ścisnięta między pozostałymi. W takim przypadku należy alternatywniełączyć i wyłączać wyciągarkę. Nie należy próbować ręcznie rozplatawać spiętej liny pod obciążeniem.
- Zablokuj koła pojazdu, gdy znajduje się on na pochyłości.

### **Bateria:**

- Upewnij się, że akumulator jest w dobrym stanie. Unikaj kontaktu z kwasem akumulatorowym lub innymi zanieczyszczeniami.
- Podczas pracy w pobliżu akumulatora należy zawsze nosić okulary ochronne.
- Podczas korzystania z wyciągarki należy pozostawić włączony silnik, aby nie rozładować akumulatora.

### **Lina wyciągarki:**

- Upewnij się, że kabel jest w dobrym stanie i prawidłowo podłączony.
- Nie używaj wyciągarki, jeśli lina jest przetarta.
- Nie należy poruszać pojazdem w celu ciągnięcia ładunku.

• Żywotność kabla jest bezpośrednio związana z jego użytkowaniem i pielęgnacją. Po pierwszym i kolejnych użyciach kabel należy nawinąć na bęben pod obciążeniem co najmniej 500 funtów (230 kg), w przeciwnym razie zewnętrzne owijki zostaną wciągnięte w wewnętrzne owijki i poważnie uszkodzą kabel podczas wciągania. Pierwsze użycie wciągarki powinno być biegem zapoznawczym w zrelaksowanej, nieodzyskującej sytuacji. Rozwiń linię, aż czerwony kabel pojawi się (około pięciu zwojów na bębnie), a następnie nawiń kabel na bęben pod obciążeniem 500 funtów (230 kg) lub większym. Spowoduje to lekkie naprężenie i rozciągnięcie nowego kabla i utworzenie ciasnego owinięcia kabla wokół bębna. Niewykonanie tego może spowodować uszkodzenie kabla i skrócenie jego żywotności.

- Podczas wymiany kabla pamiętaj o nałożeniu mleczanu lub podobnego środka na gwint zacisku kabla. Dokrć śrubę zacisku prawidłowo, ale nie dokręcaj jej zbyt mocno. Mleczan zapobiegnie poluzowaniu się śruby w trudnych warunkach.
- Zalecane jest stosowanie podkładu Loctite 7471 i kleju do gwintów 222.

Nie należy przekraczać dopuszczalnego uciągu tej wciągarki.

**NIE WOLNO** prowadzić pojazdu w celu wspomagania wciągarki. Ruch pojazdu w połączeniu z pracą wciągarki może spowodować przeciążenie liny, samej wciągarki lub spowodować uszkodzenia udarowe.

Obciążenia udarowe podczas wciągania są niebezpieczne! Obciążenie udarowe występuje, gdy na linię zostanie nagle przyłożona zwiększoną siłę. Pojazd staczający się na luźnym kablu może wywołać szkodliwe obciążenie udarowe.

Wciągarki pokazane w tej instrukcji są przeznaczone wyłącznie do zastosowań samochodowych, nieprzemysłowych.

Nie należy używać wciągarki w zastosowaniach związanych z podnoszeniem ze względu na wymagane współczynniki bezpieczeństwa i cechy podnośnika.

Nie należy używać wciągarki do podnoszenia, podrzymywania ani innego transportu osób.

Odlacz kabel zasilający od akumulatora, gdy wyciągarka nie jest używana .

Podczas ciągnięcia trzymaj się z dala od kabla.

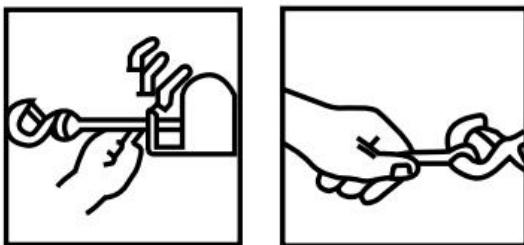
Nigdy nie przekraczaj podanych powyżej wartości siły ciągnięcia.

Nie używaj wciągarki, po prostu wyciągając kawałek liny. Zdecydowanie zaleca się pozostawienie na wyciągarce tylko ostatniej warstwy liny podczas używania wciągarki z pełną wydajnością.

Wciągarka pracuje z dużym prądem roboczym pod obciążeniem, więc nie może zwijać liny przez długi czas. Zaleca się zatrzymywanie wyciągarki co 2 metry zwijania liny, aby silnik mógł rozproszyć ciepło.

**NIE „poruszaj” pojazdem, aby pomóc wyciągarce w ciągnięciu ładunku.**  
Jednoczesne ciągnięcie przez wyciągarkę i pojazd może spowodować przeciążenie liny stalowej i wyciągarki.

Często sprawdzaj linię stalową i sprzęt. Przetartą linię stalową z połamanyimi włóknami należy natychmiast wymienić.  
Używaj grubych skórzanych rękawic podczas obsługi liny stalowej. Nie pozwól, aby lina stalowa przesuwała się przez twoje dlonie.  
Nigdy nie używaj wyciągarki z mniejszą liczbą zwojów liny nawiniętych na bęben, ponieważ mocowanie końcowe liny może NIE wytrzymać pełnego obciążenia.  
Nigdy nie wkładaj palca przez haczyk. Jeśli palec zostanie uwieziony w haczyku, możesz go stracić.



**ZAWSZE UŻYWAJ OBROŃCY RĄK** podczas wprowadzania lub wyprowadzania liny stalowej.  
(Zobacz rysunek).

Nie należy używać wciągarki w zastosowaniach związanych z podnoszeniem ze względu na wymagane współczynniki bezpieczeństwa i cechy podnośnika.

**ZAWSZE STÓJ Z DALĄ OD LINY, HAKA I WCIĄGARKI. W MAŁO PRAWDOPODOBNYM PRZYPADKU AWARII JAKIEGOKOLWIEK KOMPONENTU NAJLEPIEJ BYĆ Z DALĄ OD NIEBEZPIECZEŃSTWA.**

**Ostrzeżenie: Użycie jakichkolwiek innych akcesoriów lub elementów dodatkowych niż zalecane w instrukcji obsługi może wiązać się z ryzykiem obrażeń ciała.**

## INSTALACJA WYCIAĞARKI

### MONTAŻ WYCIAĞARKI

Wciągarkę należy zamontować na odpowiedniej stalowej ramie montażowej, wykorzystując 4-punktowy system mocowania stóp w poziomo lub pionowo samolot.

Jego bardzo ważny To ten wciągarka Być zmontowany NA A płaski powierzchnia Więc To ten trzy sekcje ( silnik , kabel) bęben I bieg mieszkania ) są odpowiednio wyrównany.

Przed rozpoczęciem instalacji należy upewnić się, czy urządzenie montażowe, które będzie używane, wytrzyma znamionowy udźwig wyciągarki.

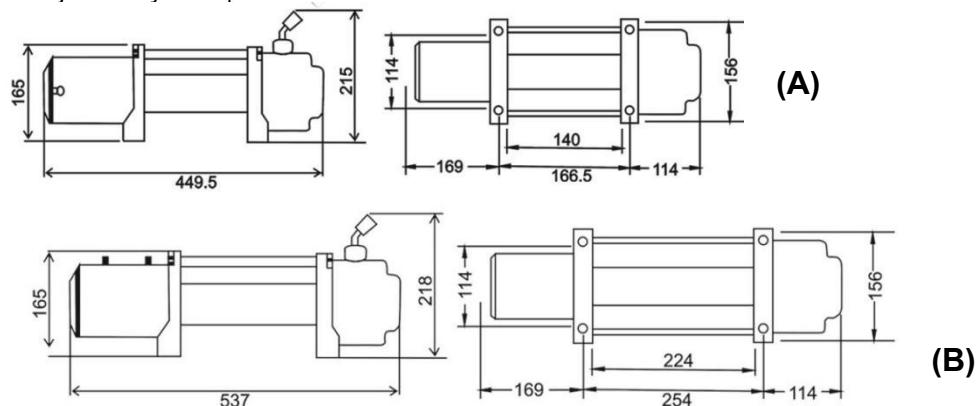
Montaż wyciągarek i/lub przedniego systemu ochrony może mieć wpływ na wyzwolenie poduszek powietrznych SRS. Sprawdź, czy system mocowania ma został przetestowane i zatwierdzone do montażu wyciągarki w pojazdach wyposażonych w poduszki powietrzne.

Zaleca się stosowanie ram montażowych wyciągarki i/lub przednich systemów ochronnych, aby dopasować je do większości popularne pojazdy. Ramy wyciągarki są pakowane z szczegółowa instrukcja montażu .

Powinien chcesz produkować Własna płyta montażowa – wymiary podane poniżej będą pomocne. Zalecana jest stalowa płyta montażowa o grubości 6 mm. Elementy złączne powinien Być stal wysoki rozciągający klasa 5 lub lepiej .A słabo zaprojektowany uchwyt mówią gwarancja .

Ten wciągarka powinien Być zabezpieczony Do ten montowanie z 3/8" UNC x 1-1/4" stal nierdzewna stal śruby I wiosna podkładki pod warunkiem, że .

Prowadnicę linową należy zamontować w sposób umożliwiający równomierne nawijanie liny na bęben .



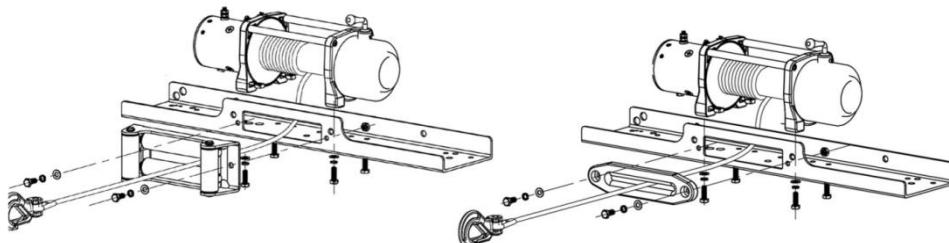
A ma wymiary 6000 funtów, podczas gdy B ma wymiary 10 000–13 500 funtów.

### **OSTRZEŻENIE :**

- Zawsze wybieraj montaż lokalizacja, która jest wystarczająco silny wytrzymać maksymalne ciągnięcie pojemność twojego wciągarka.

- Zawsze należy zakończyć instalację wyciągarki i przymocować hak przed zainstalowaniem okablowania.
- Nigdy nie używaj zbyt długich śrub.

Front bumper(Mounting plate is not included in the winch configuration, customers should decide whether need to purchase mounting plate According to their own front bumpers' type.)



#### **(Do wyciągarki z liną stalową) (Do wyciągarki z liną syntetyczną stalową)**

#### **SMAROWANIE INSTALACJA**

Wszystkie ruchome części wciągarki są trwale smarowane smarem litowym o wysokiej temperaturze w momencie montażu. W normalnych warunkach W warunkach fabrycznych smarowanie będzie wystarczające. Okresowo smaruj linkę lekkim olejem penetrującym. Sprawdź pod kątem złamane pasma i zastępować jeśli to konieczne . Jeśli ten kabel staje się noszony Lub uszkodzony To musieć Być zastąpiony .

#### **KABEL INSTALACJA**

Rozwiązać ten nowy kabel przez walcowanie To przed siebie ten ziemia , do zapobiegać załamanie . REMOVED stary kabel I przestrzegać ten sposób W Który To Jest przyłączony do kołnierza bębna.

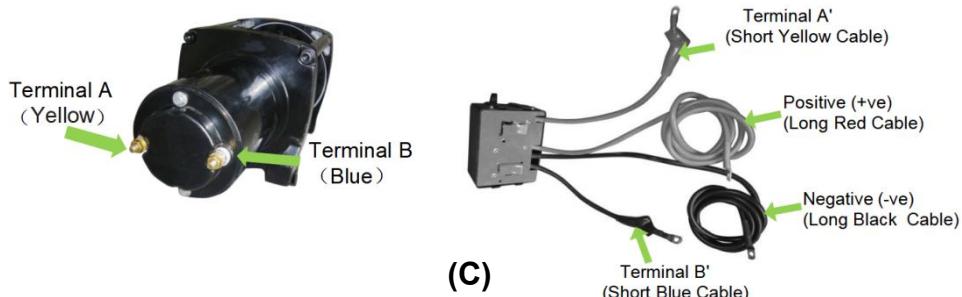
#### **PODŁĄCZENIE ELEKTRYCZNE**

Dla normalna samopowrót praca , twój istniejący elektryczny system Jest odpowiedni . w pełni oskarżony bateria I właściwy znajomości Czy niezbędny . Podczas operacji wyciągania należy uruchomić silnik pojazdu, aby utrzymać poziom naładowania akumulatora.

Płacić zamknąć uwagę Do właściwy elektryczny kabel połączenie Jak następuje ( odniesienie) Do Schemat 1)

Zwróć szczególną uwagę na prawidłowe podłączenie kabla elektrycznego, zgodnie z poniższym rysunkiem ( C to wymiar 6000 funtów ).

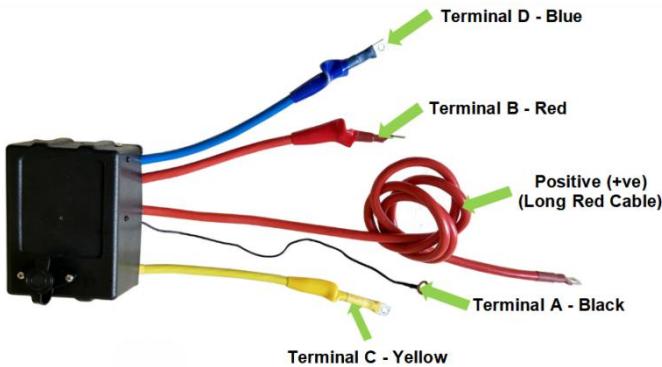
- Krótki żółty kabel ( A' ) łączenie z żółty terminal ( A ) z ten silnik.
- Krótki Niebieski kabel ( B' ) łączenie się z niebieski terminal ( B ) z ten silnik .
- Długi czarny kabel (1,8 m), podłączony do ujemnego (-) zacisku akumulatora.
- Długi czerwony kabel (1,8 m), podłączany do dodatniego (+) zacisku akumulatora.



Należy zwrócić szczególną uwagę na prawidłowe podłączenie kabli elektrycznych, zgodnie z poniższym schematem ( D to wymiar 10 000–18 000 funtów ).

- Krótki czerwony kabel (B') łącząc się z czerwony terminal (B) z ten silnik.
- Krótki żółty kabel (C') łączenie z żółty terminal (C) z ten silnik.
- Krótki Niebieski kabel (D') łączenie z niebieski terminal (D) z ten silnik.
- Cienki czarny kabel (a') łączący się z terminalem (A) z silnik.
- Długi czarny kabel (1,8m), jeden terminal (A') złączony Do on spód terminal (A) z ten silnik, i drugi terminal ujemny (-) łączący się z negatywny (-) zacisk z bateria.
- Długi czerwony kabel pozytywny (+) łączenie Do pozytywny (+) terminal z bateria.





(D)

## **NOTATKA**

- Twój bateria musieć Być utrzymany W Dobry stan .
- Być Jasne bateria kable Czy nie pociągnięty nauczał przez każdy powierzchnie , które mógł prawdopodobnie szkoda ich
- Korozja NA elektryczny znajomości będzie zmniejszyć wydajność Lub móc przyczyna A krótki
- Czysty Wszystko znajomości zwłaszcza W zdalny kontrola przełącznik I pojemnik
- W słony środowiska używać A silikon łowca fok Do chronić z korozja
- NIE PRÓBUJ INSTALOWAĆ PRZEWODÓW, GDY AKUMULATOR JEST PODŁĄCZONY. Akumulatory samochodowe zawierają łatwopalne i wybuchowe gazy. Podczas instalacji należy nosić okulary ochronne i zdjąć całą metalową biżuterię. Nie należy pochylać się nad akumulatorem podczas podłączania.
- Nie podłączaj wyciągarki do źródła zasilania o wysokiej częstotliwości

## **OBSŁUGA WYCIAĞGARKI**

### **SUGESTIA:**

Ten to, co najlepsze sposób Do Dostawać obeznany z Jak twój wciągarka działa Jest Do robić A kilka test biegnie zanim Ty Właściwie potrzebować Do używać To . Plan twój test W postępuj. Pamiętaj, że możesz usłyszeć swoją wyciągarkę tak samo dobrze, jak możesz zobaczyć, jak działa. Naucz się rozpoznawać dźwięk światła stałego pociągnij, a ciężki ciągnąć, i dźwięki wywoływane przez obciążenie szarpnięcie lub przesunięcie. Wkrótce zyskasz pewność w działaniu Twoja wyciągarka i jej użytkowanie staną się drugorzędne natura dla Ciebie .

### **OPERACYJNY:**

1. Upewnij się ten pojazd Jest bezpieczny przez stosowanie ten parking hamulec Lub zadławienie ten koła .
2. Pociągnij na zewnątrz ten wciągarka kabel ten pożądany długość I łączyć Do jakiś kotwica punkt .

Ten wciągarka sprzęgło pozwala szybki rozwijanie z ten kabel Do zaczepianie na ten obciążenie Lub kotwica punkt . dźwignia zmiany biegów patka usytuowany NA ten bieg mieszkania z Wyciągarka obsługuje sprzęgło w następujący sposób:

1. Pociągnij i obróć sprzęgło dźwignia ZGODNIE Z RUCHEM WSKAZÓWEK ZEGARA do „Wyłączonych” pozycja Jak pokazano W poniżej rysunku. Jeśli tam Jest A obciążenie na przewodzie lina, ta sprzęgło dźwignia móc nie odwraca się łatwo. DO NIE NACIŚNIJ DŹWIGNIĘ SPRZĘGŁA. Zwolnij napięcie drutu lina przez wyciągnięcie części drutu lina, następnie spróbuj puścić sprzęgło.
2. Pociągnij na zewnątrz ten drut lina I bezpieczny To Do kotwica Lub obciążenie
3. Zrób Jasne jest Na najmniej pięć obraca się z drut lina Lub osiem obraca się z syntetyczny lina lewy NA ten bęben .
4. Ponowne zaangażowanie ten bęben przez obracający się ten sprzęgło młody węgorz Do ten Pozycja „ZAJĘTA” .
5. UWAGA: PRZED ROZPOCZĘCIEM WYCIĄGANIA DŹWIGNIA MUSI BYĆ W POZYCJI ZAŁĄCZONEJ I ZABLOKOWANA.

WOLNY SZPULA:



ZAANGAŻOWANY:



(E)

## ZAANGAŻOWANY:



## WOLNY SZPULA:



( F )

**WAŻNA INFORMACJA:** Dźwignię zmiany biegów można przesuwać tylko w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

E ma wymiary 6 000 funtów / 13 500 funtów, podczas gdy F ma wymiary 1 8 000 funtów.

Jeśli Ty chcieć Do zakręt wyłączony ten bezprzewodowy zdalny kontroler Ty potrzebować Do naciskać I trzymać ten czerwony NA klawisz Do około 0,3 sekund , I ten zielony sygnał świetlny zgaśnie, a pilot przestanie działać.

Jeśli Ty potrzebować Do mecz ten nowy bezprzewodowy zdalny kontroler z ten bezprzewodowy odbiornik z ten wyciągarka , kiedy ten bezprzewodowy zdalny kontroler Jest włączony , naciśnij ten NA ZEWNĄTRZ I W razem , w Ten czas ten zielony sygnał światło będzie ląć do A błyskowy stan . I moc ten bezprzewodowy odbiornik Na ten w tym samym czasie ich dopasowanie zostaje pomyślnie sparowane!

Sprawdź ponownie Wszystko kabel olinowanie zanim Kontynuowanie .

Podłącz sterowanie ręczne wyciągarki. Zaleca się, aby obsługa wyciągarki odbywała się z pozycji kierowcy, aby zapewnić bezpieczną obsługę. Aby rozpocząć pracę wyciągarki, uruchom silnik pojazdu, wybierz położenie neutralne w skrzyni biegów i utrzymuj obroty silnika na biegu jałowym.

Działać ten ręka kontrola Lub ten bezprzewodowy zdalny kontrola dopóki ten pojazd ma został pobrano . Regularnie sprawdzać ten wciągarka Do zapewnić kabel nawija się na bęben równomiernie .

### Notatka:

- Nigdy wciągarka z twój pojazd W bieg Lub W park , który zrobiłbym szkoda twój pojazd przenoszenie .

- Nigdy zawinąć ten kabel wokół ten obiekt I hak na ten kabel sam w sobie . To Mów przyczyna szkoda Do ten obiekt istnienie pociągnięty , I skręt Lub strzepić kabel .
- Trzymać ręce , ubranie , włosy I biżuteria jasne z ten bęben obszar I kabel Kiedy wciągarka .
- Nigdy używać ten wciągarka Jeśli ten kabel Jest postrzępiony , zagięty Lub uszkodzony .
- Nigdy umożliwić ktokolwiek Do podstawką w pobliżu ten kabel Lub W linia z ten kabel za ten wciągarka chwila To Jest pod moc . Jeśli ten kabel powinien poślizg Lub hamulec , to Mów Nagle bicz z powrotem w kierunku ten wciągarka powodująca A zaryzykować Do ktokolwiek W ten obszar . Zawsze podstawka Dobrze Do ten strona chwila kręty .
- Nie Zostawić ten przełącznik zatkany W Kiedy wciągarka Jest nie W używać .

**SPRAWDŹ UWAŻNIE I DOKŁADNIE WYCIAĞARKĘ PRZED URUCHOMIENIEM!**

### KONSERWACJA

To Jest wysoko zalecony To ten wciągarka Być używany regularnie ( raz A miesiąc ). Po prostu moc ten kabel na zewnątrz 15m, bezpłatny szpula 5 metrów I Następnie zasilanie z powrotem w . To będzie trzymać Wszystko komponenty W Dobry pracujący stan Więc To ten wciągarka Mów Być polegał NA Kiedy potrzebne . Kontakt twój autoryzowany punkt sprzedaży oferujący pomoc techniczną i naprawy.

### ZAPASOWY STRONY

A wyczerpujący zakres z zapasowy strony Jest dostępny .  
Prosimy o kontakt z dystrybutorem lub lokalnym sprzedawcą detalicznym.

### Udźwig wciągarki

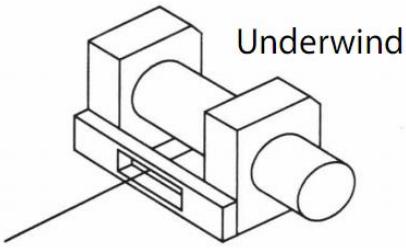
- Ciągnięcie pojemność Jest zmniejszony Jak ten skłonić wzrasta .
- Wciągarka Jest nie przeznaczony Jak A obciążenie zabezpieczanie urządzenie .

### NOTATKA:

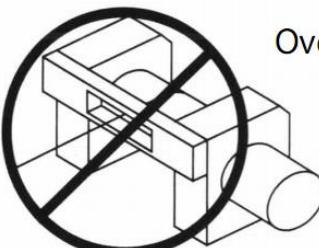
Środki ostrożności i instrukcje omówione w tym podręczniku nie obejmują wszystkich możliwych warunków i sytuacji, jakie mogą wystąpić. To musieć operator musi zrozumieć, że zdrowy rozsądek i ostrożność to czynniki, których nie można uwzględnić w tym produkcie, Ale musieć być zastosowanym przez operator .

### NOTATKA:

Wciągarkę należy zamontować tak, aby lina stalowa znajdowała się pod spodem. kierunek rany.



Underwind



Overwind

### **NOTATKA:**

Środki ostrożności i instrukcje omówione w niniejszej instrukcji nie obejmują wszystkich możliwych warunków i sytuacji, które mogą wystąpić. Operator musi zrozumieć, że zdrowy rozsądek i ostrożność to czynniki, których nie da się wbudować w ten produkt, ale które operator musi stosować.

### **Konserwacja**

- Regularnie sprawdzaj wszystkie elementy elektryczne, aby zapewnić ich czystość i bezpieczeństwo. znajomości.
  - Ten przedmiot jest narażony na działanie czynników atmosferycznych; wilgoźń może gromadzić się wewnętrz wyciągarki, gdy jest ona narażona na działanie deszczu, ciśnienia środki czyszczące, czyszczenie parowe, przeprawy przez rzeki i zwykła myjnia samochodowa. Aby zapobiec korozji, najlepszą praktyką jest stosowanie wyciągaj linę przynajmniej raz w miesiącu, nawet jeśli chcesz rozwinąć kilka metrów i zwinąć z powrotem, wytworzzone ciepło pomoże rozproszyć ewentualną kondensację.
  - Regularnie sprawdzaj, czy wszystkie śruby i elementy mocujące są dobrze dokręcone i zabezpieczone, ponieważ mogą się poluzować w trudnych warunkach pracy.
  - W normalnych warunkach wyciągarka nie powinna wymagać serwisowania. Jeśli używasz wyciągarki regularnie, powinieneś rozważyć harmonogram serwisowania w celu maksymalizacji żywotności i wydajności wyciągarki
  - Jeśli wyciągarka jest całkowicie zanurzona w wodzie, należy wykonać jej serwis w najbliższym odpowiednim terminie przed przechowywaniem.
- Upewnij się, że silnik wyciągarki jest czysty i suchy, wymień smar w skrzyni biegów i innych elementach wewnętrznych, używając wysokiej jakości smaru łożyskowego.
- Przed użyciem sprawdź linię wyciągarki pod kątem oznak zużycia. W przypadku widocznych oznak zużycia wymień ją przed użyciem.

- Nawiń linię na bęben w sposób staranny, po każdym użyciu wyciągarki linię należy rozwinąć do punktu, w którym Kabel układą się starannie na bębnie i jest nawijany ponownie pod obciążeniem.

## CECHY I SPECYFIKACJE

Model SPEC.	S6000	S10000	S12000	S C 13000	SEC16800T
<b>Woltaż</b>	12 V prądu stałego	12 V prądu stałego	12 V prądu stałego	12 V prądu stałego	12 V prądu stałego
<b>Moc znamionowa</b>	2,5 KM	3 KM	5,5 KM	6,6 KM	5,7 KM
<b>Przełożenie</b>	195,8:1	265:1	265:1	265:1	312,4:1
<b>Długość przewodu</b>	1,8 mln	1,8 mln	1,8 mln	1,8 mln	1,8 mln
<b>Lina lub kabel</b>	Syntetyczny , 1/4 cala * 55 stóp	Syntetyczny , 7/20 cala * 65 stóp lub stal 21/64 cala*65 stóp	Syntetyczny 7/20 cala * 75,5 stopy lub stal 7/20 cala * 85 stóp	Syntetyczny 3/8 cala * 80 stóp lub stal 3/8 cala*80 stóp	Stal 7/16 cala * 85 stóp
<b>Montowanie Śruba Wzór</b>	166,4 x 114,3 mm	254x114,3 mm	254 x 114,3 mm	254x114,3 mm	254 x 114,3 mm
<b>Nominalna siła naciągu liny</b>	6000 funtów	10000 funtów	12000 funtów	13500 funtów	18000 funtów

**6000 funtów siły naciągu i pojemność kabla**

Warstwa kabla		1	2	3
<b>Linia znamionowa pociągnij na warstwę</b>	Funty	6000	42 00	3700
	Kg	2721	1900	1678
<b>Łączny Pojemność kabla</b>	Stopa	14.7	29,5	55
	M	4.5	9.0	16,5

**10000 FUNTÓW SIŁA NACIĄGU I POJEMNOŚĆ KABLA**

Warstwa kabla		1	2	3	4
<b>Linia znamionowa pociągnij na</b>	Funty	10000	7930	65 00	560 0
	Kg	4536	3596	29 48	254 0

warstwę					
Łączny Pojemność kabla	Stopa	17	38,7	64,6	65
	M	5.2	11.8	19.7	19.8

## 12000 FUNTÓW SIŁA NACIĄGU I POJEMNOŚĆ KABLA

Warstwa kabla		1	2	3	4
Linia znamionowa pociągnij za warstwę	Funty	12000	9210	8030	6 900
	Kg	5440	4170	3640	3125
Łączny Pojemność kabla	Stopa	17	41	72	85
	M	5.1	12.4	21.7	26

## 13500 FUNTÓW SIŁA NACIĄGU I POJEMNOŚĆ KABLA

Warstwa kabla		1	2	3	4
Linia znamionowa pociągnij za warstwę	Funty	13 5 00	10 500	9200	7120
	Kg	6122	4 762	4 173	3 229
Łączny Pojemność kabla	Stopa	15	34.6	58,6	80
	M	4,58	10.54	17,87	2 4

## 18000 FUNTÓW SIŁA NACIĄGU I POJEMNOŚĆ KABLA

Warstwa kabla		1	2	3	4
Linia znamionowa pociągnij na	Funty	1 80 00	13779	11202	9 530
	Kg	8163	6250	5081	4 321

<b>warstwę</b>					
<b>Łączny Pojemność kabla</b>	Stopa	16,64	37,78	63,40	85
	M	5.1	11.5	19.3	26

## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Objawy	Możliwe przyczyny	Działania naprawcze
Silnik nie będzie działał lub będzie działał tylko w jednym kierunku	1.Przełącznik niedziałający 2. Zerwane przewody lub złe połączenie 3.Uszkodzony silnik	1.Wymień przełącznik 2. Sprawdź, czy połączenia są słabe 3.Wymień lub napraw silnik
Silnik bardzo się nagrzewa	1.Długi okres eksploatacji 2.nieudane lub usunięte przeciągać 3.Uszkodzony silnik	1.niski do chłodnego 2.umieść lub napraw przeciążenie 3. Umieść lub napraw silnik
Silnik pracuje, ale ma niewystarczającą moc lub prędkość liniową	1. Słaba bateria 2. Przewód łączący akumulator z wyciągarką jest zbyt długi 3. Słabe połączenie akumulatora 4. Słabe podłoże 5.Uszkodzony silnik	1. Naładuj lub wymień akumulator i sprawdź układ ładowania 2. Trzymaj wyciągarkę w odległości dozwolonej przez przewody doprowadzające 3. Sprawdź zaciski akumulatora pod kątem korozji i wyczyść je, jeśli to konieczne 4. sprawdź i wyczyść połączenia 5.umieść lub napraw silnik
Wyciągarka działa do tyłu	1. przewody tor odwrócone 2. druty swędzące odwrócone 3. nieprawidłowo zainstalowany przełącznik baterii	1.okablowanie heck 2. sprawdź okablowanie 3. Sprawdź połączenia akumulatora
Silnik pracuje, ale bęben się nie obraca	1. Sprzęgło nie jest załączone	1. Włącz sprzęgło
Wybrane wciągarki	1. Nadmierne obciążenie	1. Zmniejsz obciążenie lub podwójna linia
Operacje motoryczne, ale się zatrzymują	1. Nadmierne obciążenie/przeciążenie	1. Pozostawić do ostygnięcia

### Informacje FCC:

**UWAGA :** Zmiany lub modyfikacje, na które nie wyraziła wyraźnej zgody strona odpowiedzialna za zgodność, mogą spowodować unieważnienie prawa użytkownika do korzystania ze sprzętu!

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Jego eksploatacja podlega dwóm następującym warunkom:

- 1) Produkt ten może powodować szkodliwe zakłócenia.
- 2) Produkt ten musi być odporny na wszelkie zakłócenia, w tym zakłócenia mogące powodować niepożądane działanie.

**OSTRZEŻENIE:** Wszelkie zmiany lub modyfikacje tego produktu, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez stronę odpowiedzialną za zgodność, mogą spowodować unieważnienie prawa użytkownika do korzystania z produktu.

**Uwaga:** Ten produkt został przetestowany i uznany za zgodny z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B zgodnie z częścią 15 przepisów FCC.

Ograniczenia te mają na celu zapewnienie odpowiedniej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych.

Ten produkt generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej, a jeśli nie zostanie zainstalowany i używany zgodnie z instrukcją, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie ma jednak gwarancji, że zakłócenia nie wystąpią w konkretnej instalacji. Jeśli ten produkt powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze radia lub telewizji, co można ustalić, wyłączając i włączając produkt, zachęca się użytkownika do podjęcia próby skorygowania zakłóceń za pomocą jednego lub kilku z następujących środków.

- Zmiana orientacji lub położenia anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odległość między produktem i odbiornikiem.
- Podłączyć produkt do gniazdka w innym obwodzie niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- Aby uzyskać pomoc, skontaktuj się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radioowo-telewizyjnym.

## PRAWIDŁOWA UTYLIZACJA



Niniejszy produkt podlega przepisom dyrektywy europejskiej 2012/19/UE. Symbol przekreślonego kosza na śmieci na kółkach oznacza, że produkt wymaga selektywnej zbiórki odpadów w Unii Europejskiej. Dotyczy to produktu i wszystkich akcesoriów oznaczonych tym symbolem. Produktów oznaczonych tym symbolem nie wolno wyrzucać razem z normalnymi odpadami domowymi, lecz należy je oddać do punktu zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych przeznaczonych do recyklingu.

**Producent:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Adres:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Szanghaj 200000 CN.

**Importowane do AUS:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET EASTWOOD NSW 2122 Australia

**Importowane do USA:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Miejsce, Rancho Cucamonga, CA 91730

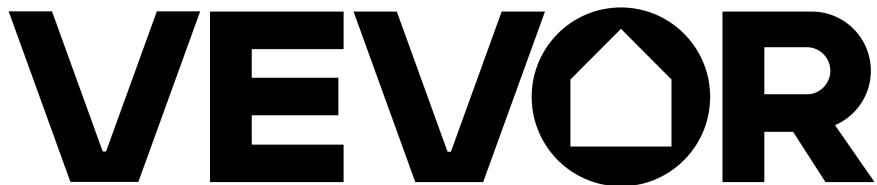


YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting  
Limited Office 147, Centurion House, London  
Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX



E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69,  
60329 Frankfurt am Main.





Affordable. Reliable. Home Improvement.

## ELEKTRISCHE LIER GEBRUIKERSHANDLEIDING

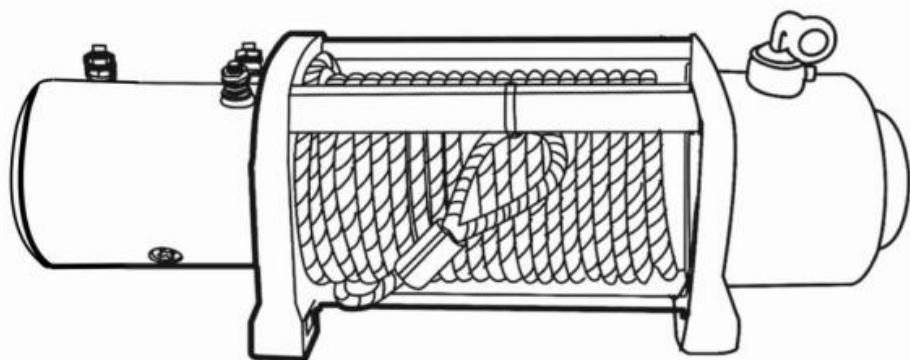
MODEL: S6000 / S10000 / S12000 / SC13000 / SEC16800T

# VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

## ELECTRIC WINCH

MODEL: S6000 / S10000 / S12000 / SC13000 / SEC16800T



Dit is de originele handleiding. Lees alle instructies zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. VEVOR behoudt zich het recht voor om de gebruiksaanwijzing duidelijk te interpreteren. Het uiterlijk van het product is afhankelijk van het product dat u hebt ontvangen. Neemt u het ons niet kwalijk dat we u niet meer op de hoogte stellen van eventuele technologische of software-updates voor ons product.

# READ AND UNDERSTAND THIS GUIDE BEFORE INSTALLATION & OPERATION

Waarschuwing! Neem de veiligheidsmaatregelen in acht voor uw eigen veiligheid en die van anderen. Onjuist gebruik van de apparatuur kan leiden tot persoonlijk letsel en schade aan apparatuur.

Lees het volgende aandachtig door voordat u uw lier gaat bedienen en bewaar de instructies voor toekomstig gebruik.

## SYMBOOLINDEX

SYMBOOL	UITLEG	SYMBOOL	UITLEG
	Lees altijd alle productinformatie Literatuur		Gebruiksaanwijzing
	Nooit gebruiken als takel		Draag altijd handschoenen
	Plaats de lading altijd goed in de keel van de haak		Verplaats nooit mensen
	Wikkel het liertouw nooit op de onderkant van de trommel		Gebruik altijd de meegeleverde haakriem
	Vergrendelen (inschakelen)		Breng nooit belasting aan op de haakpunt of grendel
	Ontgrendelen (loskoppelen)		Wind de lierkabel altijd op vanaf de bovenkant van de trommel
	Vinger-/Fairlead-verbrijzeling Gevaar		Nooit terughaken aan het touw

	Gevaar voor doorboring/snijden van de hand
	Explosie-/barstgevaar

	Fairlead-knelpunt

## Waarschuwing

### Jerk Op de juiste manier:

- Niet doen dragen loszittend kleding of sieraden . Zij kan zijn gevangen in verhuizen onderdelen
- Dragen leer handschoenen wanneer behandeling lier kabel . Doen niet hendel kabel met kaal handen gebroken draden kan oorzaak verwondingen
- Antislip schoeisel is aanbevolen
- Beschermdend haar bedekken naar bevatten lang haar

### Houd een veilige Afstand:

- Ervoor zorgen Dat alle personen stellage Goed duidelijk van lier kabel En laden tijdens lier operatie , 1.5 keer de kabel lengte aanbevolen . Als een kabel trekt los of breekt onder belasting het kan zweep rug en veroorzaken serieus persoonlijk blessure of dood
- Stap niet over de kabel
- Alle bezoekers En toeschouwers zou moeten zijn bewaard weg van de werk gebied .
- Houden juist voetstuk En evenwicht bij alle keer

### Misbruik het snoer niet:

- Pak de lier nooit vast aan het snoer en trek er nooit aan om hem los te koppelen van het stopcontact.
- Houd het snoer uit de buurt van hitte, olie en scherpe randen.

### Overbelast de lier niet:

- Als de motor te heet wordt om aan te raken, stop dan en laat hem een paar minuten afkoelen.
- Zorg ervoor dat de lier geen stroom krijgt als de motor afslaat.
- Overschrijd de maximale treksterkte in de tabellen niet. Schokbelastingen mogen deze waarden niet overschrijden.

### Voorkom onbedoeld starten:

- De lierkoppeling moet ontkoppeld zijn wanneer deze niet in gebruik is en volledig ingeschakeld zijn wanneer deze wel in gebruik is.

### Controleer beschadigde onderdelen:

- Controleer uw lier zorgvuldig vóór gebruik. Beschadigde onderdelen moeten vakkundig worden gerepareerd of vervangen door een erkend servicecentrum.

### **Repareren uw lier:**

- Gebruik bij reparaties uitsluitend identieke vervangingsonderdelen, anders kan er aanzienlijk gevaar voor de gebruiker ontstaan.

### **Kabel opnieuw oprollen:**

- Draag leren handschoenen tijdens het opwinden. Om correct op te winden, is het noodzakelijk om de kabel licht te beladen. Houd de kabel met één hand vast en de afstandsbediening met de andere. Begin zo ver mogelijk naar achteren en in het midden. Loop omhoog en houd de kabel onder druk terwijl de lier wordt ingeschakeld.
- Zorg ervoor dat de kabel niet door uw hand heen glijdt en kom niet te dicht bij de lier.
- Schakel de lier uit en herhaal de procedure totdat de hele kabel behalve 1m erin zit.
- Koppel de afstandsbedieningsschakelaar los en voltooit het oprollen van de kabel door de trommel met de hand te draaien terwijl de koppeling is ontkoppeld.
- Bij verborgen lieren rolt u de kabel op onder stroom, maar houdt u uw handen uit de buurt.

**Waarschuwing:** Het gebruik van andere accessoires of hulpstukken dan die welke in de gebruiksaanwijzing worden aanbevolen, kan een risico op persoonlijk letsel opleveren.

**Waarschuwing:** HAAL altijd de stekker van de afstandsbediening uit het stopcontact voordat u in of rond de kabelleider of de kabeltrommel werkt (gevarenzone). Steek de handbediening nooit onder uw arm en laat niemand deze vasthouden wanneer u zich in de gevarenzone bevindt, zodat de handbediening niet per ongeluk kan worden geactiveerd.

## **WAARSCHUWINGEN VOOR DE LIERBEDIENING**

Lees het volgende aandachtig door voordat u de lier gaat bedienen en bewaar de instructies voor toekomstig gebruik.

- Het ongelijkmatig oprollen van de kabel tijdens het trekken van een last is geen probleem, tenzij er een kabelstapeltje aan één kant van de trommel zit. Als dit gebeurt, draai dan de lier om om de last te verlichten en verplaats uw ankerpunt verder naar het midden van het voertuig.
- Nadat de klus geklaard is, kunt u de kabel afrollen en weer oprollen, zodat deze netjes ligt.
- Bewaar de afstandsbedieningsschakelaar in uw voertuig, waar deze niet beschadigd kan raken. Controleer de schakelaar voordat u hem aansluit.

- Wanneer u klaar bent om met spoelen te beginnen, sluit u de afstandsbedieningsschakelaar aan terwijl de koppeling is ontkoppeld. Schakel de koppeling niet in terwijl de motor draait.
- Bevestig de haak nooit opnieuw aan de kabel. Dit veroorzaakt schade aan de kabel. Gebruik altijd een hijsband of ketting van voldoende sterkte.
- Observeer uw lier tijdens het lieren, indien mogelijk vanuit een veilige afstand. Stop het lierproces ongeveer elke meter om er zeker van te zijn dat de kabel niet in een hoek omhoog trekt. Als de kabel vastloopt, kan uw lier kapotgaan.
- Bevestig sleephaken niet aan de lierbevestiging, maar aan het chassis van het voertuig.
- Het gebruik van een sleepblok vergemakkelijkt bergingswerkzaamheden door de liercapaciteit te verdubbelen en de liersnelheid te halveren, en door een directe lijntrekkracht naar het midden van de kabelgeleider te behouden. Bij dubbele belasting tijdens stationair lieren, De haak moet aan het chassis van het voertuig worden bevestigd.
- Zorg ervoor dat u D-klasse- of boogsluitingen gebruikt in combinatie met een goedgekeurde boomstambeschermer om een veilig ankerpunt te creëren.
- Zorg er bij het verlengen van de lierkabel voor dat er altijd minimaal vijf kabelwikkelingen op de trommel blijven. Als u dit niet doet, kan de kabel onder belasting loskomen van de trommel. Dit kan ernstig persoonlijk letsel of materiële schade tot gevolg hebben.
- Alle lieren zijn voorzien van een rode kabelmarkering om aan te geven dat er nog 5 kabelwikkelingen op de liertrommel zitten wanneer deze markering op de kabelgeleider verschijnt. Er mag niet verder worden getakeld dan deze markering.
- Omdat de grootste trekkracht wordt bereikt op de binnenste laag van uw lier, is het raadzaam om bij zware trekbewegingen zoveel mogelijk lijn af te trekken (u moet minimaal 5 wikkelingen op de trommelrode kabel laten). Als dit niet praktisch is, gebruik dan een snatch block en een dubbele lijnopstelling.
- Het is raadzaam om een dikke deken of een soortgelijk voorwerp over de uitgetrokken lierkabel te leggen, aangezien dit de terugslag dempt als er een storing optreedt.
- Netjes en strak oprollen voorkomt dat de kabel klem komt te zitten, wat kan gebeuren wanneer er een last wordt uitgeoefend en de kabel tussen de andere kabels wordt gekneld. Als dit gebeurt, kunt u de lier in- en uitzetten. Probeer een vastzittende kabel niet met de hand los te maken onder belasting.
- Plaats blokken op de wielen wanneer voertuigen op een helling staan.

### **Batterij:**

- Zorg ervoor dat de accu in goede staat verkeert. Vermijd contact met accuzuur of andere verontreinigingen.
- Draag altijd een oogbescherming wanneer u in de buurt van een accu werkt.

- Zorg ervoor dat de motor draait wanneer u de lier gebruikt, om te voorkomen dat de accu leeg raakt.

#### **Lierkabel:**

- Zorg ervoor dat de kabel in goede staat verkeert en goed is bevestigd.
- Gebruik de lier niet als de kabel gerafeld is.
- Verplaats het voertuig niet om een last te trekken.
- De levensduur van de kabel hangt direct af van het gebruik en de zorg die hij krijgt. Na het eerste en volgende gebruik moet een kabel worden opgewikkeld. op de trommel onder een belasting van ten minste 500 lbs (230 kg) of de buitenste wikkelingen zullen in de binnenste wikkelingen worden getrokken en de kabel ernstig beschadigen tijdens het lieren. Het eerste gebruik van de lier dient een gewenningsrit te zijn in een ontspannen, niet-herstellende situatie. Rol de kabel uit tot De rode kabel verschijnt (ongeveer vijf wikkelingen om de trommel). Wikkel de kabel vervolgens weer op de trommel met een belasting van 230 kg of meer. Dit zal de nieuwe kabel licht spannen en uitrekken, waardoor er een strakke kabelwikkeling om de trommel ontstaat. Als u dit niet doet, kan dit leiden tot kabelschade en een kortere levensduur van de kabel.
- Zorg ervoor dat u bij het vervangen van de kabel lactaat of een gelijkwaardige oplossing op de schroefdraad van de kabelklem aanbrengt. Draai de klemschroef goed vast, maar niet te vast. Het lactaat voorkomt dat de schroef losraakt onder zware omstandigheden.
- Loctite 7471 Primer en 222 Schroefdraadborging worden aanbevolen.

Probeer niet de trekkrachtlimieten van deze lier te overschrijden.

Rijd NIET met uw voertuig om de lier op welke manier dan ook te ondersteunen. Beweging van het voertuig in combinatie met de bediening van de lier kan de kabel en de lier zelf overbeladen of schadelijke schokbelastingen veroorzaken.

Schokbelastingen bij het lieren zijn gevaarlijk! Een schokbelasting ontstaat wanneer er plotseling een grotere kracht op de kabel wordt uitgeoefend. Een voertuig dat achteruit rolt op een slappe kabel kan een schadelijke schokbelasting veroorzaken.

De in deze handleiding getoonde lieren zijn uitsluitend bedoeld voor niet-industriële toepassingen in voertuigen.

Gebruik de lier niet bij hijstoepassingen vanwege de vereiste veiligheidsfactoren en functies van het hijstoestel.

Gebruik de lier niet om mensen op te tillen, te ondersteunen of op een andere manier te vervoeren.

Koppel de stroomkabel los van de accu wanneer de lier niet in gebruik is .

Blijf uit de buurt van de kabel terwijl u trekt.

Overschrijd nooit de hierboven genoemde trekcapaciteit.

Gebruik de lier niet door er slechts een stukje touw uit te trekken. Het is sterk aan te raden om alleen de laatste laag touw aan de lier te laten zitten wanneer u de lier op volle capaciteit gebruikt.

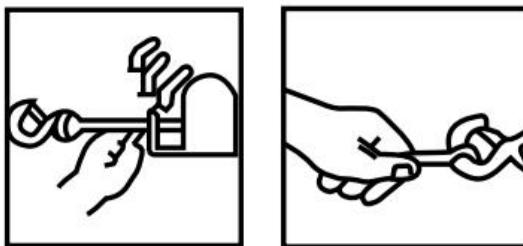
De lier verbruikt een enorme werkstroom onder belasting en kan de kabel daarom niet langdurig oprollen. Het is sterk aan te raden om de lier na elke 2 meter kabeloproltijd te pauzeren, zodat de motor zijn warmte kan afvoeren.

Verplaats uw voertuig NIET om de lier te helpen de last te trekken. De combinatie van de lier en het voertuig die samen trekken, kan de staalkabel en de lier overbelasten.

Controleer staaldraadkabels en apparatuur regelmatig. Een gerafelde staaldraadkabel met gebroken strengen moet onmiddellijk worden vervangen. Draag dikke leren handschoenen bij het hanteren van staaldraad. Zorg ervoor dat de staaldraad niet door uw handen glijd.

Gebruik nooit een lier met minder dan 5 windingen staaldraad rond de liertrommel, omdat de bevestiging van het uiteinde van de staaldraad mogelijk NIET de volledige belasting aankan.

Steek nooit je vinger door de haak. Als je vinger in de haak bekneld raakt, kun je je vinger verliezen.



GEBRUIK ALTIJD DE HANDBEVEILIGING wanneer u de staalkabel in- of uitleidt (zie afbeelding).

Gebruik de lier niet bij hijstoepassingen vanwege de vereiste veiligheidsfactoren en functies van het hijstoestel.

**BLIJF ALTIJD UIT DE BUURT VAN STAALKABELS, HAKEN EN LIER. IN HET ONWAARSCHIJNLIJKE GEVAL DAT ER EEN ONDERDEEL STORING MAAKT, IS HET BELANGRIJK OM UIT DE BUURT VAN GEVAAR TE BLIJVEN.**

**Waarschuwing: Het gebruik van andere accessoires of hulpstukken dan die welke in de gebruiksaanwijzing worden aanbevolen, kan een risico op persoonlijk letsel opleveren.**

## Lierinstallatie

### MONTAGE VAN UW LIER

De lier moet worden gemonteerd in een geschikt stalen montageframe met behulp van het 4-punts voetmontagesysteem in een horizontaal of verticaal vliegtuig.

Zijn erg belangrijk Dat de lier zijn gemonteerd op A vlak oppervlak Dus Dat de drie secties ( motor , kabel) trommel En versnelling huisvesting ) zijn op de juiste manier uitgelijnd.

Voordat u met de installatie begint, moet u controleren of de gebruikte montagevoorziening geschikt is voor de nominale capaciteit van de lier.

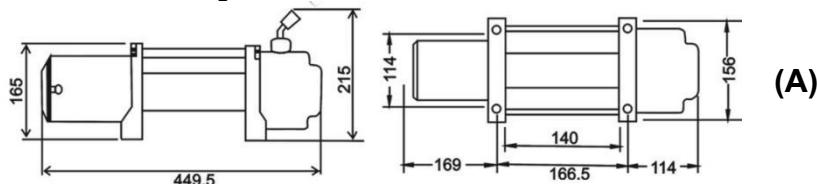
De montage van lieren en/of een frontbeschermingssysteem kan de activering van SRS-airbags beïnvloeden. Controleer of het montagesysteem is geweest Getest en goedgekeurd voor montage met een lier in voertuigen met airbags.

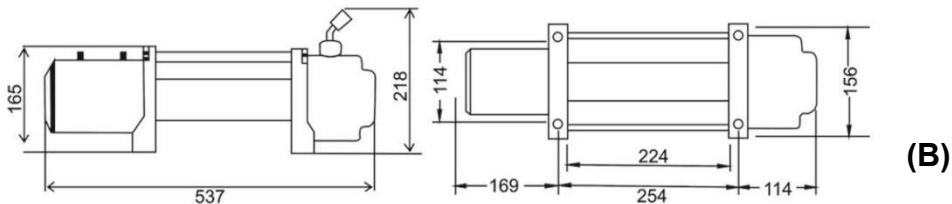
Liermontageframes en/of frontbeschermingssystemen worden voorgesteld om voor de meeste toepassingen geschikt te zijn. populaire voertuigen. Lierframes worden meegeleverd gedetailleerde montage-instructies .

Zou moeten u wilt produceren Uw eigen montageplaat. De onderstaande afmetingen helpen u verder. Een stalen montageplaat van 6 mm dik wordt aanbevolen. Bevestigingsmiddelen zou moeten zijn staal hoog treksterkte graad 5 of beter . Een slecht ontworpen berg kunnen leegte garantie .

De lier zou moeten zijn beveiligd naar de montage met 3/8" UNC x 1-1/4" roestvrij staal bouten En lente ringen mits .

De kabelgeleider moet zodanig worden gemonteerd dat de kabel gelijkmatig over de trommel wordt geleid .



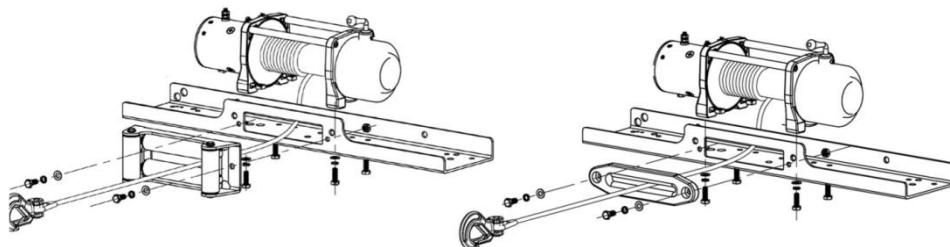


A staat voor afmetingen van 6000 pond, terwijl B staat voor afmetingen van 10.000 - 13.500 pond.

### **WAARSCHUWING :**

- Kies altijd een montage locatie die is voldoende sterk om de maximale trekkracht capaciteit van uw lier.
- Voltooit altijd de installatie van de lier en bevestig de haak voordat u de bedrading installeert.
- Gebruik nooit bouten die te lang zijn.

Front bumper(Mounting plate is not included in the winch configuration, customers should decide whether need to purchase mounting plate According to their own front bumpers' type.)



**(Voor lier met staalkabel) (Voor lier met stalen synthetische kabel)**

### **SMERING INSTALLATIE**

Alle bewegende delen van de lier worden tijdens de montage permanent gesmeerd met hittebestendig lithiumvet. Onder normale omstandigheden Onder normale omstandigheden is fabrieksmatige smering voldoende. Smeer de kabel periodiek met lichte penetrerende olie. Inspecteren op gebroken strengen en vervangen indien nodig . Als de kabel wordt versleten of beschadigd Het moeten zijn vervangen .

## KABEL INSTALLATIE

Ontspan de nieuw kabel door rollend Het langs de grond , naar voorkomen knikken . VERWIJDERD oud kabel En observe de wijze in welke Het is bijgevoegd aan de trommelflens.

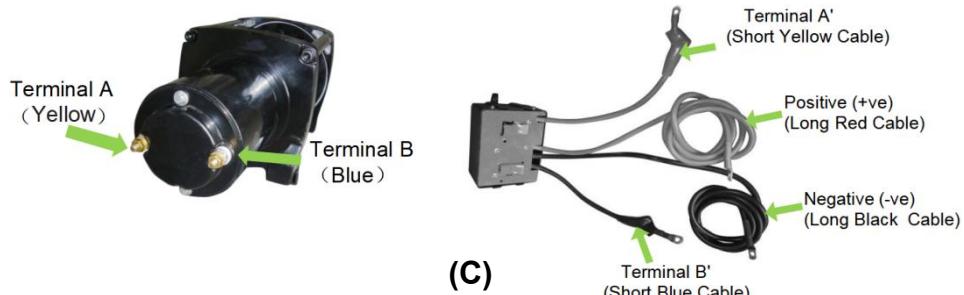
## ELEKTRISCHE AANSLUITING

Voor normaal zelfherstel werk , jouw bestaande elektrisch systeem is voldoende . Een volledig opgeladen batterij En juist verbindingen Zijn essentieel . Laat de motor van het voertuig draaien tijdens het lieren, zodat de accu opgeladen blijft.

Betalen dichtbij aandacht naar juist elektrisch kabel verbinding als volgt ( zie naar Schema 1 )

Let goed op de juiste aansluiting van de elektrische kabel, zoals hieronder aangegeven ( C staat voor afmetingen van 6000 lbs )

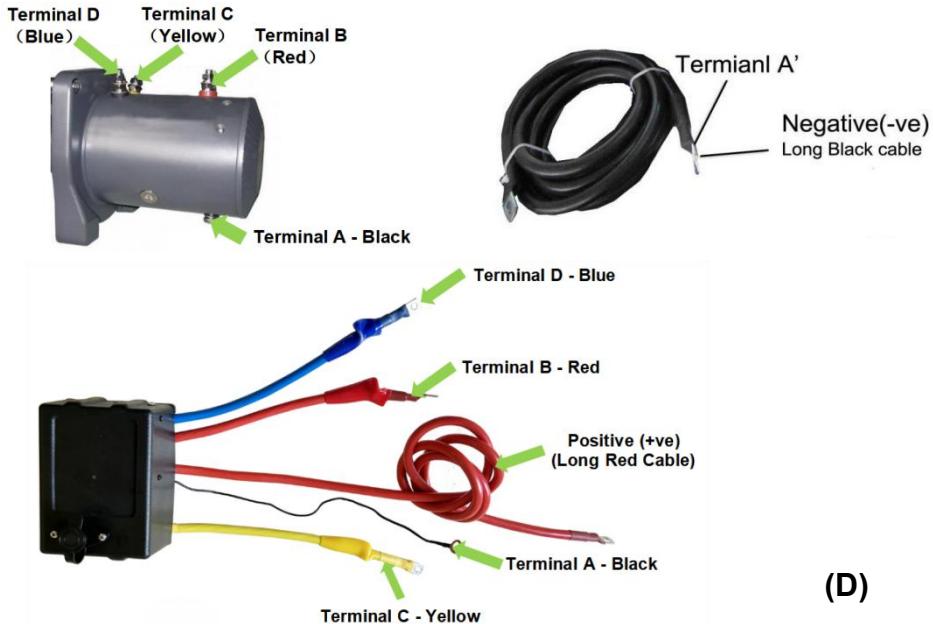
- Korte gele kabel ( A' ) verbinding maken met de geel terminal ( A ) van de motor.
- Kort Blauwe kabel ( B' ) verbinding maken met de blauw terminal ( B ) van de motor. .
- Lange zwarte kabel (1,8 m), aangesloten op de negatieve (-) accupool.
- Lange rode kabel (1,8 m), aangesloten op de positieve (+)pool van de accu.



Let goed op de juiste aansluiting van de elektrische kabel, zoals hieronder aangegeven ( D is de afmeting van 10.000 lbs - 18.000 lbs )

- Kort rode kabel (B') verbinding maken met de rood terminal (B) van de motor.
- Korte gele kabel (C') verbinding maken met de geel terminal (C) van de motor.
- Kort Blauwe kabel (D') verbinding maken met de blauw terminal (D) van de motor.
- Dun zwarte kabel (a') die verbinding maakt met de terminal (A) van de motor.

- Lang zwarte kabel (1,8 m), een terminal (A') verbinden naar de onderkant terminal (A) van de motor, en de andere terminal negatief (-) verbinden met negatief (-) aansluiting van batterij.
- Lang rode kabel positief (+) verbinden naar positief (+) terminal van batterij.



## OPMERKING

- Jouw batterij moeten zijn bewaard in Goed voorwaarde .
- Zijn Zeker batterij kabels Zijn niet getrokken onderwezen over elk oppervlakken , die zou kunnen mogelijk schade hen
- Corrosie op elektrisch verbindingen zullen verminderen prestatie of kunnen oorzaak A kort
- Schoon alle verbindingen speciaal in op afstand controle schakelaar En opvangbak
- In zout omgevingen gebruik A siliconen sealer naar beschermen van corrosie
- PROBEER NIET DE BEDRADING AAN TE SLUITEN WANNEER DE ACCU IS AANGESLOTEN. Autoaccu's bevatten ontvlambare en explosieve gassen. Draag oogbescherming tijdens de installatie en verwijder alle metalen sieraden. Leun niet over de accu tijdens het aansluiten.
- Sluit de lier niet aan op een hoogfrequente voeding

# LIERBEDIENING

## SUGGESTIE:

De best manier naar krijgen bekend met Hoe jouw lier werkt is naar maken A weinig test loopt voor Jij Eigenlijk behoeftte naar gebruik Het . Plan jouw test in Vooruitgang. Onthoud dat u uw lier net zo goed kunt horen als zien werken. Leer het geluid van een lamp herkennen. stabiel trekken, een zwaar trekken, en geluiden veroorzaakt door belasting schokken of verschuiven. Binnenkort je krijgt vertrouwen in de werking uw lier en het gebruik ervan worden tweede de natuur voor jou .

## BEDIENING:

1. Zorg ervoor de voertuig is zeker door toepassen de parkeren rem of verstikken de wielen .
2. Trekken uit de lier kabel de gewenst lengte En verbinden naar een anker punt

De lier koppeling staat toe snel afrollen van de kabel voor haken op de laden of anker punt . De schakelpook tabblad gelegen op de versnelling huisvesting van De lier bedient de koppeling als volgt:

1. Trek en draai de koppeling hefboom MET DE KLOK MEE naar de "Ontkoppelde" positie als getoond in onderstaande afbeelding. Als er is A belasting op de draad touw, de koppeling hefboom kunnen niet gemakkelijk draaien. DOEN NIET Forceer de koppelingshendel. Laat de spanning op de draad los touw door een deelvande draad eruit joggen touw, Probeer dan de koppeling los te laten.
2. Trekken uit de draad touw En zeker Het naar anker of laden .
3. Maak Zeker er is bij minst vijf draait van draad touw of acht draait van synthetisch touw links op de trommel .
4. Opnieuw betrekken de trommel door roterend de koppeling glasaal naar de Positie " BETROKKEN " .
5. LET OP: DE HENDEL MOET IN DE INGEBRUIKTE STAND STAAN EN VERGREND ELD ZIJN VOORDAT U MET DE LIER GAAT LIEREN.

VRIJLOOP:	BETROKKEN:
-----------	------------



(E)

BETROKKEN:



VRIJLOOP:



( F )

**BELANGRIJKE MEDEDELING:** De schakelpook kan alleen tegen de klok in worden bewogen.

E heeft afmetingen van 6.000 lbs /13.500 lbs, terwijl F afmetingen heeft van 18.000 lbss.

Als Jij wil naar draai uit de draadloze op afstand beheerde , Jij behoeft naar pers En uitstel de rood op sleutel voor ongeveer 0,3 seconden , En de groente Het signaallampje gaat uit en de afstandsbediening werkt niet meer.

Als Jij behoeft naar overeenkomst de nieuw draadloze op afstand controller met de draadloze ontvanger van de lier , wanneer de draadloze op afstand controller is ingeschakeld , druk op de UIT En IN samen , op dit tijd de groente signaal licht zullen gaan naar binnen A knipperen staat . En stroom de draadloze ontvanger bij de Tegelijkertijd worden ze succesvol gekoppeld!

Opnieuw controleren alle kabel tuigage voor procedure .

Sluit de handbediening van de lier aan. Het wordt aanbevolen om de lierbediening vanuit de bestuurderspositie uit te voeren om een veilige bediening te garanderen. Om met de lierwerking te beginnen, start u de motor

van het voertuig, selecteert u de vrijstand van de transmissie en houdt u het toerental van de motor stationair.

Bedienen de hand controle of de draadloze op afstand controle tot de voertuig heeft geweest opgehaald . Regelmatig rekening de lier naar ervoor zorgen kabel wordt gelijkmataig op de trommel gewikkeld .

### **Opmerking:**

- Nooit lier met jouw voertuig in versnelling of in park , dat zou schade jouw voertuig overdragen .
- Nooit wrap de kabel rondom de voorwerp En haak op de kabel zelf . Dit kan oorzaak schade naar de voorwerp wezen getrokken , En knik of rafelen de kabel .
- Houden handen , kleding , haar En sieraden duidelijk van de trommel gebied En kabel wanneer lieren .
- Nooit gebruik de lier als de kabel is gerafeld , geknikt of beschadigd .
- Nooit toestaan iedereen naar stellage in de buurt van de kabel of in lijn met de kabel achter de lier terwijl Het is onder stroom . Als de kabel zou moeten uitglijden of rem , het kan plotseling zweep rug richting de lier , waardoor A gevaar voor iedereen in de gebied . Altijd stellage Goed naar de kant terwijl kronkelend .
- Niet doen vertrekken de schakelaar aangesloten in wanneer lier is niet in gebruik .

**CONTROLEER DE LIER ZORGVULDIG EN GRONDIG VOOR GEBRUIK!**

### **ONDERHOUD**

Het is zeer aanbevolen Dat de lier zijn gebruikt regelmatig ( eenmaal A maand ). Eenvoudig stroom de kabel uit 15m, vrij spoel 5 meter En Dan kracht terug in . Dit zullen houden alle componenten in Goed werkend voorwaarde Dus Dat de lier kan zijn vertrouwd op wanneer nodig . Contact jouw erkend verkooppunt voor technische assistentie en reparaties.

### **SPAREN ONDERDELEN**

A uitgebreid bereik van sparen onderdelen is beschikbaar . Neem contact op met de distributeur of uw lokale winkelier.

### **Liercapaciteit**

- Trekken capaciteit is verminderd als de helling neemt toe.
- Lier is niet bedoeld als A laden beveiligen apparaat .

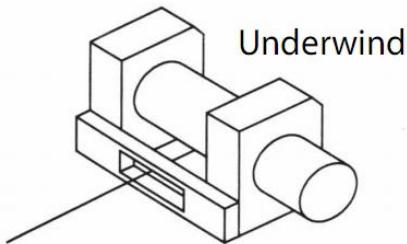
### **OPMERKING:**

De veiligheidsmaatregelen en -instructies die in deze handleiding worden besproken, kunnen niet alle mogelijke omstandigheden en situaties dekken die zich kunnen voordoen. Het moeten de gebruiker moet begrijpen dat

gezond verstand en voorzichtigheid factoren zijn die niet in dit product kunnen worden ingebouwd, Maar moeten worden toegepast door de operator .

### **OPMERKING:**

Deze lier moet met de staalkabel onderin gemonteerd worden wondrichting.



Underwind



Overwind

### **OPMERKING:**

De veiligheidsmaatregelen en -instructies die in deze handleiding worden besproken, kunnen niet alle mogelijke omstandigheden en situaties dekken. De gebruiker moet begrijpen dat gezond verstand en voorzichtigheid factoren zijn die niet in dit product kunnen worden ingebouwd, maar die door de gebruiker zelf in acht moeten worden genomen.

### **Onderhoud**

- Controleer regelmatig alle elektrische componenten om ervoor te zorgen dat ze schoon en veilig zijn verbindingen.
- Dit artikel wordt blootgesteld aan de elementen; vocht kan zich ophopen in de lier als deze wordt blootgesteld aan regen, druk reinigingsmiddelen, stoomreiniging, rivierkruisingen en de gewone autowasstraat. Om corrosie te voorkomen, is het raadzaam om de minimaal een keer per maand opwinden, ook al is het maar om een paar meter af te wikkelen en weer op te winden, de gegenereerde warmte zal helpen om condensatie af te voeren.
- Controleer regelmatig of alle bouten en fittingen goed vast zitten, deze kunnen losraken onder zware werkomstandigheden.
- Onder normale omstandigheden heeft de lier geen onderhoud nodig. Als u de lier regelmatig gebruikt, dient u een onderhoudsbeurt te overwegen. onderhoudsschema om de levensduur en prestaties van de lier te maximaliseren
- Als de lier volledig ondergedompeld is in water, zorg er dan voor dat deze bij de eerstvolgende geschikte interval wordt onderhouden voordat u deze opbergt.

Zorg ervoor dat de liermotor schoon en droog is, vervang het vet in de versnellingsbak en andere interne onderdelen door hoogwaardig lagervet.

- Controleer de lierkabel voor gebruik op tekenen van slijtage. Indien er tekenen van slijtage zichtbaar zijn, vervang deze dan voor gebruik.
- Wikkel de kabel netjes op de trommel, na elk gebruik van de lier moet de kabel worden afgerold tot het punt waar de De kabel ligt netjes op de trommel en wordt onder belasting opnieuw opgerold.

# KENMERKEN & SPECIFICATIES

Model SPEC.	S6000	S10000	S12000	S C 13000	SEC16800T
<b>Spanning</b>	12V DC	12V DC	12V DC	12V DC	12V DC
<b>Nominaal vermogen</b>	2,5 pk	3 pk	5,5 pk	6,6 pk	5,7 pk
<b>Overbrenging sverhouding</b>	195,8: 1	265: 1	265: 1	265: 1	312,4: 1
<b>Lengte van de draad</b>	1,8m	1,8m	1,8m	1,8m	1,8m
<b>of kabel</b>	Synthetisch , 1/4 inch * 55 voet  21/64inch*65ft	Synthetisch , 7/20 inch * 65 voet of staal 21/64inch*65ft	Synthetisch 7/20 inch * 75,5 ft of staal 7/20 inch * 85 ft	Synthetisch 3/8 inch * 80 voet of staal 3/8inch*80ft	Staal , 7/16 inch * 85 voet
<b>Montage Bout Patroon</b>	166,4 x 114,3 mm	254x114,3mm	254x114,3mm	254x114,3mm	254x114,3m m
<b>Nominale lijntrekkracht</b>	6000 pond	10.000 pond	12000 pond	13500 pond	18000 pond

## 6000 LBS LIJNTREK- EN KABELCAPACITEIT

Kabellaag		1	2	3
Nominale lijn trek per laag	Ponden	6000	42 00	3700
	kg	2721	1900	1678
Cumulatief Kabelcapaciteit	Voet	14.7	29,5	55
	M	4.5	9.0	16.5

## 10.000 lbs lijntrek- en kabelcapaciteit

Kabellaag		1	2	3	4
Nominale lijn trek per laag	Ponden	10000	7930	65 00	560 0
	kg	4536	3596	29 48	254 0
Cumulatief Kabelcapaciteit	Voet	17	38.7	64.6	65
	M	5.2	11.8	19.7	19.8

## 12000 LBS LIJNTREK- EN KABELCAPACITEIT

Kabellaag		1	2	3	4
Nominale lijn trek per laag	Pond en	12000	9210	8030	6 900
	kg	5440	4170	3640	3125
Cumulatief Kabelcapaciteit	Voet	17	41	72	85
	M	5.1	12.4	21.7	26

## 13500 LBS LIJNTREK- EN KABELCAPACITEIT

Kabellaag		1	2	3	4
Nominale lijn trek per laag	Pond en	13 5 00	10 500	9200	7120
	kg	6122	4 762	4 173	3 229
Cumulatief Kabelcapaciteit	Voet	15	34.6	58.6	80
	M	4.58	10.54	17.87	2 4

## 18.000 lbs lijntrek- en kabelcapaciteit

Kabellaag		1	2	3	4
Nominale lijn trek per laag	Pond en	1 80 00	13779	11202	9 530
	kg	8163	6250	5081	4 321
Cumulatief Kabelcapaciteit	Voet	16.64	37,78	63.40	85
	M	5.1	11.5	19.3	2 6

## PROBLEMEN OPLOSSSEN

Symptomen	Mogelijke oorzaken	Corrigerende maatregelen
Motor werkt niet of alleen in één richting	1. Schakelknop buiten werking 2. Gebroken draden of slechte verbinding 3. Beschadigde motor	1. Vervang een ce-schakelaar 2. Controleer op slechte verbindingen 3. Motor vervangen of repareren
Motor wordt extreem heet	1. Lange gebruiksduur 2. mislukt of verwijderd overbelasting 3. Beschadigde motor	1. laag tot koel 2. Overbelasting plaatsen of repareren 3. motor plaatsen of repareren
Motor draait, maar met onvoldoende vermogen of lijnsnelheid	1. Zwakke batterij 2. Accu-lierkabel te lang 3. Slechte batterijverbinding 4. Slechte grond 5. Beschadigde motor	1. Laad de batterij op of vervang deze en controleer het laadsysteem 2. Houd de lier binnen de afstand die is toegestaan door de looddraden 3. Controleer de batterijpolen op corrosie en reinig ze indien nodig. 4. Controleer en reinig de verbindingen 5. motor plaatsen of repareren
Lier loopt achteruit	1.tordraden omgedraaid 2. jeukdraden omgedraaid 3. Batterischakelaar verkeerd geïnstalleerd	1. Controleer de bedrading 2. Controleer de bedrading 3. Controleer de batterijaansluitingen
Motor draait maar trommel draait niet	1.Koppeling niet ingeschakeld	1. Koppeling inschakelen
Lierkusten	1. Overmatige belasting	1. Verminder de belasting of verdubbel de lijn
Motorische werking maar stopt	1. Overbelasting/overbelasting	1. Laat afkoelen

### FCC-informatie:

**LET OP :** Wijzigingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de partij die verantwoordelijk is voor de naleving, kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om het apparaat te bedienen ongeldig maken!

Dit apparaat voldoet aan Deel 15 van de FCC-regels. Gebruik is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden:

- 1) Dit product kan schadelijke interferentie veroorzaken.
- 2) Dit product moet alle ontvangen interferentie accepteren, inclusief interferentie die een ongewenste werking kan veroorzaken.

**WAARSCHUWING:** Wijzigingen of aanpassingen aan dit product die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de partij die verantwoordelijk is voor de naleving, kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om het product te bedienen ongeldig maken.

**Let op:** Dit product is getest en voldoet aan de limieten voor een digitaal apparaat van klasse B, conform Deel 15 van de FCC-regels. Deze limieten zijn bedoeld om een redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie in een woonomgeving.

Dit product genereert, gebruikt en kan radiofrequentie-energie uitstralen. Indien niet geïnstalleerd en gebruikt volgens de instructies, kan het schadelijke interferentie in radiocommunicatie veroorzaken. Er is echter geen garantie dat er in een bepaalde installatie geen interferentie zal optreden. Als dit product schadelijke interferentie veroorzaakt in radio- of televisieontvangst, wat kan worden vastgesteld door het product uit en weer in te schakelen, wordt de gebruiker aangeraden de interferentie te verhelpen door een of meer van de volgende maatregelen te nemen.

- De ontvangstantenne opnieuw richten of verplaatsen.
- Vergroot de afstand tussen het product en de ontvanger.
- Sluit het product aan op een stopcontact van een ander circuit dan dat waarop de ontvanger is aangesloten.
- Raadpleeg de dealer of een ervaren radio-/tv-technicus voor hulp.

## CORRECTE VERWIJDERING



Dit product valt onder de bepalingen van de Europese Richtlijn 2012/19/EU. Het symbool met een doorgekruiste vuilnisbak geeft aan dat het product in de Europese Unie gescheiden afval moet worden ingezameld. Dit geldt voor het product en alle accessoires die met dit symbool zijn gemarkerd. Producten die als zodanig zijn gemarkerd, mogen niet met het normale huisvuil worden weggegooid, maar moeten worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparaten.

**Fabrikant:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Adres:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

**Geïmporteerd naar AUS:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET EASTWOOD NSW 2122 Australië

**Geïmporteerd naar de VS:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Plaats, Rancho Cucamonga, CA 91730



YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting  
Limited Office 147, Centurion House, London  
Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX



E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69,  
60329 Frankfurt am Main.



# VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

## ELEKTRISK VINSCH ANVÄNDARMANUAL

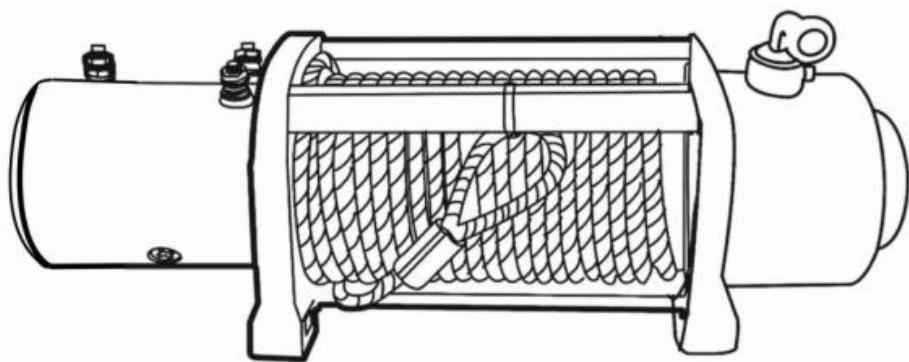
MODELL: S6000 / S10000 / S12000 / SC13000 / SEC16800T

# VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

## ELECTRIC WINCH

MODELL: S6000 / S10000 / S12000 / SC13000 / SEC16800T



Detta är originalinstruktionerna, vänligen läs alla instruktioner noggrant innan du använder produkten. VEVOR förbehåller sig en tydlig tolkning av vår användarmanual. Produktens utseende ska vara beroende av den produkt du mottagit. Vi ber om ursäkt för att vi inte kommer att informera dig igen om det finns några teknik- eller programuppdateringar för vår produkt.

# READ AND UNDERSTAND THIS GUIDE BEFORE INSTALLATION & OPERATION

Varning! Följ säkerhetsåtgärderna för personlig säkerhet och andras säkerhet. Felaktig användning av utrustningen kan orsaka personlig skador och skador på utrustning.

Läs följande noggrant innan du försöker använda din vinsch och spara instruktionerna för framtida referens.

## SYMBOLINDEX

SYMBOL	FÖRKLARING
	Läs alltid alla produkter Litteratur
	Använd aldrig som lyftanordning
	Placera alltid lasten korrekt i krokens hals
	Linda aldrig vinschlinan på trummans undersida
	Lås (Lås)
	Lås upp (Frånkoppla)
	Finger-/Fairlead-krossning Fara
	Risk för handpiercing/skärskad or

SYMBOL	FÖRKLARING
	Bruksanvisning
	Använd alltid handskar
	Flytta aldrig folk
	Använd alltid den medföljande krokremmen
	Applicera aldrig last på krokspetsen eller spärren
	Linda alltid vinschlinan från trummans topp
	Haka aldrig tillbaka i repet
	Fairlead Pinch Point

	Explosions-/ sprängningsrisk

## Varning

### Klä Ordentligt:

- Gör inte bärta lösa kläder eller smycken . De burk vara fångad i rörlig delar
- Bär läder handskar när hantering vinsch kabel . Gör inte hantera kabel med bar händer bruten ledningar burk orsaka skador
- Halkfri skodon är rekommenderad
- Skyddande hår beläggning till innehålla lång hår

### Håll ett säkert Avstånd:

- Säkerställ att alla personer stå väl rensa av vinsch kabel och ladda under vinsch operation , 1,5 gånger de kabel längd rekommenderas . Om en kabel lossnar eller går av under belastning det kan surra tillbaka och orsaka allvarlig personlig skada eller död
- Gå inte över kabeln
- Alla besökare och åskådare skall vara hålls bort från de arbete område .
- Behåll rätt fot och balans på alla gånger

### Missbruka inte sladden:

- Bär aldrig vinschen i linan och ryck inte i den för att koppla bort den från uttaget.
- Skydda sladden från värme, olja och vassa kanter.

### Överbelasta inte vinschen:

- Om motorn blir obehagligt varm att vidröra, stanna den och låt den svalna i några minuter.
- Låt inte vinschen vara strömförsljd om motorn stannar.
- Överskrid inte maximala lindragningsvärden som visas i tabellerna.  
Stötbelastningar får inte överstiga dessa värden.

### Undvik oavsiktlig start:

- Vinschkopplingen ska vara urkopplad när den inte används och helt inkopplad när den används.

### Kontrollera skadade delar:

- Innan du använder vinschen bör du noggrant kontrollera den. Alla delar som är skadade bör repareras eller bytas ut på rätt sätt av en auktoriserad serviceverkstad.

### Reparera din vinsch:

- Använd endast identiska reservdelar vid reparation, annars kan det orsaka betydande fara för användaren.

#### **Spola om kabeln:**

- Läderhandskar måste bäras vid omlindning. För att omlinda korrekt är det nödvändigt att hålla en lätt belastning på vajern. Håll vajern med ena handen och fjärrkontrollen med den andra. Börja så långt bak och i mitten som möjligt. Gå upp och håll belastningen på vajern medan vinschen slås på.
- Låt inte vajern slingra sig genom handen och kom inte för nära vinschen.
- Stäng av vinschen och upprepa proceduren tills all kabel utom 1 m är inkörd.
- Koppla bort fjärrkontrollen och avsluta inlindningen av vajern genom att rotera trumman för hand med kopplingen urkopplad.
- På dolda vinschar, spola in vajern under motorn men håll händerna borta.

**Varning:** Användning av andra tillbehör eller tillsatser än de som rekommenderas i bruksanvisningen kan innebära risk för personskador.

**Varning:** Dra alltid ur fjärrkontrollens kontakt innan du arbetar i eller runt linan eller vajertrumman (riskzonen). Stoppa aldrig handkontrollen under armen och låt ingen hålla i den när du befinner dig i riskzonen, så att handkontrollen inte aktiveras av misstag.

## **VARNINGAR FÖR VINSCHMANÖVNING**

Läs följande noggrant innan du försöker använda din vinsch och spara instruktionerna för framtida bruk.

- Ojämnn kabelupprullning när man drar last är inget problem, såvida det inte finns en kabelhög i ena änden av trumman. Om detta händer, vänd vinschen för att avlasta lasten och flytta förankringspunkten längre till mitten av fordonet.
- När jobbet är klart kan du spola ut och linda tillbaka kabeln för en snygg läggning.
- Förvara fjärrkontrollen i fordonet där den inte skadas, kontrollera den innan du ansluter den.
- När du är redo att börja spola in, anslut fjärrkontrollen med kopplingen urkopplad. Aktivera inte kopplingen medan motorn är igång.
- Fäst aldrig kroken tillbaka på kabeln. Detta kan skada kabeln. Använd alltid en slinga eller kätting med lämplig styrka.
- Håll vinschen i akt medan du vinschar, om möjligt medan du står på säkert avstånd. Stoppa vinschningen ungefär varannan meter för att säkerställa att vajern inte drar sig upp i ett hörn. Om vajern kläms kan vinschen gå sönder.
- Fäst inte dragkrokar på vinschmonteringsanordningen. De måste vara fästa på fordonets ram.
- Användningen av ett ryckblock underlättar bärningsoperationerna genom att ge en fördubbling av vinschkapaciteten och en halvering av vinschhastigheten, samt möjligheten att bibehålla ett direkt drag i linan till mitten av klickledningen. Vid

dubbel belastning under stationär vinschning kommer vinschen att Kroken ska fästas på fordonets chassi.

- Se till att schacklar med klass "D" eller både används tillsammans med ett godkänt trädstamskydd för att ge en säker förankringspunkt.
- När du förlänger vinschvajern, se till att minst fem vajervarv alltid finns kvar på trumman. Underlätenhet att göra detta kan leda till att vajern lossnar från trumman under belastning. Det kan orsaka allvarliga personskador eller egendomsskador.
- Alla vinschar är försedda med en röd vajermarkering för att visa att det finns 5 vajerlindningar kvar på vinschtrumman när denna markering visas vid kabelgenomföringen. Ingen bärning bör göras bortom denna markering.
- Eftersom den största dragkraften uppnås på det innersta lagret av din vinsch är det önskvärt att dra av så mycket lina som möjligt för kraftiga drag (du måste lämna minst 5 varv på den trumröda linan). Om detta inte är praktiskt, använd ett ryckblock och dubbelt linarrangemang.
- Det rekommenderas att dra en tung filt eller liknande föremål över den förlängda vinschvajern eftersom det dämpar eventuella glapp om ett fel skulle uppstå.
- Snygg och tät upprullning förhindrar att kabeln kläms, vilket uppstår när en last appliceras och kabeln kläms mellan de andra. Om detta händer, kan du alternativt aktivera och lossa vinschen. Försök inte att arbeta en bunden kabel under belastning, lös för hand.
- Applicera block på hjulen när fordonen står i en sluttning.

### **Batteri:**

- Se till att batteriet är i gott skick. Undvik kontakt med batterisyra eller andra föroreningar.
- Använd alltid ögonskydd när du arbetar i närlheten av ett batteri.
- Se till att motorn är igång när du använder vinschen för att undvika att batteriet plattas till.

### **Vinschvajer:**

- Se till att kabeln är i gott skick och är korrekt ansluten.
- Använd inte vinschen om vajern är sliten.
- Flytta inte fordonet för att dra en last.
- Kabelns livslängd är direkt relaterad till användningen och skötseln den får. Efter första och efterföljande användningar måste en kabel lindas upp. på trumman under en belastning på minst 230 kg, annars kommer de yttre lindningarna att dras in i de inre lindningarna och allvarligt skada kabeln. under vinschning. Den första vinschanvändningen bör vara en introduktionskörning i en avslappnad, icke -återhämtningssituation. Rulla ut vajern tills den röda kabeln syns (ungefär fem varv på trumman), linda sedan tillbaka kabeln på trumman under en belastning på 230 kg eller mer. Detta kommer att spänna och töja den nya kabeln något och

skapa ett tätt kabelomslag runt trumman. Underlåtenhet att göra detta kan leda till kabelskador och minskad livslängd.

- När kabeln byts ut, se till att applicera laktat, eller en motsvarande förening, på kabelklämmans gänga. Dra åt klämmskruven ordentligt men dra inte åt för hårt. Laktatet förhindrar att skruven lossnar under krävande förhållanden.
- Loctite 7471 Primer och 222 Gänglåsning rekommenderas.

Försök inte att överskrida vinschens draggränser.

KÖR INTE ditt fordon för att assistera vinschen på något sätt. Fordonsrörelser i kombination med vinschdrift kan överbelasta vajern, själva vinschen eller orsaka skadliga stötar.

Stötbelastningar vid vinschning är farliga! En stötbelastning uppstår när en ökad kraft plötsligt appliceras på vajern. Ett fordon som rullar bakåt på en slak vajer kan orsaka en skadlig stötbelastning.

Vinscharna som visas i denna manual är endast avsedda för fordonsapplikationer, icke-industriella tillämpningar.

Använd inte vinschen i lyftapplikationer på grund av säkerhetsfaktorer och funktioner för lyftanordningen.

Använd inte vinschen för att lyfta, stödja eller på annat sätt transportera personer

Koppla bort strömkablen från batteriet när vinschen inte används .

Håll dig borta från kabeln när du drar.

Överskrid aldrig de dragkapaciteter som anges ovan.

Använd inte vinschen genom att bara dra ut en bit rep. Det rekommenderas starkt att endast det sista lagret rep lämnas kvar på vinschen när vinschen används med full kapacitet.

Vinschen har en enorm arbetsström under belastning, så den kan inte fortsätta att linda upp kabeln under en längre tid. Det rekommenderas starkt att pausa vinschen varannan meter av kabelupplindningen för att låta motorn avleda värmén.

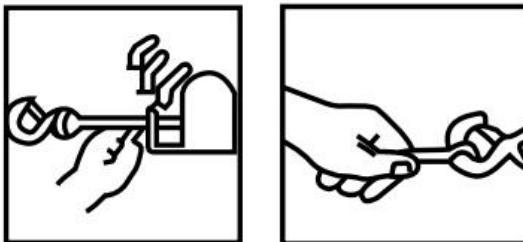
"FLYTTRA" INTE ditt fordon för att hjälpa vinschen att dra lasten. Kombinationen av vinschen och fordonet som drar tillsammans kan överbelasta vajern och vinschen.

Inspektera stålvajer och utrustning ofta. En sliten stålvajer med trasiga trådar bör bytas ut omedelbart.

Använd kraftiga läderhandskar när du hanterar stålvajer. Låt inte stålvajern glida genom händerna.

Vinscha aldrig med mindre än 5 varv stålvajer runt vinschtrumman eftersom stålvajerens ändfäste kanske INTE klarar full belastning.

Stick aldrig in fingret genom kroken. Om fingret skulle fastna i kroken kan du tappa fingret.



ANVÄND ALLTID HANDSKYDDET när du styr stållinan in eller ut. (Se figur ).

Använd inte vinschen i lyftapplikationer på grund av säkerhetsfaktorer och funktioner för lyftanordningen.

**HÅLL ALLTID BORT FRÅN STÄLRE, KROK OCH VINSCH. I DET OSANNOLIKA HÄNDELSEN AV KOMPONENTFEL ÄR DET BÄST ATT VARA UNDAN SKADA.**

**Varng: Användning av andra tillbehör eller tillsatser än de som rekommenderas i bruksanvisningen kan innebära risk för personskador.**

## VINSCHINSTALLATION

### MONTERING AV DIN VINSCH

Vinschen ska monteras i en lämplig stålram med hjälp av 4-punkts fotmonteringssystemet i antingen en horisontellt eller vertikalt plan.

Det är mycket viktig att de vinsch vara monterad på en platt yta så att de tre sektioner ( motor , kabel trumma och redskap bostäder ) är ordentligt uppradade.

Innan installationen påbörjas, kontrollera att monteringsanläggningen som används klarar vinscharnas nominella kapacitet.

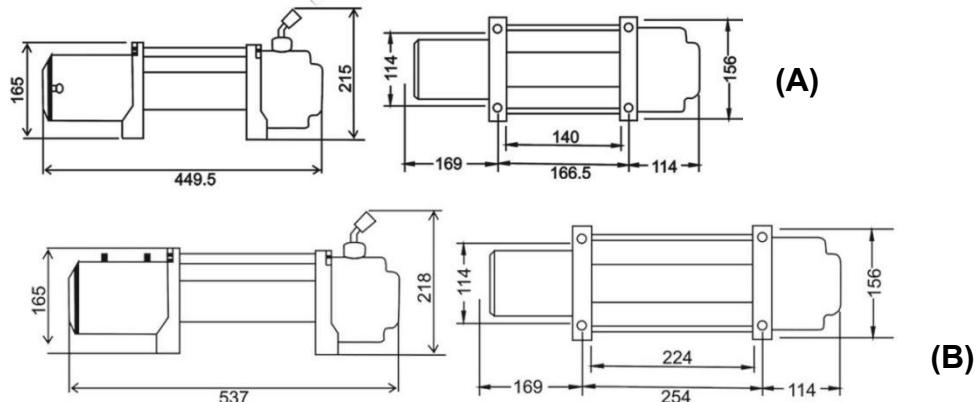
Montering av vinschar och/eller frontskyddssystem kan påverka utlösningen av SRS-krockkuddar. Kontrollera att monteringssystemet har varit Testad och godkänd för vinschmontering i fordon med airbag .

Vinschmonteringsramar och/eller frontskyddssystem rekommenderas för att passa de flesta populära fordon. Vinschramar är förpackade med detaljerade monteringsanvisningar .

Skall du vill tillverka din egen monteringsplatta, måtten nedan hjälper. En 6 mm tjock monteringsplatta i stål rekommenderas. Fästelement skall vara stål hög draghållfasthet årskurs 5 eller bättre . A dåligt utformad montera maj ogiltig garanti .

De vinsch skall vara säkrad till de montering med 3/8" UNC x 1-1/4" rostfritt stål bultar och fjädra brickor tillhandahålls .

Kabelledningen ska monteras så att vajern styrs jämnt på trumman .

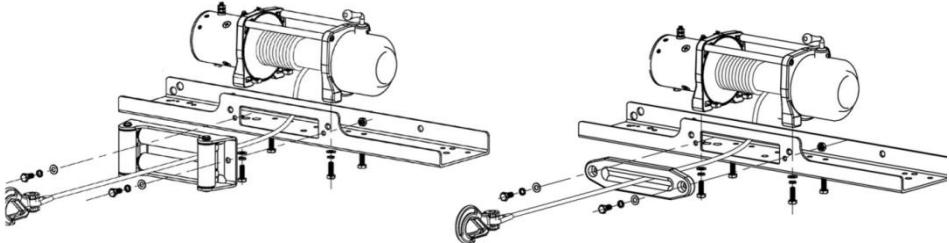


A är måtten 6000 pund, medan B är måtten 10 000 pund–13 500 pund.

### **VARNING :**

- Välj alltid en montering plats som är tillräckligt stark att motstå maximal dragkraft kapaciteten hos din vinsch.
- Slutför alltid vinschinstallationen och fäst kroken innan du installerar kablarna.
- Använd aldrig bultar som är för långa.

Front bumper(Mounting plate is not included in the winch configuration, customers should decide whether need to purchase mounting plate According to their own front bumpers' type.)



### (För vinsch med stålvajer) (För vinsch med syntetiskt stålvajer)

### SMÖRJNING INSTALLATION

Alla rörliga delar i vinschen är permanent smorda med högtemperaturbeständigt lithiumfett vid monteringstillfället. Under normala Under vissa förhållanden är fabrikssmörjning tillräcklig. Smörj kabeln regelbundet med lätt penetrerande olja. Inspektera för trasiga trådar och rep spets om det behövs . Om de kabel blir sliten eller skadad det måste vara ersatt .

### KABEL INSTALLATION

Koppla av de ny kabel av rullande det längs de marken , till förhindra kinkande . Borttagen gammal kabel och observera de sätt i som det är bunden till trumflänsen.

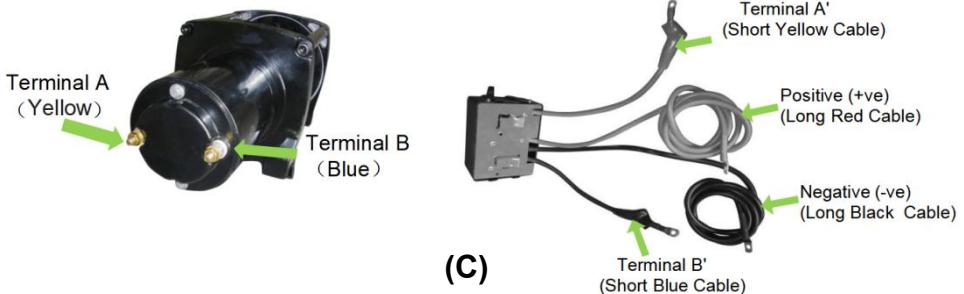
### ELEKTRISK ANSLUTNING

För normal självåterhämtning arbete , din existerande elektrisk system är tillräcklig . A fullt laddad batteri och rätt anslutningar är väsentligt . Kör fordonets motor under vinschningen för att hålla batteriet laddat.

Betala nära uppmärksamhet till rätt elektrisk kabel förbindelse som följer ( se till Diagram 1)

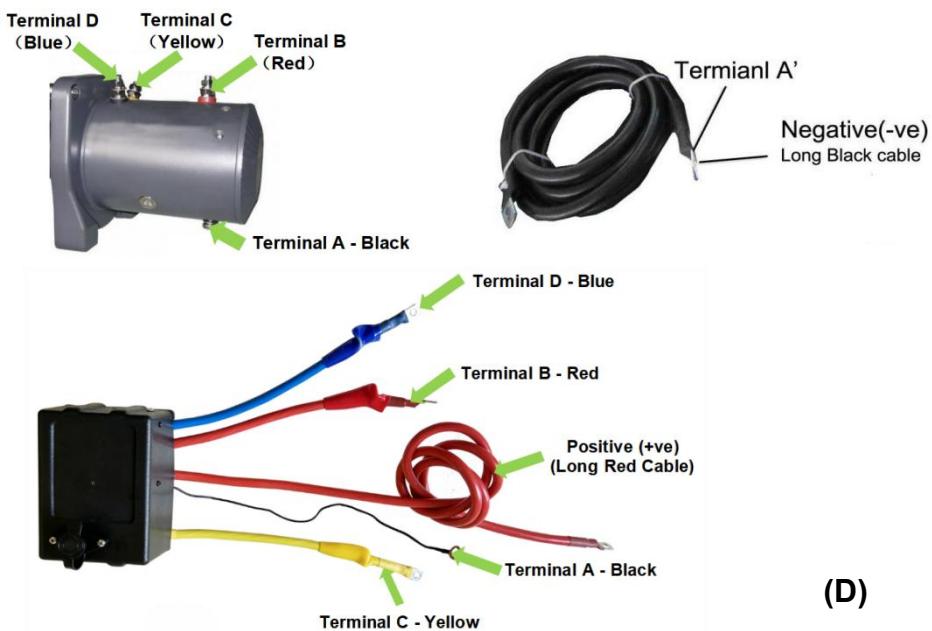
Var noga med att ansluta de elektriska kablarna korrekt enligt följande ( C är mätten 6000 lbs )

- Kort gul kabel ( A ') ansluter till gul terminal ( A ) av de motor.
- Kort Blå kabel ( B ') ansluter till blå terminal ( B ) av de motor .
- Lång svart kabel (1,8 m), ansluts till batteriets negativa (-) pol.
- Lång röd kabel (1,8 m), ansluts till batteriets positiva (+) pol.



Var noga med att ansluta de elektriska kablarna korrekt enligt följande ( D är måtten 10 000 lbs - 18 000 lbs )

- Kort röd kabel (B') ansluter till röd terminal (B) av de motor.
- Kort gul kabel (C') ansluter till gul terminal (C) av de motor.
- Kort Blå kabel (D') ansluter till b lue terminal (D) av de motor.
- Tunn svart kabel (a') som ansluter till terminalen (A) av motor.
- Lång svart kabel (1,8 m), en terminal (A') ansluter till han botten terminal (A) av de motor, och den andra terminalen negativ (-) anslutning till negativ (-) terminal av batteri.
- Lång röd kabel positiv (+) ansluter till positiv (+) terminal av batteri.



## **NOTERA**

- Din batteri måste vara hålls i bra tillstånd .
- Var säker batteri kablar är inte ritad undervisade över några ytor , vilka kunde eventuellt skada dem
- Korrosion på elektrisk anslutningar vilja minska prestanda eller maj orsaka en kort
- Rengör alla anslutningar särskilt i avlägsen kontrollera växla och behållare
- I salt miljöer använda en silikon förseglare till skydda från korrosion
- **FÖRSÖK INTE INSTALLERA KABLAR NÄR BATTERIET ÄR ANSLUTEN.**  
Bilbatterier innehåller brandfarliga och explosiva gaser. Använd ögonskydd under installationen och ta av alla mettalsmycken. Luta dig inte över batteriet när du gör anslutningar.
- Anslut inte vinschen till högfrekvent strömförsörjning

## **VINSCHMANÖVNING**

### **FÖRSLAG:**

De bäst sätt till få bekant med hur din vinsch fungerar är till göra en få testa löpningar före du faktiskt behov till använda det . Planera din testa i framåt. Kom ihåg att du kan höra din vinsch såväl som du kan se den fungera. Lär dig känna igen ljudet av ett ljus stadig dra, en tung dra, och ljud orsakade av belastning ryckningar eller förskjutningar. Snart du kommer att få förtroende för att arbeta din vinsch och dess användning kommer att bli en andraprioritet naturen till dig .

### **IDRIFTSSKOLEN:**

1. Säkerställ de fordon är säkra av tillämpa de parkering broms eller kvävning de hjul .
2. Dra ut de vinsch kabel de önskad längd och ansluta till en förankra punkt .

De vinsch koppling tillåter snabb avrullning av de kabel för hakning till de ladda eller förankra punkt . Den växelreglage flik belägen på de redskap hus av Vinschen manövrerar kopplingen enligt följande:

1. Dra och rotera koppling spak MEDURS till "Fränkopplad" placera som visad i nedanstående figur. Om det finns är en belastningen på tråden repet, det koppling spak maj inte vända lätt. DO INTE TRYCK PÅ KOPPLINGSSPAKEN. Släpp spänningen på tråden rep av joggar ut lite av tråden rep, försök sedan att slätta kopplingen.
2. Dra ut de tråd rep och säkra det till förankra eller last .
3. Gör säker det finns    på minst fem varv av tråd rep eller åtta varv av syntetisk rep vänster på de trumma .

4. Återuppta kontakten de trumma av roterande de koppling glasål till de "INGÅNG" -läge .

5. VARNING: SPAKEN MÅSTE VARA I INAKTIVT LÄGE OCH LÄST FÖRE VINSCHNING.

GRATISSPOOL:



ENGAGERAD:



(E)

ENGAGERAD:



GRATISSPOOL:



( F )

**VIKTIGT MEDDELANDE:** Växelspakens fliken kunde endast flyttas moturs.

E har dimensioner på 6 000 pund / 13 500 pund, medan F har dimensioner på 18 000 pund.

Om du brist till sväng av de trådlös avlägsen kontrollant , du behov till trycka och hålla de röd på nyckel för cirka 0,3 sekunder , och de grön Signallampan slockeyar och fjärrkontrolen fungerar inte.

Om du behov till match de ny trådlös avlägsen kontroller med de trådlös mottagare av de vinsch , när de trådlös avlägsen kontroller är påslagen , tryck de UT och I tillsammans , kl. detta tid de grön signal ljus vilja gå till en blinkande stat . Och driva de trådlös mottagare på de samtidigt är matchningen parad ihop!

Kontrollera igen alla kabel tackling före fortskrider .

Anslut vinschens handkontroll. Det rekommenderas att vinschningen sker från förarplatsen för att säkerställa säker drift. För att påbörja vinschningen, starta fordonets motor, lägg i neutralläge i växellådan och håll motorvarvtalet på tomgång.

Fungera de hand kontrollera eller de trådlös avlägsen kontrollera tills de fordon har varit hämtad . Regelbundet kontrollera de vinsch till säkerställa kabel lindas jämnt på trumman .

#### **Notera:**

- Aldrig vinsch med din fordon i redskap eller i parken , vilken skulle skada din fordonets överföring .
- Aldrig sjal de kabel runt de objekt och krok till de kabel sig själv . Detta burk orsaka skada till de objekt varelse drog , och kink eller slita ut kabel .
- Behåll händer , kläder , hår och smycke rensa av de trumma område och kabel när vinschning .
- Aldrig använda de vinsch om de kabel är sliten , böjd eller skadad .
- Aldrig tillåta någon till stå nära de kabel eller i linje med de kabel bakom de vinsch medan det är under makt . Om de kabel skall glida eller broms , det burk plötsligt piska tillbaka mot de vinsch , vilket orsakar en fara för någon i de område . Alltid stå väl till de sida medan lindning .
- Gör inte lämna de växla inkopplad i när vinsch är inte i använda .

**KONTROLERA VINSCHEN NOGA OCH GRANDIGT INNAN ANVÄNDNING!**

#### **UNDERHÅLL**

Det är starkt rekommenderad att de vinsch vara begagnad regelbundet ( en gång en månad ). Helt enkelt driva de kabel ut 15m, gratis spole 5 meter och sedan strömmen tillbaka i . Detta vilja hålla alla komponenter i bra arbetssätt skick så att de vinsch burk vara förlitade sig på när behövs . Kontakt din auktoriserad återförsäljare för teknisk assistans och reparationer.

#### **SKONA DELAR**

En omfattande räckvidd av skona delar är tillgänglig .

Vänligen kontakta distributören eller den lokala återförsäljaren.

#### **VINSCHKAPACITET**

- Dragning kapacitet är nedsatt som de lutning ökar .
- Vinsch är inte avsedd som en ladda säkrande enhet .

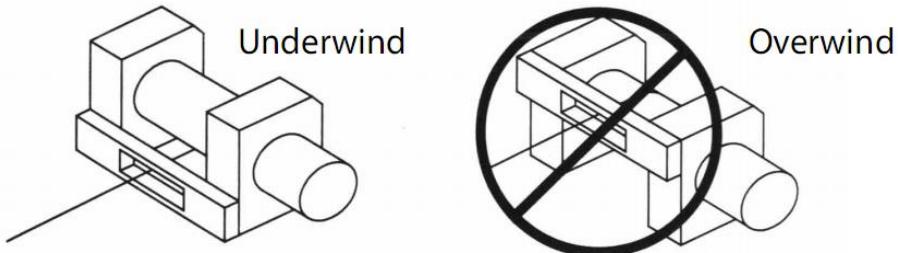
#### **NOTERA:**

Säkerhetsåtgärderna och instruktionerna som diskuteras i den här manualen kan inte täcka alla möjliga förhållanden och situationer som kan uppstå. Det

måste operatören ska förstå att sunt förfnuft och försiktighet är faktorer som inte kan byggas in i denna produkt, men måste tillämpas av den operatör .

### **NOTERA:**

Denna vinsch måste monteras med vajern i underkanten sårets riktning.



### **NOTERA:**

Säkerhetsåtgärderna och instruktionerna som diskuteras i denna manual kan inte täcka alla möjliga förhållanden och situationer som kan uppstå. Operatören måste förstå att sunt förfnuft och försiktighet är faktorer som inte kan byggas in i denna produkt, utan måste tillämpas av operatören.

### **Underhåll**

- Kontrollera alla elektriska komponenter ofta för att säkerställa att de är rena och säkra anslutningar.
- Denna artikel utsätts för väder och vind; fukt kan samlas inuti vinschen när den utsätts för regn, tryck rengöringsmedel, ångtvätt, flodövergångar och vanlig biltvätt. För att förhindra korrosion är det bäst att använda vinschen minst en gång i månaden, även om det är för att rulla ut några meter och dra in den igen. Den genererade varmen hjälper till att skingra eventuell kondens.
- Kontrollera regelbundet att alla bultar och kopplingar är åtdragna och säkrade. Dessa kan lossna under hårda arbetsförhållanden.
- Under normala förhållanden bör vinschen inte behöva service. Om du använder vinschen regelbundet bör du överväga en serviceschema för att maximera vinschens livslängd och prestanda
- Om vinschen är helt nedsänkt i vatten, se till att den servas vid nästa lämpliga intervall före förvaring.

Se till att vinschmotorn är ren och torr, byt fett i växellådan och andra inre delar med ett kvalitetsfett av lagertyp.

- Kontrollera vinschvajern före användning för tecken på slitage. Om det finns tecken på slitage, byt ut den före användning.

- Linda vajern ordentligt på trumman. Efter varje användning av vinschen ska vajern rullas ut till den punkt där Kabeln ligger prydligt på trumman och rullas upp igen under belastning.

# FUNKTIONER OCH SPECIFIKATIONER

Model SPEC.	S6000	S10000	S12000	S C 13000	SEC16800T
<b>Spänning</b>	12V likström	12V likström	12V likström	12V likström	12V likström
<b>Nominell effekt</b>	2,5 hk	3HP	5,5 hk	6,6 hk	5,7 hk
<b>Utväxlingsför hållande</b>	195,8:1	265: 1	265: 1	265: 1	312,4:1
<b>Trådens längd</b>	1,8 m	1,8 m	1,8 m	1,8 m	1,8 m
<b>Rep eller kabel</b>	Syntetiskt , 1/4 tum * 55 fot	Syntetiskt , 7/20 tum * 65 fot eller stål 21/64 tum * 65 fot	Syntetisk 7/20 tum * 75,5 fot eller stål 7/20 tum * 85 fot	Syntetisk 3/8 tum * 80 fot eller stål 3/8 tum * 80 fot	Stål , 7/16 tum * 85 fot
<b>Montering Bult Mönster</b>	166,4 x 114,3 mm	254x114,3 mm	254x114,3 mm	254x114,3 mm	254x114,3 mm
<b>Nominell lindragning</b>	6000 pund	10 000 pund	12000 pund	13500 pund	18000 pund

## 6000 LBS LINDRAGNING OCH KABELKAPACITET

Kabellager		1	2	3
Klassad linje dra per lager	Pund	6000	42 00	3700
	kg	2721	1900	1678
Kumulativ Kabelkapacitet	Fot	14,7	29,5	55
	M	4,5	9.0	16,5

## 10000 LBS LINDRAGNING OCH KABELKAPACITET

Kabellager		1	2	3	4
Klassad linje	Pund	10000	7930	65 00	560 0

dra per lager	kg	4536	3596	29 48	254 0
Kumulativ Kabelkapacitet	Fot	17	38,7	64,6	65
	M	5.2	11,8	19,7	19,8

## 12000 LBS LINDRAGNING OCH KABELKAPACITET

Kabellager		1	2	3	4
Klassad linje dra per lager	Pund	12000	9210	8030	6 900
	kg	5440	4170	3640	3125
Kumulativ Kabelkapacitet	Fot	17	41	72	85
	M	5.1	12.4	21,7	26

## 13500 LBS LINDRAGNING OCH KABELKAPACITET

Kabellager		1	2	3	4
Klassad linje dra per lager	Pund	13 5 00	10 500	9200	7120
	kg	6122	4 762	4 173	3 229
Kumulativ Kabelkapacitet	Fot	15	34,6	58,6	80
	M	4,58	10,54	17,87	2 4

## 18000 LBS LINDRAGNING OCH KABELKAPACITET

Kabellager		1	2	3	4
Klassad linje dra per lager	Pund	1 80 00	13779	11202	9 530
	kg	8163	6250	5081	4 321
Kumulativ Kabelkapacitet	Fot	16,64	37,78	63,40	85
	M	5.1	11,5	19.3	2 6

## FELSÖKNING

Symtom	Möjliga orsaker	Korrigerande åtgärd
Motorn går inte eller bara i en riktning	1. Stäng av den så att den inte fungerar 2. Trasiga ledningar eller dålig anslutning 3. Skadad motor	1. Byt ut en ce-brytare 2. Kontrollera om det finns dåliga anslutningar 3. Byt ut eller reparera motorn
Motorn går extremt varm	1. Lång driftsperiod 2. misslyckades eller togs bort överbelastning 3. Skadad motor	1. låg för att svalna 2. placera eller reparera överbelastning 3. byt ut eller reparera motorn
Motorn går, men med otillräcklig effekt eller linjehastighet	1. Svagt batteri 2. För lång vajer från batteri till vinsch 3. Dålig batterianslutning 4. Dålig mark 5. Skadad motor	1. Ladda eller byt batteri och kontrollera laddningssystemet 2. Håll vinschen inom det avstånd som tillåts av ledningarna 3. Kontrollera batteripolerna för korrosion och rengör vid behov 4. Kontrollera och rengör anslutningarna 5. byt ut eller reparera motorn
Vinschen går baklänges	1. tor-ledningar omvänta 2. klädans ledningar omvänta 3. Batteribrytaren är felaktigt installerad	1. Kontrollera kablarna 2. Kontrollera kablarna 3. Kontrollera batterianslutningarna
Motorn går men trumman snurrar inte	1. Kopplingen är inte ilagd	1. Lägg i kopplingen
Vinschrullar	1. Överbelastning	1. Minska belastningen eller fördubbla linjen
Motorn går men stannar	1. Överbelastning/för hög belastning	1. Låt svalna

### FCC-information:

**VARNING :** Ändringar eller modifieringar som inte uttryckligen godkänts av den part som ansvarar för efterlevnaden kan upphäva användarens rätt att använda utrustningen!

Denna enhet uppfyller del 15 i FCC-reglerna. Användning är underkastad följande två villkor:

- 1) Denna produkt kan orsaka skadliga störningar.
- 2) Denna produkt måste acceptera alla mottagna störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad drift.

**VARNING:** Ändringar eller modifieringar av denna produkt som inte uttryckligen godkänts av den part som ansvarar för efterlevnaden kan görta den icke godkänd och användaren har rätt att använda produkten.

**Obs!** Denna produkt har testats och befunnits uppfylla gränserna för en digital enhet av klass B i enlighet med del 15 i FCC-reglerna. Dessa gränser är utformade för att ge rimligt skydd mot skadlig störning i en bostadsinstallation. Denna produkt genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi, och om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna kan den orsaka skadliga störningar på radiokommunikation. Det finns dock ingen garanti för att störningar inte kommer att uppstå i en viss installation. Om denna produkt orsakar skadliga störningar på radio- eller tv-mottagning, vilket kan fastställas genom att stänga av och slå på produkten, uppmanas användaren att försöka korrigera störningen med en eller flera av följande åtgärder.

- Rikta om eller flytta mottagarantennen.
- Öka avståndet mellan produkten och mottagaren.
- Anslut produkten till ett uttag på en annan krets än den som mottagaren är ansluten till.
- Kontakta återförsäljaren eller en erfaren radio-/TV-tekniker för hjälp.

## KORREKT AVFALLSHANTERING



Denna produkt omfattas av bestämmelserna i EU -direktiv 2012/19/EU. Symbolen som visar en överstrukna soputunna indikerar att produkten kräver separat sophämtning inom Europeiska unionen. Detta gäller produkten och alla tillbehör som är märkta med denna symbol.

Produkter som är märkta som sådana får inte kasseras med vanligt hushållsavfall, utan måste lämnas till en insamlingsplats för återvinning av elektriska och elektroniska apparater.

**Tillverkare:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Adress:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Shanghai 200 000 kanadensiska republiken.

**Importerad till Australien:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET EASTWOOD NSW 2122 Australien

**Importerad till USA:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 91166 Anaheim Plats, Rancho Cucamonga, Kalifornien 91730



YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting  
Limited Office 147, Centurion House, London  
Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX



E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69,  
60329 Frankfurt am Main.

